



中国石油化工股份有限公司

China Petroleum & Chemical Corporation

二零零二年年度报告

二零零三年三月二十八日

中国 • 北京



重要提示

中国石油化工股份有限公司(「中国石化」)董事会及其董事保证本报告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。中国石化董事牟书令先生、张恩照先生、王益先生和刘国光先生因公请假,未参加中国石化首届董事会第三十一次会议,牟书令先生和张恩照先生分别授权委托曹湘洪先生和王基铭先生对本次董事会会议议案进行表决,王益先生和刘国光先生授权委托李毅中先生对本次董事会会议议案进行表决。中国石化董事长李毅中先生、总裁王基铭先生、副总裁兼财务总监张家仁先生、会计机构负责人刘运先生保证本年度报告中的财务报告真实完整。

本年报包括「前瞻性陈述」。除历史事实陈述外,所有本公司预计或期待未来可能或即将发生的业务活动、事件或发展动态的陈述(包括但不限于预测、目标、估计及经营计划)都属于前瞻性陈述。受诸多可变因素的影响,未来的实际结果或发展趋势可能会与这些前瞻性陈述出现重大差异。本年度报告中的前瞻性陈述为本公司于二零零三年三月二十八日作出,本公司没有义务或责任对该等前瞻性陈述进行更新。



目 录

公司简介.....	3
主要财务数据及指标.....	4
股本变动及主要股东持股情况.....	11
董事长致辞.....	14
经营业绩回顾及展望.....	17
健康、安全、环境.....	26
管理层讨论与分析.....	27
重大事项揭示.....	44
关联交易.....	49
公司治理.....	54
股东大会情况简介.....	56
董事会报告.....	57
监事会报告.....	61
董事、监事、高级管理人员和员工情况.....	63
主要全资、控股及参股公司.....	71
财务会计报告.....	73
公司资料.....	207
备查文件.....	211



一、 公司简介

中国石化是中国首家在香港、纽约、伦敦、上海四地上市的公司，亦是上、中、下游综合一体化的能源化工公司。中国石化及其附属公司（「本公司」）的主要业务包括：

- 石油和天然气的勘探、开发、生产和贸易
- 石油的加工，石油产品的生产，石油产品的贸易及运输、分销和营销
- 石化产品的生产、分销和贸易

根据二零零二年的营业额，中国石化是中国最大的上市公司。本公司也是：

- 中国及亚洲最大的石油和石化公司之一
- 中国及亚洲最大的汽油、柴油、航空煤油及其他主要石油产品的生产商和分销商之一
- 中国第二大石油和天然气生产商

本公司的竞争实力主要体现在：

- 在中国成品油生产和销售中的主导地位
- 中国最大的石化产品生产商
- 在中国经济增长最快的区域拥有战略性的市场地位
- 拥有完善、高效、低成本的营销网络
- 一体化的业务结构拥有较强的抗行业周期波动的能力
- 品牌著名，信誉优良
- 跨国公司在中国投资的首选合作伙伴之一
- 稳健的财务状况，中国企业最高的信用评级——标准普尔 BBB 信用评级

本公司一直致力于捕捉盈利增长机会，优化资本配置和投资活动，开发技术和人力资源，促进资源有效利用，致力于提升整体竞争能力和优势，追求更高的已占用资本回报率以及长远的发展，提升股东价值和回报。在新的一年里，本公司将在扩大资源、拓展市场、降本增效、严谨投资等方面取得新的突破，努力把本公司建设成为一个主业突出、资产优良、科技创新、管理科学、财务严谨、具有国际竞争力的一体化能源化工公司。



二、主要财务数据及指标

2.1 按中国会计准则及制度编制的财务数据和业务数据摘要

2.1.1 本公司二零零二年度主要财务数据和业务数据摘要

利润总额：	人民币 22,012 百万元
净利润：	人民币 14,121 百万元
扣除非经常性损益后的净利润：	人民币 14,999 百万元
主营业务利润：	人民币 61,150 百万元
其他业务利润：	人民币 889 百万元
营业利润：	人民币 22,817 百万元
投资收益：	人民币 505 百万元
营业外收支净额：	人民币 -1,310 百万元
经营活动产生的现金流量净额：	人民币 60,069 百万元
现金及现金等价物净减少额：	人民币 3,324 百万元

非经常性损益项目包含营业外收入人民币 333 百万元,营业外支出人民币 1,643 百万元,以及减少以上的税项调整人民币 432 百万元。



2.1.2 按中国会计准则及制度编制的主要财务数据和指标

	截至二零零二年 十二月三十一日止 年度 (附注)	截至二零零一年 十二月三十一日止 年度	截至二零零零年 十二月三十一日止 年度
主营业务收入	324,184	304,347	322,932
净利润	14,121	14,018	16,154
每股收益 (人民币元)			
全面摊薄 (i)	0.163	0.162	0.193
加权平均 (ii)	0.163	0.165	0.227
每股经营活动产生的现金流量 净额(人民币元)	0.693	0.688	0.411
净资产收益率 (%)			
全面摊薄 (iii)	9.638	10.08	13.37
加权平均 (iv)	9.723	10.61	16.29

	于二零零二年 十二月三十一日 人民币百万元	于二零零一年 十二月三十一日 人民币百万元	于二零零零年 十二月三十一日 人民币百万元
总资产	368,375	360,294	340,918
股东权益(不含少数股东权益)	146,515	139,039	120,793
每股净资产 (人民币元)	1.690	1.604	1.440
调整后的每股净资产 (人民币元)	1.676	1.584	1.420

附注：

- (i) 全面摊薄每股收益 = 报告年度净利润 / 报告年度末总发行股本数
- (ii) 加权平均每股收益 = 报告年度净利润 / (年初股份总数 + 报告年度内因公积金转增股本或股票股利分配等增加股份数 + (报告年度因发行新股或债转股等增加股份数 × 增加股份下一月份起至报告年度末的月份数 / 报告年度月份数) - (报告年度因回购或缩股等减少股份数 × 减少股份下一月份起至报告年度末的月份数 / 报告年度月份数))
- (iii) 全面摊薄净资产收益率 = (报告年度净利润 / 报告年度末股东权益) × 100%
- (iv) 加权平均净资产收益率 = 报告年度净利润 / ((年初净资产 + 报告年度净利润 / 2 + 报告年度因发行新股或债转股等新增净资产 × 新增净资产下一月份起至报告年度末的月份数 / 报告年度月份数) - (报告年度因回购或现金分红等减少净资产 × 减少净资产下一月份起至报告年度末的月份数 / 报告年度月份数))



2.1.3 按中国会计准则及制度编制的利润表附表

	截至二零零二年 十二月三十一日止 年度		截至二零零一年 十二月三十一日止 年度	
	净资产收益率		净资产收益率	
	全面摊薄	加权平均	全面摊薄	加权平均
主营业务利润	41.74%	42.10%	40.53%	42.63%
营业利润	15.57%	15.71%	17.15%	18.04%
净利润	9.64%	9.72%	10.08%	10.61%
扣除非经常性损益后的净利润	10.24%	10.33%	11.40%	11.99%

	截至二零零二年 十二月三十一日止 年度		截至二零零一年 十二月三十一日止 年度	
	每股收益		每股收益	
	全面摊薄 人民币元	加权平均 人民币元	全面摊薄 人民币元	加权平均 人民币元
主营业务利润	0.705	0.705	0.650	0.662
营业利润	0.263	0.263	0.275	0.280
净利润	0.163	0.163	0.162	0.165
扣除非经常性损益后的净利润	0.173	0.173	0.183	0.186

2.1.4 报告期内股东权益变动情况及变化原因

单位：人民币百万元

项目	股本 百万股	资本 公积	法定盈余 公积	法定 公益金	任意盈余 公积	未分配 利润	股东权益 合计
期初数	86,702	36,297	3,017	3,017	0	10,006	139,039
本期增加	0	291	1,412	1,412	7,000	14,121	24,236
本期减少	0	0	0	0	0	-16,760	-16,760
期末数	86,702	36,588	4,429	4,429	7,000	7,367	146,515

变动原因如下：

- (1) 二零零二年年末资本公积为人民币 365.88 亿元，比年初增加人民币 2.91 亿元，是按照财政部国经贸投资[2002]847 号文《关于下达 2002 年第三批国债专项资金国家重点技术改造项目资金计划的通知》，接受国家项目投资补助，总额为人民币 2.91 亿元；
- (2) 二零零二年年末法定盈余公积为人民币 44.29 亿元，比年初增加人民币 14.12 亿元，主要是中国石化按照依中国会计准则及制度编制的二零零二年净利润人



- 民币 141.21 亿元的 10%提取法定盈余公积金；
- (3) 二零零二年年末法定公益金为人民币 44.29 亿元，比年初增加人民币 14.12 亿元，主要是中国石化按照依中国会计准则及制度编制的二零零二年净利润人民币 141.21 亿元的 10%提取法定公益金；
- (4) 二零零二年年末任意盈余公积为人民币 70.00 亿元，比年初增加人民币 70.00 亿元，是由于中国石化建议提取人民币 70.00 亿元至任意盈余公积。
- (5) 二零零二年年末未分配利润为人民币 73.67 亿元，比年初减少人民币 29.39 亿元，主要是本公司于二零零二年实现净利润人民币 141.21 亿元，但扣除于本年度提取法定盈余公积、法定公益金及任意盈余公积合计人民币 98.24 亿元，并宣派二零零二年年度中期及期末股利人民币 69.36 亿元；
- (6) 二零零二年年末股东权益合计人民币 1,465.15 亿元，比年初增加人民币 74.76 亿元。

2.1.5 合并资产减值准备明细表

单位：人民币百万元

项 目	年初余额	本期计提	本期冲回	本期核销	期末余额
1、坏账准备	4,030	1,112	(288)	(316)	4,538
其中：应收账款减值准备	2,480	554	(160)	(208)	2,666
其他应收款减值准备	1,550	558	(128)	(108)	1,872
2、短期投资	-	-	-	-	-
3、存货跌价准备	602	172	(214)	(74)	486
4、长期投资减值准备	181	8	(5)	-	184
5、固定资产	391	-	-	-	391
6、无形资产	-	-	-	-	-
7、在建工程	-	-	-	-	-
8、委托贷款	-	-	-	-	-



2.1.6 财务报表项目变动情况表

年度间数据变动幅度达 30%以上,或占本公司报表日资产总额 5%或以上或利润总额 10%以上的报表项目具体情况及变动原因说明:

项目	于 2002 年 12 月 31 日	于 2001 年 12 月 31 日	差 异		变动主要原因
	(人民币百万元)		增加/(减少)金额 (人民币百万元)	增加/(减少)百分比(%)	
应收票据	4,684	3,542	1,142	32.2%	本年本公司的客户以银行承兑汇票方式结算货款增多。
工程物资	1,403	774	629	81.3%	年末后将投入的工程增加,致令工程物资增加
预收帐款	3,767	2,884	883	30.6%	主要由于产品售价上升,并且本公司加强信用政策,要求客户增加预付货款
应付工资	1,447	1,020	427	41.9%	本公司于本年推出员工激励计划,致使应付工资增加
预提费用	561	873	(312)	(35.7)%	本公司加快费用结算,致使预提费用减少

项目	2002 年度	2001 年度	差异		变动主要原因
	(人民币百万元)		增加/(减少)金额 (人民币百万元)	增加/(减少)百分比(%)	
主营业务收入	324,184	304,347	19,837	6.5%	详见管理层讨论与分析
主营业务成本	251,182	236,135	15,047	6.4%	详见管理层讨论与分析
管理费用	17,253	14,369	2,884	20.1%	详见管理层讨论与分析
其它业务利润	889	1,535	(646)	(42.1%)	主要由于来料加工收入减少
营业外支出	1,643	3,508	(1,865)	(53.2%)	主要由于减员费用的减少



2.2 节录自按国际财务报告准则编制的财务报表

截至十二月三十一日止年度

	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2000 年 人民币 百万元	1999 年 人民币 百万元	1998 年 人民币 百万元
营业额及其它经营收入	340,042	318,471	331,576	241,671	199,967
经营收益	28,277	27,300	35,511	14,466	5,547
除税前正常业务利润/(亏损)	24,832	24,667	31,036	6,851	(2,060)
股东应占利润/(亏损)	16,080	16,025	19,584	4,923	(172)
每股基本净利润 (人民币元)	0.19	0.19	0.27	0.07	(0.00)
每股净利润(按年末已发行股 数)(人民币元)	0.19	0.18	0.23	0.07	(0.00)
已占用资本回报率(%)	7.24	6.96	9.99	4.71	1.76
净资产收益率(%)	10.41	10.85	14.71	5.48	(0.23)
每股经营活动产生的现金流量 净额(人民币元)	0.622	0.638	0.348	0.376	0.326

于十二月三十一日

	2002 年 人民币百 万元	2001 年 人民币百 万元	2000 年 人民币百 万元	1999 年 人民币百 万元	1998 年 人民币百 万元
非流动资产	273,997	256,914	218,569	194,085	204,486
流动(负债)/资产净额	(15,550)	(14,916)	11,020	(37,970)	(26,374)
非流动负债	(80,042)	(70,788)	(73,225)	(44,221)	(87,999)
少数股东权益	(23,920)	(23,541)	(23,210)	(22,016)	(16,053)
净资产	154,485	147,669	133,154	89,878	74,060
每股净资产(人民币元)	1.782	1.703	1.587	1.306	1.076
调整后的每股净资产(人民币 元)	1.768	1.683	1.578	1.297	1.068
资本负债率(%)	32.74	31.21	34.78	32.28	51.53



2.3 按中国会计准则及制度和国际财务报告准则编制的二零零二年本公司的净利润和报告期末股东权益的差异

2.3.1 就中国会计准则及制度和国际财务报告准则之重大差异对净利润的影响分析

截至 12 月 31 日止 12 个月期间

	2002 年 人民币百万元	2001 年 人民币百万元
按中国会计准则及制度编制的会计报表之净利润	14,121	14,018
调整：		
油气田资产折旧	2,311	2,429
一般性借款费用资本化	338	398
收购中国石化新星	117	117
土地使用权重估	18	-
以上调整对税务之影响	(825)	(937)
按国际财务报告准则编制的会计报表之净利润	16,080	16,025

2.3.2 就中国会计准则及制度和国际财务报告准则之重大差异对股东权益的影响分析

	于 2002 年 12 月 31 日 人民币百万元	于 2001 年 12 月 31 日 人民币百万元
按中国会计准则及制度编制的会计报表之股东权益	146,515	139,039
调整：		
油气田资产折旧	9,112	6,801
一般性借款费用资本化	736	398
收购中国石化新星	(2,929)	(3,046)
土地使用权重估	(822)	-
冲回长期资产减值准备	(113)	(113)
政府补助	(291)	-
股利	5,202	6,936
以上调整对税务之影响	(2,925)	(2,346)
按国际财务报告准则编制的会计报表之股东权益	154,485	147,669



三、股本变动及主要股东持股情况

3.1 中国石化股本变动情况表

单位：万股

	本次变动前	本次变动增减						本次变动后
		配股	送股	公积金转股	首发	其他	小计	
一、未上市流通股份								
1. 发起人股份	4,774,256.1							4,774,256.1
其中：								
国家持有股份	4,774,256.1							4,774,256.1
2. 尚未流通国内公众股（「A股」）(注)	57,000.0					-57,000.0	-57,000.0	0
3. 其他	1,937,939.0							1,937,939.0
未上市流通股份合计	6,769,195.1					-57,000.0	-57,000.0	6,712,195.1
二、已上市流通股份								
1. 国内上市公众股（「A股」）	223,000.0					57,000.0	57,000.0	280,000.0
2. 境外上市的外资股（「H股」）	1,678,048.8							1,678,048.8
已上市流通股份合计	1,901,048.8					57,000.0	57,000.0	1,958,048.8
三、股份总数	8,670,243.9							8,670,243.9

注：该 5.7 亿 A 股属战略投资者持有，锁定期为八个月，已于二零零二年四月八日在上海证券交易所上市流通。

3.2. 股票发行与上市情况

3.2.1 于二零零零年十月十八日至十九日在全球发行上市 H 股（包括在美国上市的 ADR，每 ADR 代表 100 股 H 股），发行数量 167.8 亿股，发行价为每股港币 1.61 元，净募集资金为港币 227.34 亿元，目前全部在境外上市流通。

3.2.2 于二零零一年七月十六日在中国境内发行 A 股，发行数量 28 亿股，发行价为每股人民币 4.22 元，净募集资金为人民币 116.48 亿元，目前全部在中国境内上市流通。



3.3 主要股东持股情况

年末股东总数(于2002年12月31日)	522,550 户(含H股21,626 户)			
前十名股东名称	股份类别	年度内增减 (万股)	年末持股数 (万股)	年末所占 比例
中国石油化工集团公司	国家股	0	4,774,256.1	55.06%
香港(中央结算)代理人有限公司	H 股	-753.6	894,814.3	10.32%
国家开发银行	国家股	0	877,557.0	10.12%
中国信达资产管理有限公司	国家股	0	872,065.0	10.06%
埃克森美孚远东控股有限公司	H 股	0	316,852.9	3.65%
壳牌东方石油私人有限公司	H 股	0	196,642.2	2.27%
bp 石油 Espana 公司	H 股	0	182,922.9	2.11%
中国东方资产管理公司	国家股	0	129,641.0	1.50%
国泰君安证券股份有限公司(注)	国有法人股	58,676.0	58,676.0	0.68%
TOPGOAL 公司	H 股	0	33,906.5	0.39%
前十名股东关联关系或一致行动的说明	公司法人股东无关联关系,其他流通股东未知其有关联关系或一致行动关系,也未知其所持股份发生质押、冻结或托管的情况,也未知悉应根据香港证券《披露权益》条例第 396 章第 16(1)条须予披露的权益存在。			

注：于二零零二年四月从中国华融资产管理公司转入。

3.4 控股股东及实际控制人变更情况

在报告期内控股股东及实际控制人无变化。

3.4.1 控股股东

中国石化控股股东为中国石油化工集团公司(「中国石化集团公司」),成立于一九九八年七月,是国家授权投资的机构和国家控股公司,注册资本为人民币1,049 亿元,法定代表人李毅中先生。中国石化集团公司于二零零零年通过重组,将其石油化的主要业务投入中国石化,中国石化集团公司继续经营保留的若干石化设施、规模小的炼油厂;提供钻井服务、测井服务、井下作业服务、生产设备制造及维修、工程建设服务及水、电等公用工程服务及社会服务等。

3.4.2 其他持股 10%或以上的法人股东(不包括香港(中央结算)代理人有限公司)的基本情况

(1) 国家开发银行：成立于一九九四年,注册资本为人民币500 亿元,法定代表人陈元先生。主要业务范围是从事管理和运用国家预算内经营建设基金和贴息资金业务;向基础设施、基础产业和支柱产业的重大项目发放贷款;办理有关的外国政府和国际金融组织贷款的转贷;发行企业债券;办理建设项目贷款条件的评审、咨询和担保;开展债券承销、间接银团贷款等业务。



(2) 中国信达资产管理有限公司：成立于一九九九年四月二十日，注册资本为人民币 100 亿元，法定代表人朱登山先生。中国信达资产管理有限公司主要从事收购并经营中国建设银行剥离的不良资产；债务追偿，资产置换、转让与销售；债务重组及企业重组；债权转股权及阶段性持股，资产证券化；资产管理范围内的上市推荐及债券、股票承销；发行债券，商业借款；资产及项目评估；企业审计与破产清算等业务。



四、董事长致辞

致列位股东：

首先，本人谨代表中国石化董事会向列位股东和全体员工对本公司的关心和支持表示衷心的感谢！

二零零二年，尽管世界经济形势跌宕起伏，回升乏力，但中国经济继续保持持续快速健康的发展，全年国内生产总值（GDP）增长率达 8%；中国主要石油、石化产品需求旺盛，为本公司的业务拓展创造了良好的空间。二零零二年是中国加入世界贸易组织后的第一年，本公司经历了国内市场更加开放、竞争更加激烈的考验。一年来，受诸多因素的影响，全球能源市场激烈振荡，年初，国际原油和成品油价格持续低迷，化工行业处于周期低谷，加之中国国内关税减让，一、二月国内原油、成品油和石化产品价格同时跌入谷底，致使本公司效益严重下滑。三月份以后，原油、成品油价格明显回升，化工产品价格也出现恢复性反弹，市场环境逐步转好，经营状况恢复正常。面对年初开局不利的严峻形势，本公司密切分析国际、国内市场状况，灵活地调整经营策略，强化内部管理，积极地争取市场环境的改善，在列位股东的支持和全体员工的共同努力下，抓住产品价格回升和市场秩序好转的有利时机，扩大资源，拓展市场，降本增效，迅速扭转了生产经营的被动局面。经济效益从三月份开始明显好转，并保持了良好的增长势头，油田板块保持较好的盈利水平，炼油和销售板块盈利明显提高，化工板块也逐步扭转亏损局面，上、中、下游一体化的优势逐步显现，全年实现了较好的业绩。

二零零二年是国际资本市场不平凡的一年，在经历了“安然”、“世通”等事件后，境内外监管机构对上市公司提出了更加严格的监管要求。本公司根据新的市场环境和监管要求，贯彻中国证券监督管理委员会（「中国证监会」）和原国家经济贸易委员会（「国家经贸委」）联合发布的《上市公司治理准则》以及参照美国政府发布的公司改革法案，深入开展了建立现代企业制度的检查活动，全面系统地提出了中国石化《公司章程》等公司治理文件的修订建议，努力提升公司的治理水准。继续推行和弘扬“竞争、开放、规范、诚信”的企业文化，秉承诚信和责任意识，强化董事会的决策功能，发挥董事会下设三个委员会的作用，使得决策进一步科学化。经过不懈的努力和实践，中国石化的公司治理得到了资本市场的充分肯定。

二零零二年是本公司深化和巩固改革成果的一年。本公司为适应新的市场形势，确保公司发展战略的有效实施，进一步理顺了管理体制：油田板块加强了西部新区勘探开发队伍建设、改组成立了南方勘探开发分公司、上海海洋油气分公司。炼油板块成立了润滑油分公司，实行专业化营销管理；完善了原油采购运行机制，原油资源得到进一步优化。炼油、化工、销售板块继续推进压扁管理层次的改革，使得经营效率进一步提高，市场竞争力增强。二零零二年，公司持续重组，将部分辅业资产与母公司的部分资产进行了置换，减员分流 1 万 1 千多人，提高了盈利能力；通过资本运作，整合了原国内 A 股子公司湖北兴化的石化资产。在深化改革的过程中，我们始终注意处理好改革的力度、发展的速度与职工、企业、社会可承受程度的关系，处理好全局利益与局部利益的关系，维护了稳定，保证了公司改革和发展的顺利进行。



二零零二年，中国石化董事会审时度势，正确决策，积极改善外部市场环境。管理层继续实施“扩大资源、拓展市场、降本增效、严谨投资”的经营战略，在生产经营方面取得了良好的成绩：在扩大资源方面，经过加大投入，依靠科技进步，全年实现了油气增储、增产，西部新区勘探取得突破。新增油气探明经济可采储量 391 百万桶油当量，资源序列结构得到明显改善，连续六年实现储采平衡有余。在拓展市场方面，成品油销售企业发挥主导市场的作用，改善营销结构，扩大零售和配送量，零售量同比增长了 14.1%，使本公司主要市场零售占有率从二零零一年的 65% 增加到 68%。炼油企业依靠科技进步，提升油品质量，调整产品结构，加大非成品油石油产品的营销力度，增加油品的附加值，提高炼油毛利，在拓展市场的基础上，原油加工量达 1.05 亿吨，同比提高 3.5%。化工企业发挥贴近市场的优势，依靠科技和降本，积极扩大直销和网上交易，增加高附加值产品的销售，两套乙烯改造投产，全年乙烯产量 271.6 万吨，同比提高 26.2%，主要化工产品继续保持全产全销。在降本增效方面，全年降低成本人民币 25.2 亿元，完成了当年的降本目标，单位现金操作成本指标有所改善，上、中、下游各业务板块经营效率不断提高。在严谨投资方面，继续贯彻“量入为出、控制总量，集中决策、调整结构，优化项目、增加回报”投资方针，投资规模同比大幅度减少，投资结构进一步优化，全年资本支出人民币 416 亿元，同比下降 29.3%，为本公司今后的持续发展奠定了基础。

二零零二年，按中国会计准则及制度，本公司主营业务收入为人民币 3,241.84 亿元，比二零零一年增长 6.5%。净利润为人民币 141.21 亿元，比二零零一年增长 0.7%。按截至二零零二年末的已发行股数计算，每股盈利为人民币 0.16 元。按国际财务报告准则，本公司经营收入达人民币 3,400.42 亿元，比二零零一年增长 6.8%。股东应占利润为人民币 160.8 亿元，比二零零一年增长 0.34%。按截至二零零二年末的已发行股数计算的每股盈利人民币 0.19 元。

董事会现建议派发二零零二年红利，全年每股分配人民币 0.08 元，扣除中期已派发红利每股人民币 0.02 元，年末派发红利每股人民币 0.06 元，相当于每份美国存托股份人民币 6 元。

总结二零零二年，董事会清醒地认识到公司还存在一些尚需改进和提高的方面：一是现代企业制度的体制架构虽已初步建立，但内部紧密化和控制力还需进一步加强。二是上、中、下游一体化产业链不够完善，产业结构尚需优化。三是深化改革、转换机制的力度还不够。以上这些差距将在今后的工作中进一步完善。

展望二零零三年，从国际形势看，世界经济有逐步复苏的迹象，预计原油价格总体上将处于相对高位，炼油毛利将保持较好的水平，化工周期自去年下半年开始正在逐步复苏，这为本公司在保持上游盈利的同时提高下游业务盈利创造了空间。从国内形势看，中国经济继续保持快速增长，GDP 增长率预计达 7% 以上，必将拉动国内对石油、石化产品需求的增长，为本公司提高产品产量及销量提供了机遇。同时，本公司将继续与国内其它成品油经销单位加强合作，以促进国内成品油市场环境进一步好转。此外，本公司自身改革和发展的成果将进一步发挥作用，改造、新建形成的生产能力，科技进步成果的应用，将成为降本增效新的增长点，改革的不断深化，也会支



撑效益的不断增长。在看到机遇的同时，我们也分析了诸多不利因素和挑战：一是中东局势紧张，美伊发生战争的风险可能引起油价大幅震荡，将会直接影响本公司的经营状况；二是由此带来对今年世界经济复苏的制约，化工景气周期能否如期明显好转仍有较大的不确定因素；三是今年是中国加入世界贸易组织的第二年，关税进一步下降，市场进一步开放，竞争将会更加激烈。对此，我们将始终保持清醒的头脑，冷静分析不利因素，采取积极的应对措施。

针对二零零三年宏观环境的特点，本公司将继续实施既定的发展战略，重点做好以下几方面的工作：

- 扩大油气资源始终是本公司的战略考虑。本公司将继续稳定东部，加快西部发展，努力做到当年油气产量稳中有升，继续保持储采平衡有余，促进资源序列进一步好转，为今后持续发展创造条件；同时充分利用国内外两方面资源，确保资源安全；
- 拓展市场、做大总量始终是本公司的营销战略定位。抓住国内市场需求持续增长的机遇，通过全面优化生产要素，调整产品结构、开拓市场，巩固发展成品油、化工产品的市场竞争力和控制力，继续把炼油、化工总量做大，增量增效；
- 成品油销售既是本公司的优势，又是效益的增长点。销售板块在提高成品油国内总经销量的同时，进一步完善和拓展销售网络，努力增加成品油国内销售量和出口量，扩大零售和配售量，增强成品油销售的市场占有率和持续盈利能力；化工销售，进一步改革完善销售体制机制，以成本、质量和服务取胜；
- 继续实施“降本增效”的经营战略，抓住原油采购、物资采购、节能降耗和控制费用等重点，继续落实各项降本减费措施，提高资产效率和整体竞争能力，全年计划降低成本人民币 25 亿元；
- 围绕核心技术和专有技术，加大科技开发力度，加快科技成果转化和推广；通过电子信息技术的应用，提升生产经营管理水平、增强市场竞争力、提高内控能力和工作效率；
- 继续坚持既定的投资方针，不断优化投资方案，努力提高投资回报率。全年计划资本支出人民币 376 亿元，确保本公司长期发展战略得以实施。

二零零三年是中国全面建设小康社会的起步之年，本公司将抓住这一发展的契机，本着“发展要有新思路、改革要有新突破、工作要有新举措、效益要有新增长”的原则，“团结、鼓劲、创新、抓实”，力争全年实现良好业绩。同时本公司将进一步优化“十五”发展计划，谋划中长期发展定位和规划，为增强国际竞争力，实现本公司利润最大化和提升股东价值而努力。

李毅中
董事长

中国北京，二零零三年三月二十八日



五、经营业绩回顾及展望

5.1 经营业绩回顾

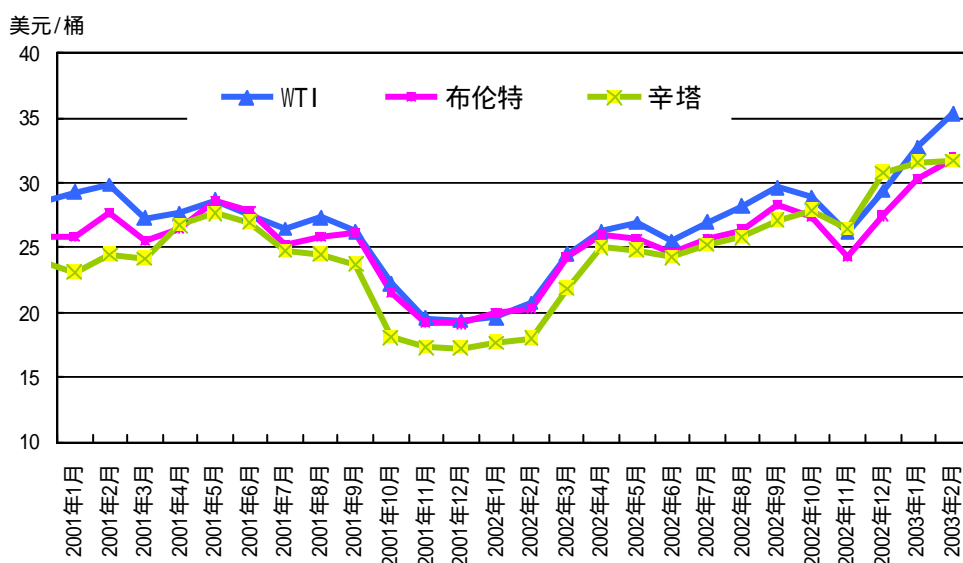
二零零二年，中国经济继续保持了健康稳定快速的发展，全年国内生产总值（GDP）增长率达 8%。受惠于此，中国国内对石油、石化产品的需求稳步增加，为本公司业务增长创造了良好的市场环境。据本公司估计，二零零二年国内成品油消费量（包括汽油、柴油和煤油）达 12,044 万吨，同比增长 5.1%；石化产品的表观消费量（以乙烯计）达 1,373 万吨，同比增长 11.1%。

5.1.1 市场环境回顾

二零零二年，本公司克服了国际市场原油、成品油和化工产品价格年初一度低迷给本公司生产经营带来的不利影响，同时也经历了中国加入世贸组织第一年关税下降、市场更加开放、竞争更加激烈的严峻考验。

(1) 原油市场方面

受诸多因素的影响，二零零二年第一季度国际原油价格跌入谷底，随后呈现震荡上扬的走势，十二月份达到全年最高价位，新加坡普氏布伦特原油全年平均现货价格为 24.96 美元/桶，与二零零一年的 24.89 美元/桶基本持平。国内原油价格与国际原油价格走势基本一致，但由于国内原油定价比国际原油价格滞后一个月，加上取消原油关税等原因，本公司全年自产原油实现价格为 22.42 美元/桶，比去年下降约 4.02%。





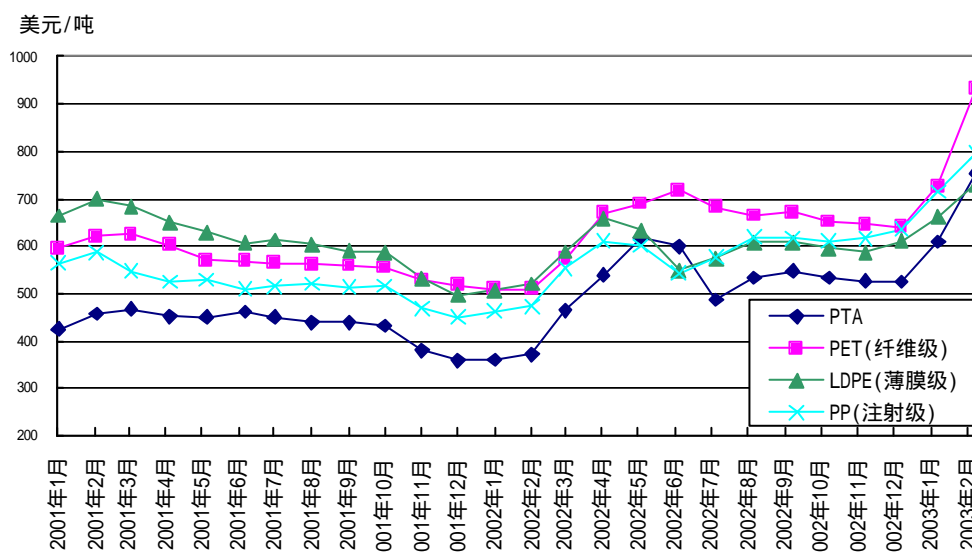
(2) 成品油市场回顾

二零零二年，受国际成品油价格波动的影响，国内成品油价格一、二月份跌入谷底，全年呈前低后高走势，中国政府按照国内成品油定价机制，分别于三、四、五和十月份上调国内成品油价格。随着国内成品油价格的提高，本公司炼油毛利也逐步改善。同时，中国政府加大力度整顿成品油市场秩序，加强对国内“土炼油”及违规加油站的专项整治，使国内成品油市场秩序得到了很大的改善。

(3) 化工产品市场回顾

二零零二年，得益于中国经济持续快速的增长，中国国内化工产品需求继续保持旺盛的增长势头。全年合成树脂、合成纤维、合成纤维单体及聚合物以及合成橡胶等产品的表观消费量分别达到 2,609 万吨、1,068 万吨、1,709 万吨和 202 万吨，分别比二零零一年增长 7.5%、19.7%、24.6%和 19.7%。

二零零二年，全球经济复苏迟缓，化工生产毛利水平从低谷逐步开始缓慢回升。虽然国内化工产品价格出现上涨，部分化工产品平均价格高于上年平均水平，但作为本公司主要化工产品的合成树脂和合成纤维产品平均实现价格仍低于上年，其中合成树脂平均价格下跌了 5.62%，合成纤维平均价格下跌了 0.91%。



5.1.2 生产经营回顾

二零零二年，本公司继续以市场为导向，认真实施既定的发展战略，灵活调整生产和营销方案，迅速扭转了一季度经营的被动局面，经济效益从二季度开始明显好转，并保持了良好势头，在生产经营方面仍取得了较好的成绩。

(1) 勘探及开采

二零零二年，本公司认真贯彻“稳定东部，发展西部，准备南方，油气并重，依



靠科技，降本增效”的发展思路，较好地完成了全年的勘探和开采计划。

在油田勘探方面，本公司共完成二维地震 26,461 千米，三维地震 4,345 平方千米；完成探井 506 口，进尺 1,373 千米。在中国东部胜利油区的潜山、新层系的隐蔽油气的勘探获得重大成果，为近期稳产增储提供了保障；在中国西部，对塔里木盆地和准葛尔盆地的勘探也取得了重要发现，已初步明确了准葛尔盆地中部、塔里木盆地塔河地区、塔中地区、天山南库车地区、孔雀河斜坡五个重点突破和增储地区，为本公司“十五”期间后三年增储上产准备了重要的接替资源。在油田开发方面，本公司全年共钻开发井 2,186 口，进尺 4,566 千米，新建原油生产能力 554 万吨，新建天然气生产能力 9.28 亿立方米。全年共生产原油 3,800 万吨、天然气 50.6 亿立方米，同比分别增加 0.2%和 9.8%。

勘探及开采生产营运情况

	2002年	2001年	2000年	2002年较 2001年同 比变动(%)
原油产量(百万桶)	269.80	269.16	247.35	0.2
天然气产量(亿立方英尺)	1,788	1,628	803	9.8
新增原油可采储量(百万桶)	375	316	318	18.7
新增天然气可采储量(亿立方英尺)	202	3,090	2,970	-93.5
剩余原油可采储量(百万桶)	3,320	3,215	2,952	3.3
剩余天然气可采储量(亿立方英尺)	33,294	34,880	9,990	-4.5
剩余油气可采储量(百万桶油当量)	3,875	3,796	3,118	2.1

胜利油田在生产经营方面也取得了可喜成绩。

胜利油田生产营运情况

	2002年	2001年	2000年	2002年较2001年 同比变动(%)
原油产量(百万桶)	189.68	189.43	189.97	0.1
天然气产量(亿立方英尺)	265	300.1	243	-11.7
新增原油可采储量(百万桶)	240	250	265.97	-4.0
新增天然气可采储量(亿立方英尺)	-51	249	441	-120.5
剩余原油可采储量(百万桶)	2,264	2,214	2,153	2.3
剩余天然气可采储量(亿立方英尺)	2,674	2,990	3,040	-10.6
剩余油气可采储量(百万桶油当量)	2,308	2,264	2,204	1.9

(2) 炼油

二零零二年，本公司炼油板块突出优化资源，大幅度调整产品结构，增加出口，在本公司主要市场成品油投放总量得到控制的前提下，炼油加工量有一定增长。根据市场的需求，多产化工轻油，增产液化气、丙烯、高等级道路沥青、高标号汽油等高附加值产品，积极拓展非成品油石油产品市场，不断开拓产品销售渠道。全年加工原



油 10,501 万吨，同比增长 3.54%；生产成品油 6,242 万吨，同比增长 2.09%，其中高标号汽油产量达 658.92 万吨，同比增加 31.35%；生产化工轻油 1,503.9 万吨，同比增长 21.67%。继续依靠加强管理和科技进步，深入开展达标活动，炼油主要技术经济指标有较大幅度提升，全年轻油收率达 73.22%，同比增加 0.9 个百分点，综合商品率 92.5%，同比增加 0.27 个百分点。

本公司原油来源构成

单位（万吨）

	2002年	2001年	2000年	2002年较2001年同比变动（%）
自供	2,890	2,941	2,739	-1.73
中国石化集团*	无	无	16	
中国石油天然气股份有限公司	1,457	1,446	1,656	0.76
中国海洋石油股份有限公司	622	618	517	0.65
进口	5,668	4,918	5,892	15.25
合计	10,637	9,924	10,820	7.20

* 指中国石油化工集团公司及其下属企业，但不包括本公司

炼油生产情况

	2002年	2001年	2000年	2002年较2001年同比变动
原油加工量（万桶/日）	211.46	204.24	211.00	3.5%
其中：高硫原油加工量（万桶/日）	40.28	38.76	27.60	3.9%
加工负荷率（%）	79.3	77.9	81.00	1.4百分点
汽、柴、煤油产量（百万吨）	62.42	61.14	62.58	2.1%
其中：汽油（百万吨）	19.62	18.74	20.15	4.7%
柴油（百万吨）	37.74	37.93	37.53	-0.5%
煤油（百万吨）	5.06	4.47	4.90	13.2%
柴汽比	1.92	2.02	1.86	-0.1
轻油收率（%）	73.22	72.33	71.57	0.89百分点
综合商品率（%）	92.50	92.23	92.25	0.27百分点

注：原油加工量按1吨=7.35桶换算。

(3) 营销及分销

二零零二年，成品油销售企业面对年初本公司主要市场成品油资源过剩、库存较高、价格跌入低谷的严峻形势和巨大压力，通过转变市场观念、灵活营销、调整销售结构、完善网络建设、深化体制改革、提升管理水平、建立营销激励机制等各项措施，使成品油总经营量、零售量、配送量和经济效益都有了明显增长，市场控制力和盈利能力得到进一步的提高。

本公司全年成品油国内总经营量达 7,009 万吨，同比增长 3.5%，其中零售量达到 3,473 万吨，同比增长 14%。在主要市场的零售占有率达到 68%，同比增长了 3



个百分点。在零售量中，93[#]以上高标号汽油零售量 430 万吨，同比增加 44.7%。加油站效率不断提高，年均单站加油量达 1,560 吨，同比增加 87 吨。全年实现配送量 1,263 万吨，同比增加 8.5%。成品油零售、配送量占本公司国内总经营量的 67.6%，同比增加 5.5 个百分点。截至二零零二年年底，本公司自营加油站 24,000 座，特许经营加油站 4,127 座。同时荆门-沙市、镇海-康桥等管线已投入运营，营销网络更加完善。二零零二年本公司积极开拓国际市场，成品油出口量 502 万吨，同比增加 34.58%。

营销及分销营运情况

	2002年	2001年	2000年	2002年较2001年 同比变动(%)
国内成品油总销量(万吨)	7,009	6,774	6,769	3.5
其中：零售量(万吨)	3,473	3,043	2,394	14.1
配送量(万吨)	1,263	1,164	无	8.5
批发量(万吨)	2,273	2,567	4,375	-11.5
单站年均加油量(吨/站)	1,560	1,473	1,402	5.9
中国石化品牌加油站总数(座)	28,127	28,246	25,493	-0.4
其中：自营加油站数(座)	24,000	24,062	20,259	-0.3
特许经营加油站数(座)	4,127	4,184	5,234	-1.4
零售量占国内总销量的比例(%)	49.6	44.9	35.4	4.7个百分点
年底油库库容(千立方米)	13,970	15,134	14,640	-7.7

(4) 化工

二零零二年，本公司在继续保持主要化工装置开工率较高的情况下实现高负荷生产，同时还加快了对化工装置的改扩建，在二零零一年北京燕化乙烯二轮改造完成的基础上，上海石油化工股份有限公司（「上海石化」）、扬子石油化工股份有限公司（「扬子石化」）乙烯二轮改造完成并相继投产，产品结构进一步得到改善，生产效率不断提高，主要石化产品产量都有较大幅度的增长。全年生产乙烯 271.64 万吨，同比增长 26.17%。合成树脂、合成纤维、合成纤维单体及聚合物、合成橡胶、尿素等主要化工产品产量均有较大幅度的提高。为满足市场需求，提高毛利水平，本公司进一步提高高附加值产品产量，全年生产合成树脂专用料 184.69 万吨，同比增长 38.66%。差别化纤维 40.2 万吨，同比增长 23.3%。化工产品直销比例有所扩大，石化产品电子商务网上交易额达人民币 169.42 亿元，约占化工销售收入的 24.35%。

化工主要产品产量

单位(万吨)

	2002年	2001年	2000年	2002年较2001年 同比变动(%)
乙烯	271.64	215.3	217.0	26.2
合成树脂	400.48	320.4	318.3	25.0
其中：专用料	184.69	133.2	128.0	38.7
合成橡胶	45.77	39.8	31.7	15.0
合成纤维单体及聚合物	383.35	359.8	379.5	6.5
合成纤维	115.30	102.8	106.8	12.2
其中：差别化纤维	40.2	32.6	28.3	23.3
尿素	266.63	234.2	292.3	13.8



(5) 科技开发

二零零二年，本公司科技创新和技术进步又取得了一批重大成果，共获国家科技进步一等奖1项；国家发明二等奖2项；国家科技进步二等奖7项。当年申请中国专利760件，获得授权320件。

勘探及开采：为提高采收率和降低成本，本公司成功开发了欠平衡压力钻井技术、大位移井钻井技术、全三维地震采集处理解释一体化技术。在塔里木盆地、准噶尔盆地等西部新区和东部老区的地质研究也取得良好进展，为增加油气储量提供了科技支撑。

炼油：为实现清洁汽柴油产品质量升级，本公司成功开发了130万吨/年中压加氢裂化（RMC）技术、多产异构烃的催化裂化新工艺（MIP）、第二代降烯烃催化裂化催化剂（GOR-）和助剂（LAP-2）、灵活多效催化裂化技术（FDFCC）、提高催化裂化柴油十六烷值加氢技术（RICH）。

化工：为降低投资，增强技术与产品竞争能力，本公司成功开发了3万吨/年腈纶成套技术、3万吨/年直接纺聚酯短纤技术。此外，本公司合作开发的10万吨/年乙烯裂解炉成功应用于上海石化和扬子石化乙烯改扩建工程，自主开发建设的20万吨/年第二代环管聚丙烯装置成功投产。为增产高附加值产品，成功开发了高速双向拉伸聚丙烯（BOPP）薄膜专用料等18个合成树脂新牌号、超细海岛纤维等22个品种40个规格的合成纤维新产品。

(6) 降本增效

二零零二年，本公司认真落实成本削减计划，在努力降低原油等大宗原料采购成本的基础上，将重点放在降低物耗、能耗和控制费用等具体措施上，降本增效方面取得较好成绩。

二零零二年本公司降低成本人民币25.2亿元，完成了原计划降本目标，其中油田板块人民币7亿元，油田现金操作成本从6.15美元/桶降至6.12美元/桶；炼油板块人民币7亿元，炼油现金操作费用从2.07美元/桶降至2.03美元/桶；化工板块人民币5亿元，乙烯现金操作费用从160美元/吨降至150美元/吨；销售板块人民币6.2亿元，在继续扩大零售和配送比例的情况下，将销售现金流通费用控制为人民币166元/吨。除此之外，本公司继续执行减员计划，全年净减员约2.5万人。

(7) 资本支出

二零零二年本公司继续按照“量入为出、控制总量，集中决策、调整结构，优选项目、增加回报”的投资方针。资本支出共计约人民币416亿元，其中，勘探开发板块资本支出人民币202.3亿元，实现了原油增产和天然气产量大幅增加，在部分有前景的区块发现了一批高产油气井和规模储量区块，期末油气探明经济可采储量仍有提



高，连续六年实现了储采平衡有余；炼油板块资本支出人民币 65.3 亿元，全年有 21 套主要新建和改造装置先后投料试车，提高了炼油清洁燃料生产能力和高含硫原油加工能力。甬-沪-宁原油管线启动建设，有利于优化原油资源配置、降低原油进厂成本；化工板块资本支出人民币 73.2 亿元，全年有 12 套主要新建和改造装置先后投料试车，新增乙烯生产能力 60 万吨、合成树脂生产能力 88.5 万吨、合纤原料及聚合物生产能力 22.39 万吨；销售板块资本支出人民币 69.8 亿元，主要用于新建成品油输油管道和通过新建、改造加油站进一步完善成品油销售网络，巩固了本公司在主要市场的领导地位，品牌知名度和客户忠诚度进一步提高。其他资本支出人民币 5.5 亿元，主要用于本公司信息系统建设。

二零零二年本公司实际资本支出比原计划人民币 362 亿元高出人民币 54 亿元，主要原因为：一是油田板块勘探成功率由 42.3% 提高到 43.9%，比原计划资本支出增加约人民币 5 亿元；二是销售板块，二零零一年签约收购的加油站在二零零二年验收交接转入固定资产，以及年末抓住市场时机，加大高速公路和农村网点加油站建设，增加资本支出约人民币 18 亿元；三是为满足国内市场旺盛的需求，炼油化工板块装置建设及改造提前竣工投产，增加资本支出约人民币 14 亿元。

(8) 对外合作

二零零二年，本公司在对外合作方面也取得了可喜进展。本公司与巴斯夫在南京、与 bp 在上海的两个合资乙烯项目都已进入了全面的施工建设，将分别于二零零四年底和二零零五年初先后投产；与壳牌在湖南煤气化项目已进入施工阶段，拟于二零零五年建成投产。本公司与埃克森美孚、沙特阿美在福建合作的炼油化工一体化项目的可行性研究已获国家批复，目前正在开展项目的建设准备工作。这些中外合资项目将有利于本公司引进和借鉴国际跨国公司先进技术和管理经验，提高本公司的市场竞争力，满足中国国内和亚太地区市场需求的增长。

5.2 业务展望

5.2.1 市场分析

本公司认为二零零三年的宏观经济形势将会有以下特点：

(1) 机遇：

虽然全球经济增长存在诸多不确定性，但从国内情况看，中国政府将继续实施扩大内需的方针，二零零三年 GDP 增长预期超过 7%；据此估计，国内成品油需求将增长 4% 以上，以乙烯计的化工产品需求将继续保持 10% 以上的增幅，为本公司石油及石化产品产量、销量的增长提供了良好的发展空间。去年中国政府整顿和规范国内成品油市场秩序取得的成果，加上本公司将继续与国内其它成品油经销单位加强合作，国内成品油经营环境可望进一步改善。同时，改造、新建形成的生产能力，科技进步成果的应用，内部改革的不断深化完善，都将为本公司降本增效提供强有力的支持。



(2) 挑战：

在充分认识上述机遇的同时，本公司也看到诸多挑战，主要表现在：全球经济增速缓慢，特别是美伊战争有可能造成国际市场原油、成品油、化工产品的价格出现大幅波动，为本公司把握市场、生产经营管理带来挑战。同时，二零零三年是中国加入世界贸易组织的第二年，关税减让、市场准入的影响将逐步增大，非国营贸易成品油进口配额有所增加，化工产品进口关税税率继续下调 1-3 个百分点，致使市场竞争将更加激烈。

5.2.2 生产经营

面对二零零三年的机遇和挑战，本公司将采取灵活的经营策略，重点做好以下几个方面的工作：

勘探及开采：继续认真贯彻“稳定东部，发展西部，准备南方，油气并重，依靠科技，降本增效”的油气发展战略，坚持储量、产量、效益三统一的原则，加快西部新区等重点区块的勘探，稳定增加接替资源和油气产量，抓好老区调整挖潜，保持油气稳产优产，确保实现储采平衡有余。全年计划新建原油生产能力 558 万吨，天然气生产能力 6.74 亿立方米，生产原油 3,810 万吨，天然气 53 亿立方米。

炼油板块：以市场需求为导向，以管理创新和科技进步为支撑，强化管理，优化资源，调整产品结构，努力提升盈利能力。全年计划加工原油 11,092 万吨，生产成品油 6,096 万吨，生产化工轻油 1,715 万吨。继续开拓非成品油石油产品市场，努力提高液化气、丙烯、高等级沥青、润滑油等高附加值产品产量，继续提升炼油主要技术经济指标，轻质油收率达到 73.5%，综合商品率达到 92.55%。

化工板块：适应市场需求增长，强化精细化管理，保持安全稳定长周期满负荷生产，全年计划生产乙烯 305 万吨、合成树脂 446 万吨、合成橡胶 47 万吨、合成纤维 124 万吨、合成纤维单体及聚合物 421 万吨；注重质量、品种、成本，提高产品竞争能力，进一步提高合成树脂专用料和差别化纤维产量。紧贴市场，加大营销和服务，提高主要化工产品直销比例；

营销及分销板块：继续强化市场意识、竞争意识和服务意识，发挥主导市场的作用，积极开拓市场，进一步完善营销网络，抓好新建高速公路、水上和农村加油站网点建设，提高市场控制力和持续盈利能力。进一步调整营销结构，努力扩大零售、配送和特许经营量，提高零售市场占有率。继续加强与国内其他成品油经营商的协调与合作，改善经营环境，根据国内外市场需求情况，合理安排国内市场成品油投放量和出口量，保持国内成品油市场供需稳定。在开拓国内市场的同时，进一步扩大出口。继续优化成品油流向，降低成本，提高效益。全年计划国内成品油总经营量 7,300 万吨，零售量 3,750 万吨，配送量 1,400 万吨，出口成品油 550 万吨。

降本增效：二零零三年，本公司将依靠科技进步，加强管理和深化改革，不断提高效率，计划降低成本人民币 25 亿元，其中勘探及开采板块人民币 10 亿元、炼油板块人民币 6 亿元、化工板块人民币 4 亿元、营销及分销板块人民币 5 亿元。



严谨投资：全年计划资本支出约人民币 376 亿元，主要来自经营活动的现金流和境内外融资。其中：勘探及开采板块人民币 180 亿元，炼油板块人民币 63.4 亿元，化工板块人民币 76.4 亿元，营销及分销板块人民币 50 亿元，ERP 系统建设和其他人民币 6.2 亿元。二零零三年资本支出将重点放在以下几个方面：一是进一步优化投资结构，继续保持对油田板块的投资力度，努力增加接替资源；二是更加注重油田老区块和现有炼油化工企业的挖潜增效；三是继续搞好中心城市加油站的改造和城市新区、新建高速公路加油站的建设；四是甬-沪-宁原油长输管线建设全面完工；五是齐鲁乙烯改造工程全面展开，镇海炼化的对二甲苯项目和仪征化纤的精对苯二甲酸项目如期建成投产。

此外，分别与巴斯夫和 bp 合资的两个世界级乙烯项目即将进入建设高峰。本公司将根据合资公司董事会确定的项目建设计划安排及建设规模，并根据本公司应占股比，适时投入，计入资本支出。预计这两个合资项目在二零零三年安排建设投资合计约为人民币 100 亿元。

信息系统建设：继续广泛采用电子信息技术，加快推进本公司信息化建设，在提升技术水平、增强市场应变能力、提高内部控制力和工作效率上取得新的成效。全面加强信息基础设施建设，继续扩大企业 ERP 试点和推广，进一步提升财务、成品油销售两个管理信息系统以及物资采购和化工产品销售两个电子商务网，深入开展原油资源优化、供应链优化计算机辅助决策系统，开展成品油配送优化系统建设和推广，推广 IC 加油卡。

在新的一年里，机遇与挑战并存，本公司将通过全体员工的不懈努力，进一步提高竞争能力，继续保持良好的生产经营业绩。



六、健康、安全、环境

中国石化长期致力于追求健康、安全、环境（HSE）与经济的发展相协调，建立安全生产的长效机制。本公司恪守社会责任，认真贯彻“安全第一、预防为主、全员动手、综合治理、改善环境、保护健康、科学管理、持续发展”的方针。二零零二年本公司继续保持安全平稳生产，努力向社会提供安全可靠、品质优良的环境友好产品，保护环境、关爱职工健康，不断融合与周边社区的关系，树立良好的企业形象，安全、环境与健康业绩又有新的提高。

- 稳步推进 HSE 管理。自二零零一年中国石化向社会发布实施 HSE 管理体系以来，全体员工积极响应，追求最大限度地不发生事故、不损害人身健康、不破坏环境，创国际一流的 HSE 业绩的目标。本公司聘请了国际 HSE 咨询服务公司，指导所属企业建立 HSE 管理体系。截至二零零二年底，中国石化已有 25 家分（子）公司建立了较为完善的 HSE 管理体系，并已发布运行。
- 实行预防为主的方针，对新建项目开展安全风险预评价。二零零二年本公司完成了包括上海赛科 90 万吨/年乙烯工程、甬沪宁管道工程在内的诸多新改扩建项目的安全预评价。对已建成投用的装置、设施和公用工程系统，定期开展风险评价。对重点装置、要害部位实行动态监测，专人管理。对评价中发现的问题，实行隐患治理全过程的跟踪管理，直至隐患消除，以保证安全文明生产。
- 积极推行清洁生产，实现节水和减污。二零零二年本公司完成了 7 套装置的清洁生产示范工作，筛选了 5 项具有推广价值清洁生产实用技术。积极开发应用节水技术，实行定额管理，与二零零一年相比，工业用水量减少 6.6%。
- 为向社会提供更加清洁的燃料，中国石化相继开发了提高油品质量的多项技术。从二零零二年七月一日起，本公司全面执行新的轻柴油国家标准，使硫含量由原标准 1.0% 下降到新标准 0.2%（m/m）。二零零三年七月一日本公司将全面执行国家车用汽油新标准。



七、管理层讨论与分析

以下讨论与分析应与本年度报告第一页至第一页所列之本公司经审计的财务报表及其附注同时阅读。以下涉及的部分财务数据摘自本公司按国际财务报告准则编制并经过审计的财务报表。

7.1 合并经营业绩

二零零二年，本公司的营业额及经营收益分别为人民币 3,242 亿元和人民币 283 亿元，与二零零一年相比，分别上升了 6.5%和 3.7%。这主要归因于本公司灵活调整经营策略，抓住市场价格回升和秩序好转的有利时机，拓展市场，降本增效，迅速扭转了一、二月份生产经营的被动局面。经济效益从三月份开始明显好转，并保持了良好的增长势头，特别是炼油和销售板块盈利明显提高，化工板块也扭转了经营收益亏损的状况。

下表列示本公司相关各期合并利润表中主要收入和费用项目。

	截至 12 月 31 日止年度 (人民币十亿元)		2002 年较 2001 年变化 (%)
	2002	2001	
营业额及其他经营收入	340.0	318.5	6.8
其中：营业额	324.2	304.4	6.5
其他经营收入	15.8	14.1	12.1
经营费用	(311.7)	(291.2)	7.0
其中：采购原油、产品及经营 供应品及费用	(235.2)	(220.3)	6.8
销售、一般和管理费用	(21.1)	(17.1)	23.4
折旧、耗减和摊销	(24.2)	(22.4)	8.0
勘探费用（包括干井成本）	(4.4)	(3.8)	15.8
职工费用	(13.6)	(12.9)	5.4
减员费用	(0.2)	(2.6)	(92.3)
所得税外税金	(11.9)	(11.9)	0.0
其他经营费用（净额）	(1.1)	(0.2)	450.0
经营收益	28.3	27.3	3.7
融资成本净额	(4.0)	(3.2)	25.0
投资收益及应占联营公司及合营 公司的损益	0.5	0.5	0.0
除税前正常业务利润	24.8	24.6	0.8
所得税	(7.6)	(8.0)	(5.0)
除税后正常业务利润	17.2	16.6	3.6
少数股东权益	(1.1)	(0.6)	83.3
股东应占利润	16.1	16.0	0.6



7.1.1 营业额及其他经营收入

二零零二年，本公司营业额及其他经营收入为人民币 3,400 亿元，与二零零一年的人民币 3,185 亿元相比，增加人民币 215 亿元，增长 6.8%。营业额由二零零一年的人民币 3,044 亿元提高至二零零二年的人民币 3,242 亿元，增加人民币 198 亿元，增长 6.5%。这主要归因于二零零二年三月份以来，国际市场原油、石油产品、化工产品价格逐步走出低谷，部分化工装置顺利扩能改造，以及管理层努力抓住盈利机会，大力开拓国内国际市场，扩大成品油和化工产品销售量。其他经营收入由二零零一年的人民币 141 亿元提高至二零零二年的人民币 158 亿元，增加人民币 17 亿元，增长 12.1%。其他经营收入主要是本公司向中国石化集团及第三方销售原材料、辅助材料及各种劳务等形成的销售收入。营业额及其他经营收入主要包括以下部分：

原油及天然气销售 本公司生产的原油及天然气主要用于自身炼油、化工业务，天然气及少量原油外销给予本公司控股母公司炼油厂和其他客户。二零零二年，外销原油及天然气营业额为人民币 109 亿元，占本公司经营额及其他经营收入的 3.2%，与二零零一年相比，减少人民币 2 亿元。这主要归因于全年平均外销原油价格由二零零一年的人民币 1,255.67 元/吨，减至人民币 1,189.38 元/吨，同比下降 5.3%。但本公司外销天然气价格由二零零一年的人民币 570.14 元/千方略升至人民币 574.21 元/千立方米，上升 0.7%。原油外销量由二零零一年的 605 万吨增至 635 万吨，天然气的外销量由二零零一年的 29 亿立方米增至 32 亿立方米。外销量增加，部分抵减了原油价格下降的不利因素。

石油产品销售 本公司炼油事业部和营销及分销事业部对外销售石油产品（主要包括成品油及其他精炼石油产品）。二零零二年，这两个事业部的石油产品对外销售收入人民币 2,319 亿元，占本公司营业额及其它经营收入的 68.2%，与二零零一年人民币 2,301 亿元相比，增加人民币 18 亿元，增长 0.8%。汽油及柴油的销售收入为人民币 1,693 亿元，占石油产品销售收入 73%，与二零零一年该等产品的销售收入人民币 1,644 亿元相比，增加人民币 49 亿元，增长 3%。其中：汽油销售收入由二零零一年的人民币 604 亿元增至二零零二年的人民币 633 亿元，增加人民币 29 亿元，增长 4.8%；柴油销售收入由二零零一年的人民币 1,040 亿元增至二零零二年人民币 1,060 亿元，增加人民币 20 亿元，增长 1.9%。汽油及柴油销售收入的上升，归因于国际油品市场好转，成品油价格逐步回升以及本公司提高零售比重、努力拓展市场，使汽油价格提高和柴油销量增加。二零零二年汽油平均外销价格为人民币 2,806.04 元/吨，提高 5.4%；柴油平均外销价格为人民币 2,407.58 元/吨，下降 1.3%。汽油销售量为 2,254 万吨，下降 0.7%；柴油销售量 4,403 万吨，提高 3.3%。汽、柴油总销量提高 1.9%。

化工产品销售 二零零二年本公司化工产品对外销售收入为人民币 584 亿元，与二零零一年的人民币 489 亿元相比增加人民币 95 亿元，增长 19.4%。这主要归因于部分化工装置顺利完成扩能改造，产销量大幅增长，以及化工产品价格逐步走出低谷。二零零二年合成树脂、合成橡胶、合成纤维、合成纤维单体及聚合物外销量分别为 330 万吨、46 万吨、118 万吨、170 万吨，与二零零一年相比，分别增长 23.6%、11%、8.5%、



0.3%。该等产品的年平均实现销售价格分别为人民币 5,238.22 元/吨、人民币 6,450.13 元/吨、人民币 8,435.24 元/吨、人民币 5454.12 元/吨。与二零零一年平均价格相比，合成橡胶、合成纤维单体及聚合物各上升 4.5%，合成树脂、合成纤维分别下降 5.6% 及 0.9%，各类化工产品价格涨跌互现，但六大类产品总平均外部销售价格与二零零一年基本持平。

7.1.2 经营费用

二零零二年，本公司经营费用为人民币 3,117 亿元，与二零零一年相比增加人民币 205 亿元，增长 7%。经营费用主要包括以下部分：

采购原油、产品及经营供应品及费用 本公司于二零零二年采购的原油、产品及经营供应品及费用为人民币 2,352 亿元，占经营费用的 75.5%，与二零零一年的人民币 2,203 亿元相比增加人民币 149 亿元，增长 6.8%。其中：

- 采购原油费用为人民币 1,183 亿元，占总经营费用 38%，与二零零一年的人民币 1,160 亿元相比增加人民币 23 亿元，增长 2%。随着中国经济的快速增长，市场需求扩大，本公司原油加工量相应增加。
- 以量计，自产原油加工量减少，外购原油加工量增加。二零零二年原油加工量为 10,415 万吨（未包括来料加工原油量），与二零零一年的 10,104 万吨（未包括来料加工原油量）相比增加 311 万吨，增长 3.1%。二零零二年本公司勘探及开采事业部内部供应原油 2,898 万吨，比二零零一年的 3,127 万吨减少 229 万吨，降低 7.3%，自产原油加工量占总原油加工量 27.8%。而同期加工外购原油 7,517 万吨，外购原油加工量占总原油加工量 72.2%（其中：来自进口 5,381 万吨，中国石油天然气股份有限公司 1,496 万吨、中国海洋石油股份有限公司 640 万吨），与二零零一年的 6,977 万吨相比增加 540 万吨，增长 7.7%；价格方面，自二零零三年三月份后国际原油价格逐步上涨，但本公司二零零二年外购原油平均单位加工成本有所降低。由二零零一年的人民币 1,662.59 元/吨降至二零零二年的人民币 1,574.07 元/吨，降低人民币 88.52 元/吨，下降 5.3%。
- 二零零二年，本公司其他采购费用为人民币 1,169 亿元，占总经营费用 37.5%，与二零零一年的人民币 1,043 亿元相比增加人民币 126 亿元，增长 12.1%，主要归因于化工外购原料的增加以及本公司所属部分境外公司大力拓展原油、成品油贸易业务，其采购费用随经营收入相应有较大幅增长。

销售、一般及管理费用 本公司二零零二年销售、一般及管理费用为人民币 211 亿元，与二零零一年的人民币 171 亿元相比，增长 23.4%。这主要归因于：

- 成品油零售比重提高、油品总销售量增加，运输及劳务等费用增加人民币 8.5 亿元；
- 部分化工装置扩能改造后，产品销量增大，销售费用增加人民币 6 亿元；
- 由于二零零二年其他精炼石油产品的销量增大，增加销售、一般及管理费用约人民币 5 亿元；



- 技术开发投入增加人民币 2 亿元；
- 加快本公司管理信息系统建设步伐，费用增加人民币 1 亿元；
- 本公司二零零一年加大追讨欠款力度，成功收回若干历史陈欠款，相对减少二零零一年的管理费用。

折旧、折耗和摊销 本公司二零零二年折旧、折耗和摊销为人民币 242 亿元，与二零零一年的人民币 224 亿元相比增加人民币 18 亿元，增长 8%，这主要归因于资本支出所形成的物业、厂房及设备以及油气资产的增加。

勘探费用 二零零二年本公司勘探费用为人民币 44 亿元，与二零零一年的人民币 38 亿元相比增加人民币 6 亿元，增长 15.8%。这主要归因于本公司继续实施扩大资源战略，二零零二年增加了在中国西部以及南方海相若干重点区域的勘探投入，为今后原油增储增产奠定基础。

职工费用 二零零二年本公司职工费用为人民币 136 亿元，与二零零一年的人民币 129 亿元相比增加人民币 7 亿元，增长 5.4%。这主要归因于：二零零二年本公司加大了考核兑现力度，并在部分所属公司实行特岗特薪等激励政策增加工资约人民币 9 亿元；以及相应计提福利费及社会保险等支出增加约人民币 3 亿元；二零零二年本公司的职工费用总体上仍然得到了有效控制。

减员费用 二零零二年本公司按照与中国石化集团公司所签署的资产置换协议，对分流至中国石化集团公司的 1.1 万名员工支付人民币 2.4 亿元。

所得税外税金 二零零二年本公司所得税外税金为人民币 119 亿元，与二零零一年本公司所得税外税金相若。

其它经营费用 二零零二年本公司其它经营费用（净额）为人民币 11 亿元，比二零零一年人民币 2 亿元增加人民币 9 亿元。这主要归因于本公司对更新后的淘汰设备进行了报废处理而增加支出。

7.1.3 经营收益

二零零二年本公司经营收益为人民币 283 亿元，与二零零一年的人民币 273 亿元相比增加人民币 10 亿元，提高 3.7%。主要原因是在于二零零二年三月以来国际原油、石化产品价格的回升以及本公司抓住时机，调整经营策略，加强管理和开拓市场。全年看，经营收益逐季好转，其中：一季度经营收益人民币 16 亿元，二季度经营收益人民币 91 亿元，三季度经营收益人民币 85 亿元，四季度经营收益人民币 91 亿元。

7.1.4 融资成本净额

二零零二年本公司融资成本净额为人民币 40 亿元，与二零零一年的人民币 32 亿元相比上升 25%。这主要归因于：



- 受汇率变动影响，二零零二年本公司汇兑净损失约人民币 3 亿元，与二零零一年汇兑净收益约人民币 4 亿元相比，增加融资成本人民币 7 亿元；
- 因使用募集资金减少定期存款以及受二零零二年二月起中国人民银行降低利率影响，与二零零一年相比利息收入减少人民币 8.5 亿元；
- 二零零二年本公司压缩短期贷款规模并对融资结构进行调整，加强对日常现金余额的管理；同时受银行调低利率影响，与二零零一年相比利息支出降低人民币 6.9 亿元。

7.1.5 除税前正常业务利润

二零零二年，本公司除税前正常业务利润为人民币 248 亿元，与二零零一年的人民币 246 亿元相比增加 0.8%。

7.1.6 所得税

二零零二年本公司所得税为人民币 76 亿元，与二零零一年的人民币 80 亿元相比减少 5%。这主要归因于本公司包括在所得税中的递延税项减少。

7.1.7 股东应占利润

二零零二年本公司股东应占利润为人民币 161 亿元，与二零零一年的人民币 160 亿元相比增加 0.6%。

7.2 分事业部经营业绩讨论

本公司将经营活动分为勘探及开采事业部、炼油事业部、营销及分销事业部、化工事业部四个事业部和本部及其他。除非文中另有所指，本节讨论的财务数据并未抵销事业部之间的交易，且各事业部的经营收入数据包括各事业部的其他经营收入。

以下按事业部列示了经营收入；外部销售与事业部间销售占各报表期间抵销事业部之间销售前经营收入的百分比；外部销售收入占所示报表期间合并经营收入的百分比（即扣除事业部间销售后）。

	截至 12 月 31 日止年度		占抵销事业部间销售收入前的合并经营收入比例(%)		占抵销事业部间销售收入后的合并经营收入比例(%)	
	2002	2001	2002	2001	2002	2001
	人民币（十亿元）					
勘探及开采事业部						
外部销售 ⁽¹⁾	18.2	17.3	3.2	3.2	5.4	5.4
事业部间销售	39.4	43.3	6.9	8.1	-	-
经营收入	57.6	60.6	10.1	11.3	5.4	5.4
炼油事业部						



外部销售 ⁽¹⁾	50.6	52.3	8.9	9.8	14.9	16.4
事业部间销售	161.3	156.8	28.3	29.3	-	-
经营收入	211.9	209.1	37.2	39.0	14.9	16.4
营销及分销事业部						
外部销售 ⁽¹⁾	184.7	180.8	32.4	33.8	54.3	56.8
事业部间销售	2.3	2.5	0.4	0.5	-	-
经营收入	187.0	183.3	32.8	34.2	54.3	56.8
化工事业部						
外部销售 ⁽¹⁾	62.4	53.3	10.9	10.0	18.4	16.7
事业部间销售	7.2	5.6	1.3	1.0	-	-
经营收入	69.6	58.9	12.2	11.0	18.4	16.7
本部及其他						
外部销售 ⁽¹⁾	24.1	14.8	4.2	2.8	7.1	4.6
事业部间销售	19.8	8.9	3.5	1.7	-	-
经营收入	43.9	23.7	7.7	5	7.1	4.6
抵消事业部间销售前的经营收入	570.0	535.6	100.0	100.0	-	-
抵消事业部间销售	(230.0)	(217.1)	-	-	-	-
合并经营收入	340.0	318.5	-	-	100.0	100.0

注：⁽¹⁾包含其他经营收入。

下表列示了所示报表期间各事业部抵消事业部间交易前的经营收入、经营费用和经营收益及二零零二年较二零零一年的变化率。

	截至 12 月 31 日止年度		2002 年较 2001 年 变化率 (%)
	2002 年	2001 年	
	人民币 (十亿元)		
勘探及开采事业部			
经营收入	57.6	60.6	(5.0)
经营费用	42.8	37.4	14.4
经营收益	14.8	23.2	(36.2)
炼油事业部			
经营收入	211.9	209.1	1.3
经营费用	206.0	207.0	(0.5)
经营收益	5.9	2.1	181.0
营销及分销事业部			
经营收入	187.0	183.3	2.0
经营费用	178.6	180.9	(1.3)
经营收益	8.4	2.4	250.0
化工事业部			
经营收入	69.6	58.9	18.2
经营费用	69.5	59.6	16.6
经营收益	0.1	-0.7	(114.3)
本部及其他			
经营收入	43.9	23.7	85.2
经营费用	44.9	23.4	91.9
经营收益	-1.0	0.3	(433.3)



7.2.1 勘探及开采事业部

勘探及开采事业部的业务包括勘探、开发、生产、销售原油和天然气。

二零零二年勘探及开采事业部经营收入为人民币 576 亿元，与二零零一年的人民币 606 亿元相比减少人民币 30 亿元，降低 5%。这主要归因于原油平均价格和原油销量下降的影响。虽然自二零零二年三月份国际原油价格逐月上涨，但由于该事业部受滞后一个月与国际市场油价挂钩的定价机制影响，二零零二年原油平均价格仍然低于二零零一年的价格。

二零零二年该事业部原油平均实际销售价格为人民币 1,317.82 元/吨，与二零零一年的人民币 1,373.06 元/吨相比降低 4%。天然气平均实际销售价格为人民币 571.69 元/千立方米，与二零零一年的人民币 561.08 元/千立方米相比上升 1.9%。

勘探及开采事业部于二零零二年销售原油 3,553 万吨，与二零零一年的 3,601 万吨相比减少 48 万吨，降低 1.3%；销售天然气 33 亿立方米，与二零零一年的 31 亿立方米相比增加 2 亿立方米，增长 6.5%。二零零二年原油产量与二零零一年大致持平。原油销售量降低主要归因于该事业部二零零一年比二零零二年多销售输油管道库存原油 38 万吨。天然气销量的提高主要归因于该事业部的中国石化新星分公司及西部地区的增产。

二零零二年勘探及开采事业部经营费用为人民币 428 亿元，与二零零一年的人民币 374 亿元相比增加人民币 54 亿元，增长 14.4%。这主要归因于：

- 二零零二年资本性支出所形成的固定资产增加，折旧、耗减和摊销由二零零一年的人民币 81 亿元，增加到二零零二年的人民币 90 亿元，增加人民币 9 亿元；
- 二零零二年该事业部继续执行扩大资源的战略，增加了在中国西部以及南方海相若干重点区域的勘探投入，为今后原油增储增产奠定基础。勘探费用（包括干井成本）由二零零一年的人民币 38 亿元，增加到二零零二年的人民币 44 亿元，增加人民币 6 亿元；
- 由于该事业部二零零一年收回以前年度历史陈欠款约人民币 2 亿元，二零零二年对其他坏帐计提坏帐准备约人民币 4 亿元，与二零零一年相比，增加费用约人民币 6 亿元；
- 二零零二年该事业部加大考核兑现力度，部分所属公司实行特岗特薪等激励政策增加工资、计提福利费及社会保险等支出增加约人民币 3 亿元；
- 二零零二年该事业部对部分闲置的以及更新后的淘汰设备进行了报废处理而增加支出约人民币 3 亿元；
- 二零零二年该事业部供应材料等其他业务支出比二零零一年增加人民币 9 亿元。

与二零零一年相比，该事业部为保持稳定的原油产量虽然增加了一些必要投入，但由于该事业部于二零零二年继续采取提高注水效率，降低成本等措施，使原油、天然气生产的现金操作成本由二零零一年的 6.15 美元/桶，降低至二零零二年的 6.12



美元/桶，降低 0.03 美元/桶，下降 0.5%。

二零零二年勘探及开采事业部经营收益约为人民币 148 亿元，比二零零一年的人民币 232 亿元减少人民币 84 亿元，下降 36.2%。这主要归因于价格的下降，以及折旧、耗减及摊销及勘探费用等上升的影响。

7.2.2 炼油事业部

炼油事业部的经营活动包括从勘探及开采事业部及第三方购入原油，并将原油加工成石油产品，销售给本公司的营销及分销事业部及国内外客户。为使本公司炼油事业部和营销及分销部在一体化的运作中更有效地发挥各自优势，二零零二年度本公司炼油事业部将绝大部分的汽油、柴油、煤油（除出口外）内部销售给营销及分销部，其它石油精炼产品由炼油事业部外销给国内外客户。

二零零二年炼油事业部经营收入为人民币 2,119 亿元，与二零零一年的人民币 2,091 亿元相比增长 1.3%。这主要归因于汽、柴油以外的化工原料及其他精炼石油产品收入有较大幅度增加。

二零零二年炼油事业部销售汽油 1,930 万吨，平均销售价格人民币 2,280.51 元/吨，实现汽油销售收入为人民币 440 亿元，占炼油事业部经营收入的 20.8%；二零零一年销售汽油 1,872 万吨，平均销售价格人民币 2,386.88 元/吨，实现汽油销售收入为人民币 447 亿元，占炼油事业部经营收入的 21.4%。

与二零零一年相比，二零零二年汽油销量增加 58 万吨，增长 3.1%；汽油价格下降人民币 106.37 元/吨，降低 4.5%；汽油收入减少人民币 7 亿元，占炼油事业部经营收入的比例下降 0.6 个百分点。

二零零二年该事业部销售柴油 3,739 万吨，平均销售价格人民币 2,126.55 元/吨，实现柴油销售收入为人民币 795 亿元，占炼油事业部经营收入的 37.5%；二零零一年销售柴油 3,808 万吨，平均销售价格人民币 2,199.94 元/吨，实现柴油销售收入为人民币 838 亿元，占炼油事业部经营收入的 40.1%。

与二零零一年相比，二零零二年柴油销量减少 69 万吨，降低 1.8%；柴油价格下降人民币 73.39 元/吨，降低 3.3%；柴油收入减少人民币 43 亿元，占炼油事业部经营收入的比例下降 2.6 个百分点。

二零零二年该事业部销售化工原料 2,009 万吨，平均销售价格人民币 1,934.24 元/吨，实现销售收入为人民币 389 亿元，占炼油事业部经营收入的 18.4%；二零零一年炼油事业部销售化工原料 1,712 万吨，平均销售价格人民币 1,990.49 元/吨，实现化工原料销售收入为人民币 341 亿元，占炼油事业部经营收入的 16.3%。

与二零零一年相比，二零零二年化工原料销量增加 297 万吨，增长 17.3%；价格下降人民币 56.25 元/吨，降低 2.8%；收入增加人民币 48 亿元，占经营收入的比例提



高 2.1 个百分点。二零零二年该事业部根据本公司内部优化资源的要求，及时调整产品结构，因化工事业部原料需求增加，化工原料销量大幅度增加。

二零零二年除汽油、柴油、化工原料以外的其他精炼石油产品 2,498 万吨，平均销售价格人民币 1,860.99 元/吨，实现销售收入为人民币 465 亿元，占炼油事业部经营收入的 21.9%；二零零一年销售其他精炼石油产品 2,343 万吨，平均销售价格人民币 1,872.36 元/吨，实现销售收入为人民币 439 亿元，占炼油事业部经营收入的 21%。

与二零零一年相比，二零零二年炼油事业部其他精炼石油产品销量增加 155 万吨，增长 6.6%；价格下降人民币 11.37 元/吨，降低 0.6%；收入增加人民币 26 亿元，占经营收入的比例提高 0.9 个百分点。该等产品销量增长幅度超过汽油、柴油，主要得益于该事业部二零零二年积极加强对其他精炼石油产品的管理，根据市场变化，抓住机会，多产高附加值的其他精炼石油产品。

二零零二年炼油事业部的经营费用为人民币 2,060 亿元，与二零零一年的人民币 2,070 亿元相比减少人民币 10 亿元，降低 0.5%。这主要归因于受原油平均单位加工成本降低的影响。二零零二年平均原油加工成本为人民币 1,532.48 元/吨，比二零零一年的人民币 1,617.89 元/吨减少人民币 85.41 元/吨，降低 5.3%；二零零二年该事业部加工原油 10,415 万吨（未包括来料加工原油量），比二零零一年 10,104 万吨（未包括来料加工原油量）增加 311 万吨，部分抵销了原油平均单位加工成本降低的因素。二零零二年原油总成本人民币 1,596 亿元，占炼油事业部经营费用的 77.5%。二零零一年原油总成本人民币 1,635 亿元，占炼油事业部的经营费用的 79%。与二零零一年相比，该事业部原油加工成本减少人民币 39 亿元，占炼油事业部经营费用的比重下降 1.5 个百分点。

二零零二年，炼油毛利为 3.95 美元/桶（销售收入减去原油、原料油费用以及所得税以外的税金，除以所加工原油及原料油数量），与二零零一年 3.57 美元/桶相比增加 0.38 美元/桶，增长 10.6%。

二零零二年炼油单位现金操作成本（经营费用减去原油及原料油采购成本、折旧及摊销、所得税以外税金以及其他业务支出等调整，除以原油及原料油加工量）为 2.03 美元/桶，与二零零一年的 2.07 美元/桶相比减少 0.04 美元/桶。这主要归因于该事业部降本措施的实施。

二零零二年炼油事业部经营收益为人民币 59 亿元，与二零零一年的人民币 21 亿元相比增加人民币 38 亿元，增长 181%。这主要归因于加工量提高，调整产品结构以及开拓市场多产高附加值产品使吨油毛利的提高。

7.2.3 营销及分销事业部

营销及分销事业部业务包括从炼油事业部和第三方采购石油产品，向国内用户批发（含配送及对特殊用户的直接销售）和通过该事业部零售分销网络零售、分销石油产品及提供相关的业务。



二零零二年，营销及分销事业部的经营收入为人民币 1,870 亿元，与二零零一年的人民币 1,833 亿元相比增加人民币 37 亿元，增长 2%。这主要归因于油品总销售量的增加。二零零二年油品总销售量 7,361 万吨，比二零零一年 6,935 万吨增加 426 万吨，增长 6.1%。

- 该事业部零售所占比例进一步提高。汽油、柴油的零售收入占该事业部经营收入的比例，由二零零一年的 39.7% 提高到二零零二年的 43.7%；汽油、柴油的批发收入占该事业部经营收入的比例由二零零一年约 53% 下降至二零零二年的 46.1%。
- 二零零二年汽、柴油的批发量占汽、柴油总销售量比重由二零零一年 57.6% 下降至 55.2%，下降 2.4 个百分点；零售量占汽油、柴油总销售量的比重由二零零一年的 42.4% 提高到二零零二年的 44.8%，上升 2.4 个百分点。零售比重的提高主要归因于该事业部继续加强零售网点建设，优化现有加油站布局，提高服务质量，使单站加油能力进一步提高。

二零零二年该事业部汽油销售额人民币 610 亿元，与二零零一年人民币 557 亿元相比，增加人民币 53 亿元，增长 9.5%。这主要归因于销售量的增加和销售价格的上升。销售价格的上升是因为零售比重提高和高品质汽油销量增加。二零零二年汽油销售量 2,136 万吨，比二零零一年的 2,027 万吨增加 109 万吨，增长 5.4%，其中：90 # 以上的高品质汽油销量占汽油总销量比重进一步提高，由二零零一年的 441 万吨增至二零零二年的 578 万吨，增长 31%。二零零二年汽油销售价格人民币 2,856.68 元/吨，比二零零一年的人民币 2,749.12 元/吨，上升人民币 107.56 元/吨，升高 3.9%。其中：

- 零售量二零零二年增至 1,234 万吨，与二零零一年 1,084 万吨相比增加 150 万吨，增长 13.9%；实际平均零售价格为人民币 3,061.82 元/吨，与二零零一年人民币 2,934.55 元/吨相比上升 4.3%；
- 二零零二年除配送及直接销售给特殊用户外的批发量为 725 万吨，与二零零一年 794 万吨相比减少 69 万吨，降低 8.7%；实际平均批发价格为人民币 2,585.31 元/吨，与二零零一年人民币 2,536.2 元/吨相比上升 1.9%；
- 二零零二年配送量为 104 万吨，与二零零一年 63 万吨相比增加 41 万吨，增长 64.5%；实际平均价格为人民币 2,693.28 元/吨，与二零零一年人民币 2,642.34 元/吨相比上升 1.9%；
- 二零零二年直接销售给特殊用户量为 72 万吨，与二零零一年 86 万吨相比减少 14 万吨，降低 16.3%；实际平均价格为人民币 2,312.75 元/吨，与二零零一年人民币 2,457.12 元/吨相比下降 5.9%。

二零零二年该事业部柴油销售额人民币 1,070 亿元，与二零零一年人民币 1,038 亿元相比，增加人民币 32 亿元，增长 3.1%。这主要归因于柴油销售量的增加。二零零二年柴油销售量 4,450 万吨，比二零零一年的 4,255 万吨增加 195 万吨，增长 4.6%；柴油销售价格人民币 2,404.85 元/吨，比二零零一年的人民币 2,440.45 元/吨，降低



人民币 35.6 元/吨，下降 1.5%。其中：

- 零售量二零零二年增至 1,716 万吨，与二零零一年 1,582 万吨相比增加 134 万吨，增长 8.5%；实际平均零售价格为人民币 2,562.49 元/吨，与二零零一年人民币 2,590.59 元/吨相比下降 1.1%；
- 二零零二年除配送及直接销售给特殊用户外的批发量为 1,785 万吨，与二零零一年 1,897 万吨相比减少 112 万吨，降低 5.9%；实际平均批发价格为人民币 2,297.06 元/吨，与二零零一年人民币 2,357.51 元/吨相比降低 2.6%；
- 二零零二年配送量为 548 万吨，与二零零一年 310 万吨相比增加 238 万吨，增长 76.8%；实际平均价格为人民币 2,397.89 元/吨，与二零零一年人民币 2,438.83 元/吨相比降低 1.7%；
- 二零零二年接销售给特殊用户量约为 401 万吨，与二零零一年 466 万吨相比减少 65 万吨，降低 13.9%；实际平均价格为人民币 2,219.39 元/吨，与二零零一年人民币 2,269.32 元/吨相比减少 2.2%。

二零零二年该事业部煤油销售收入人民币 92 亿元，比二零零一年人民币 103 亿元减少人民币 11 亿元，降低 11.3%，主要归因于价格下降。二零零二年实际平均价格为人民币 2,111.92 元/吨，与二零零一年人民币 2,757 元/吨相比下降 23.4%。

二零零二年营销及分销事业部的经营费用人民币 1,786 亿元，比二零零一年人民币 1,809 亿元减少人民币 23 亿元，下降 1.3%。其中：二零零二年汽油与柴油的销售成本人民币 1,462 亿元，占该事业部经营费用的 81.9%；汽油与柴油的平均销售成本比二零零一年分别下降 8.6% 和 6.4%，分别减至人民币 2,357.28 元/吨和人民币 2,155.17 元/吨。但二零零二年汽油和柴油的销售量比二零零一年分别增加 5.4% 和 4.6%，分别增至 2,136 万吨和 4,450 万吨。

二零零二年该事业部吨油现金费用（经营费用减去商品采购费用、所得税外税金、折旧及摊销，除以销售量）为人民币 166 元/吨，与二零零一年人民币 163 元/吨相比上升 1.84%。这主要归因于零售比重的提高，相应增加运输、劳务等费用。

二零零二年营销和分销事业部经营收益人民币 84 亿元，比二零零一年增加人民币 60 亿元，增长 250%。这主要归因于经营环境的好转，油品总销售量的增加，零售比重的提高以及高品质汽油销量的增加。

从该事业部全年情况来看，由于一、二月份成品油价格仍处于谷底，经营收益较差，自三月份开始随着国际市场原油及成品油价格逐步回升，本公司内部紧密跟踪市场变化，抓住商机，进一步优化成品油的资源配置，采取了控制原油加工量和成品油国内市场投放量等有效措施，营销和分销事业部经营业绩明显好转。

7.2.4 化工事业部

化工事业部业务包括从炼油事业部和第三方采购石油产品作为原料，生产、营销及分销石化和无机化工产品。



二零零二年化工事业部经营收入人民币 696 亿元，与二零零一年的人民币 589 亿元相比增加人民币 107 亿元，增长 18.2%。这主要归因于该事业部部分化工装置扩能改造后，各大类化工产品销量有较大的增加。该事业部主要六大类产品（基本有机化工品、合成树脂、合成橡胶、合成纤维、合成纤维单体及其聚合物、化肥），销售额约人民币 573 亿元，占化工事业部经营收入 82.3%，与二零零一年人民币 497 亿元相比增加人民币 76 亿元，增长 15.2%。下表列出了本公司化工事业部各类化工产品二零零一年及二零零二年的销售量、平均实现价格及各自的变化率。

	销售量（万吨）			平均实现价格（人民币元/吨）		
	2002 年	2001 年	变化率(%)	2002 年	2001 年	变化率(%)
基本有机化工品	616	483	27.1	2,404.7	2,384.31	0.9
合纤单体及聚合物	170	170	0	5,454.1	5,220.61	4.5
合成树脂	330	267	23.6	5,238.22	5,550.33	(5.6)
合成纤维	118	108	8.5	8,435.24	8,512.38	(0.9)
合成橡胶	46	42	10.8	6,450.13	6,175.62	4.4
化肥	272	273	(0.2)	1,084.11	995.87	8.9

二零零二年化工事业部经营费用为人民币 695 亿元，与二零零一年的人民币 596 亿元相比增加 16.6%。这主要归因于：

该事业部部分乙烯及下游装置扩能改造投产，在产量大幅度增长的同时，各项原材料消耗，燃料、动力、辅助材料消耗，其他变动费用以及固定费用相应上升，其中：一是耗用原材料增加 179 万吨，单位价格上涨人民币 189.25 元/吨，相应使采购原料、经营供应品及费用同比增加约人民币 70 亿元，增长 21.7%；二是燃料、动力、辅助材料消耗量上升相应使变动费用增加约人民币 17 亿元，增长 20.7%；三是产销量大幅度增加使销售、一般及管理费用相应增加约人民币 6 亿元，增长 23.1%；四是折旧及摊销达到人民币 71 亿元，增加约人民币 4 亿元，增长 6%。

二零零二年化工事业部经营收益人民币 1 亿元，与二零零一年的亏损约人民币 7 亿元相比增加经营收益约人民币 8 亿元。这主要受益于该事业部装置扩能改造，主要产品产销量增大。

7.2.5 本部及其他

本部及其他业务主要包括附属公司的进出口贸易业务及本公司的研究开发活动以及总部管理活动。

二零零二年本部及其他的经营收入约人民币 439 亿元，与二零零一年的人民币 237 亿元相比，增加人民币 202 亿元，增长 85.2%。该经营收入都属于中石化（香港）有限公司、中石化（新加坡）有限公司、联合石化亚洲有限公司等附属公司的合并经营收入。这主要归因于二零零二年部分附属公司大力开拓面向国际市场的原油及成品油自营贸易业务。



二零零二年本部及其他经营费用约人民币 449 亿元,比二零零一年增加人民币 215 亿元,增长 91.9%。这主要归因于附属公司在增加收入的同时,相应增加其采购成本。

二零零二年本部及其他经营收益亏损约人民币 10 亿元,比二零零一年减少经营收益约人民币 13 亿元,经营效益下降幅度较大。这主要是受到总部一些费用变化的影响:

- 二零零二年本公司技术开发投入比二零零一年增加人民币 2.2 亿元;
- 二零零一年总部收回历史陈欠款人民币 1.8 亿元,二零零二年无此项因素;
- 二零零二年总部列支的管理信息系统建设费用增加人民币 1 亿元。

7.3 资产、负债、权益及流动资金

本公司的主要资金来源是经营活动、短期及长期借贷,而资金主要用途为经营支出、资本开支及偿还短期和长期借款。

7.3.1 资产、负债及权益情况

单位:人民币百万元

	2002 年	2001 年	变化金额
流动资产	101,884	109,795	(7,911)
非流动资产	273,997	256,914	17,083
总资产	<u>375,881</u>	<u>366,709</u>	<u>9,172</u>
流动负债	117,434	124,711	(7,277)
非流动负债	80,042	70,788	9,254
总负债	<u>197,476</u>	<u>195,499</u>	<u>1,977</u>
少数股东权益	23,920	23,541	379
净资产	<u>154,485</u>	<u>147,669</u>	<u>6,816</u>
股东权益			
股本	86,702	86,702	0
储备	67,783	60,967	6,816
	<u>154,485</u>	<u>147,669</u>	<u>6,816</u>

二零零二年本公司总资产人民币 3,759 亿元,总负债人民币 1,975 亿元,少数股东权益人民币 239 亿元,股东权益人民币 1,545 亿元。相对于二零零一年资产负债变化的主要原因如下:



- 总资产人民币 3,759 亿元，比二零零一年人民币 3,667 亿元增加人民币 92 亿元。其中：流动资产人民币 1,019 亿元，比二零零一年减少人民币 79 亿元，这主要是因为本公司加大资金管理力度，加快资金周转，现金及定期存款减少人民币 41 亿元，追收其他应收款人民币 18 亿元、预付帐款减少人民币 8 亿元以及预付税金减少人民币 7 亿元。非流动资产人民币 2,740 亿元，比二零零一年增加人民币 171 亿元，主要是设备、厂房以及物业等增加所致。
- 总负债人民币 1,975 亿元，比二零零一年人民币 1,955 亿元增加人民币 20 亿元。其中：流动负债人民币 1,174 亿元，比二零零一年减少人民币 73 亿元，这主要因为本公司加强管理减少资金占用，压缩短期债务规模，偿还银行等金融机构的短期借款人民币 116 亿元和一年内到期的长期借款减少人民币 25 亿元，另外调整债务结构应付票据增加人民币 41 亿元以及应付账款增加人民币 24 亿元部分抵销债务减少。非流动负债人民币 800 亿元，比二零零一年增加人民币 93 亿元，主要是因为按照公司投资项目计划安排的长期借款增加人民币 82 亿元。
- 股东权益人民币 1,545 亿元，比二零零一年人民币 1,477 亿元增加人民币 68 亿元，为储备增加人民币 68 亿元，主要是因为截至二零零二年十二月三十一日止本年度的净利润扣除了二零零一年的期末股利及二零零二年的中期股利。

7.3.2 二零零二年现金流量情况

二零零二年现金及现金等价物净减少人民币 33.31 亿元，除去汇率变动的影响人民币 0.07 亿元后净减少人民币 33.24 亿元，即从二零零一年十二月三十一日的人民币 210.23 亿元，减至二零零二年十二月三十一日的人民币 176.99 亿元。下表列示了本公司二零零二年及二零零一年合并现金流量表主要项目。

单位：人民币亿元

现金流量主要项目	2002 年	2001 年	同比增减	同比变化率 %
来自经营活动现金净额	538.9	552.79	(13.89)	(2.51)
来自投资活动现金净额	(426.58)	(384.83)	(41.75)	(10.85)
来自融资活动现金净额	(145.63)	(153.87)	8.24	5.36
现金及现金等价物净增加/(减少)	(33.31)	14.09	(47.40)	(336.41)

(1) 来自经营活动现金

二零零二年本公司经营活动所得净现金为人民币 538.9 亿元。
经营活动所得现金流入主要归因于：

- 本公司于二零零二年实现除税前正常业务利润人民币 248.32 亿元，加上折旧、耗减及摊销人民币 242.82 亿元，增加现金流入共人民币 491.14 亿元；
- 预付费及其他流动资产比年初减少，增加现金流入人民币 41.22 亿元；
- 继续加强应收账款管理，应收帐款比年初减少，增加现金流入人民币 3.26 亿元；



- 增加应付票据结算，增加现金流入人民币 41.65 亿元。
 - 应付帐款比年初增加，增加现金流入人民币 25.17 亿元；
- 经营活动所得现金流出主要归因于：
- 支付所得税，现金流出人民币 65.99 亿元。

(2) 投资活动占用现金

二零零二年投资活动所用现金净额为人民币 426.58 亿元，这主要归因于：

- 二零零二年动用定期存款增加现金流入人民币 8.18 亿元；
- 二零零二年资本支出及购入投资增加现金流出人民币 440.05 亿元。

(3) 来自融资活动现金

二零零二年融资活动所用现金净额为人民币 145.63 亿元。这主要归因于：

- 二零零二年偿还的银行借款多于新增借款，导致净现金流出人民币 56.68 亿元；
- 二零零二年分派股利现金流出人民币 86.7 亿元。

7.3.3 或有负债

截至二零零二年十二月三十一日止，本公司就银行为联营公司及合营公司及第三方提供信贷而作出的担保约人民币 75.22 亿元。主要担保包括：

借款人	金额 (人民币百万元)
上海赛科石油化工有限公司	6,999
金地石化有限公司	211

中国石化于二零零三年三月就银行向扬子石化-巴斯夫有限责任公司提供的贷款信用额度作出人民币 46.80 亿元的担保。

本公司通过与中国石化集团公司有关协议，租赁其土地、房屋及经营租赁租用加油站和其他设备，最长租期 50 年，最短租期 20 年，二零零二年以后的租金共计约人民币 970 亿元。

于二零零二年十二月三十一日，本公司资本承担人民币 712.6 亿元。

7.4 资本性开支

参见本报告“业务回顾与展望”关于资本支出部分描述。

7.5 研究及开发费用和环保支出

研究及开发费用是指在发生的期间确认为支出的费用，不包括资本化费用。二零



零二年本公司的研究开发支出为人民币 15.14 亿元，与二零零一年的人民币 12.9 亿元相比，增加人民币 2.24 亿元，本公司二零零二年继续加大技术投入，为本公司长远发展增强后劲；环保支出是指本公司支付的标准的污染物清理费用，不包括排污装置的资本化费用。二零零二年本公司的环保支出为人民币 2.87 亿元，与二零零一年人民币 2.21 亿元相比，增加人民币 0.66 亿元。

7.6 按中国会计准则及制度编制的会计报表分析

除会计报表中某些项目的分类不同及会计帐目处理差异外，本公司根据国际财务报告准则和中国会计准则及制度编制的会计报表无重大差异。其主要差异见审计报告第 197 页。

按中国会计准则及制度，各分事业部的主营业务收入、主营业务成本、税务及附加和主营业务利润如下：

	截至 12 月 31 日止年度 2002 年 人民币百万元	截至 12 月 31 日止年度 2001 年 人民币百万元
主营业务收入		
勘探开发事业部	50,327	54,427
炼油事业部	208,895	206,279
营销及分销事业部	186,707	183,070
化工事业部	65,605	54,571
其它	42,775	23,075
抵消分部间销售	(230,125)	(217,075)
合并主营业务收入净额	324,184	304,347
主营业务成本、税金及附加		
勘探开发事业部	28,788	27,738
炼油事业部	198,115	199,272
营销及分销事业部	163,701	167,786
化工事业部	60,429	50,580
其它	42,378	22,343
抵消分部间销售成本	(230,377)	(219,721)
合并主营业务成本	263,034	247,998
主营业务利润		
勘探开发事业部	21,973	28,765
炼油事业部	10,598	7,577
营销及分销事业部	23,006	15,284
化工事业部	5,176	3,992
其它	397	731
合并主营业务利润	61,150	56,349



按中国会计准则及制度编制的财务数据：

单位：人民币百万元

	截至 12 月 31 日止年度		
	2002 年	2001 年	变化 (%)
总资产	368,375	360,294	2.24
长期负债	76,152	67,807	12.31
股东权益	151,717	139,039	9.12
主营业务利润	61,150	56,349	8.52
净利润	14,121	14,018	0.73

变动分析：

总资产：二零零二年年末本公司总资产为人民币 3,683.75 亿元，比二零零一年年末的人民币 3,602.94 亿元，增加人民币 80.81 亿元，增加 2.24%。二零零二年本公司进一步增加了固定资产的投入，固定资产增加了人民币 130.42 亿元，其他非流动资产增加了人民币 17.97 亿元；同时加强了对货币资金的日常余额、应收帐款及存货的管理，使流动资产减少了人民币 67.58 亿元。

长期负债：二零零二年年末公司的长期负债为人民币 761.52 亿元，比二零零一年年末的人民币 678.07 亿元，增加人民币 83.45 亿元，增加 12.31%，主要是因为本公司按照投资项目计划安排的长期借款增加人民币 82.07 亿元。

股东权益：二零零二年年末公司的股东权益为人民币 1,517.17 亿元，比二零零一年年末的人民币 1,390.39 亿元，增加人民币 126.78 亿元，增加 9.12%，主要原因一是二零零二年实现净利润人民币 141.21 亿元，二是二零零二年内已宣派二零零二年中期股利人民币 17.34 亿元，及二零零二年期末股利人民币 52.02 亿元，三是项目设备技术改造国家补助人民币 2.91 亿元。

主营业务利润：二零零二年本公司实现主营业务利润人民币 611.5 亿元，比二零零一年的人民币 563.49 亿元，增加人民币 48.01 亿元，增加 8.52%，这主要是本公司灵活调整经营策略，抓住市场价格回升和秩序好转的有利时机，拓展市场，降本增效，特别是炼油和销售板块盈利明显提高，使公司一体化的优势初步显现。

净利润：二零零二年公司实现净利润人民币 141.21 亿元，比二零零一年的人民币 140.18 亿元，增加人民币 1.03 亿元，增加 0.73%。这主要是由于主营业务利润增加，但同时期间费用的增加影响了净利润的增加幅度。

7.7 按国际财务报告准则与美国通用会计准则编制的会计报告的差异

除会计报表中某些项目的分类不同及会计帐目处理差异外，本公司根据国际财务报告准则和美国通用会计准则编制的会计报表无重大差异。其主要差异见本年报第 199 页至第 206 页的本公司财务报告的「(D)供北美股东参考补充资料」一节。



八、重大事项揭示

8.1 重大担保合同及其履行情况

中国石化首届董事会第十四次会议批准了中国石化有条件地为上海赛科项目贷款提供本外币担保，担保金额折合人民币 69.99 亿元。有关情况详见中国石化于二零零二年四月二日刊登在中国境内的《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》，以及香港的《南华早报》、《经济日报》上的二零零一年年度业绩公告。

中国石化首届董事会第二十二次会议批准了在巴斯夫提供股权质押的同等条件下，中国石化为扬子巴斯夫项目贷款提供相应股权质押的议案。会议还批准了中国石化为岳阳中石化壳牌煤气化有限公司提供担保的议案，担保金额人民币 3.785 亿元。

截至二零零二年十二月三十一日止，除为上海赛科项目提供的担保外，中国石化尚未对以上其他项目签订对外担保协议。

中国石化于二零零三年三月七日与国内外银行签署了《完工保证协议》，就银行向扬子石化-巴斯夫有限责任公司提供的折合人民币约 117 亿元的本外币贷款提供 40% 的完工保证。

8.2. 中国石化及持有中国石化股份百分之五或以上的股东中国石化集团公司、国家开发银行、中国信达资产管理有限公司承诺事项的履行情况

8.2.1 至报告期末，中国石化的承诺包括：

- (1) 限期对中国石化胜利油田有限公司、中国石化销售有限公司、中国石化国际事业有限公司三家全资子公司按中国《公司法》进行改造；
- (2) 限期对加油站目前所使用的标识加以更改；
- (3) 限期中国石化集团和中国石化分开办公楼办公；
- (4) 遵守香港联合交易所有限公司（「香港交易所」）豁免某些关联交易规则适用的规定。

8.2.2 至报告期末，中国石化集团的重要承诺包括：

- (1) 遵守关联交易协议；
- (2) 限期解决土地和房屋权证合法性问题；
- (3) 执行《重组协议》（定义见发行 H 股的招股书）；
- (4) 知识产权许可；
- (5) 避免同业竞争；
- (6) 放弃与中国石化的业务竞争和利益冲突。

8.2.3 至报告期末，国家开发银行及中国信达资产管理有限公司作出重要承诺，在一定期限内不得出售或转让所持有的中国石化股票。

上述承诺的详细内容已由中国石化于二零零一年六月二十二日刊登在《中国证券



报》、《上海证券报》和《证券时报》的招股意向书上。

报告期内，中国石化并未发现其自身及上述重要股东有违反上述承诺的情况。

8.3. 二零零二年度利润分配预案和公积金转增股本预案

按中国会计准则及制度和国际财务报告准则，中国石化二零零二年度经审计的净利润分别为人民币 141.21 亿元和人民币 160.80 亿元。根据中国石化《公司章程》的规定，会计年度的分配税后利润以按中国会计准则及制度和国际财务报告准则计算出的税后利润数之较少者为准。因此，本年度分配税后利润数为人民币 141.21 亿元，分别提取 10%法定盈余公积金和 10%法定公益金，及提取任意盈余公积金人民币 70.00 亿元，尚余可分配利润人民币 42.97 亿元，加上年度结转未分配利润人民币 100.06 亿元，及扣除二零零二年中期已派发现金股利人民币 17.34 亿元后，于二零零二年十二月三十一日可供股东分配的利润为人民币 125.69 亿元。以二零零二年年末总股本 86,702,439,000 股为基数，根据中国石化首届董事会第三十一次会议所通过的决议，拟按每股人民币 0.08 元（含税）进行现金股利分配，扣除中期现金股利，二零零二年末期分配现金股利每股人民币 0.06 元，全年合计现金股利人民币 69.36 亿元，其余未分配利润人民币 73.67 亿元，结转至二零零三年度。本年度不进行公积金转增股本。本预案须提交二零零二年度股东年会审议通过后实施。

8.4. 发行H股、A股募股资金使用情况

本公司二零零零年发行 H 股募集资金为人民币 258.02 亿元，扣除发行费用后，H 股发行净收入人民币 243.26 亿元，二零零零年偿还贷款人民币 45 亿元；二零零一年使用了人民币 137.35 亿元，全部用于资本支出，主要用于油气勘探和产能建设、炼油项目和收购加油站和油库。二零零一年年末 H 股募集资金结余人民币 60.91 亿元。本报告期使用人民币 28.18 亿元，其中：勘探开发支出人民币 19.26 亿元；投资上海赛科、扬巴一体化项目和岳阳洞氮改造项目人民币 7.92 亿元；公司本部及企业用于 ERP 建设人民币 1 亿元。截至二零零二年十二月三十一日止，H 股募集资金结余人民币 32.73 亿元。

二零零一年中国石化发行 A 股所募集资金为人民币 118.16 亿元，扣除发行费用后 A 股发行净收入人民币 116.48 亿元，当年使用了人民币 77.66 亿元，主要用于收购中国石化新星、西南成品油管道工程和补充本公司流动资金，截至二零零一年底 A 股募集资金节余人民币 38.82 亿元。本报告期使用人民币 6.96 亿元，其中：西南管道前期费用人民币 0.46 亿元，甬-沪-宁管线使用人民币 6.5 亿元。截至二零零二年十二月三十一日止，A 股募集资金结余人民币 31.86 亿元。

8.5. 重大合作项目进展情况

8.5.1 西气东输

二零零二年七月，中国石化与中国石油、国际投资集团签署了“西气东输合作框



架性协议”，共同投资建设西气东输工程（出资比例分别为 5%：50%：45 %）。为配合西气东输工程建设，中国石化加大了西部天然气勘探力度，取得了库 1 井的重大突破，将为西气东输工程提供丰富的天然气资源。中国石化天然气市场准备工作进展顺利，对 10 个天然气利用项目进行了技术改造，年利用天然气 25 亿立方米。

8.5.2 东海天然气合作项目

于本报告期内，中国石化与中海油一起积极开展东海天然气合作项目对外谈判工作。成立了东海西湖天然气作业公司，春晓天然气田群开发工程建设启动。

8.5.3 福建石油化工一体化项目

中国石化的子公司中国石化福建炼油化工有限公司与埃克森美孚中国石化有限公司、沙特阿美海外公司三方共同投资（三方的出资比例分别为 50%:25%:25%）的福建石油化工一体化项目联合可行性研究报告已于二零零二年十月获得中华人民共和国国务院批准，三家公司正在抓紧进行谈判，最终确定合资合同，并将上报中国对外贸易经济合作部审批。

8.5.4 合资组建山东实华天然气有限公司和山东省天然气管道有限责任公司

二零零二年二月，中国石化分别与山东省国际信托投资公司和山东省鲁信投资控股有限公司合资组建了山东实华天然气有限公司和山东省天然气管道有限责任公司。山东实华天然气有限公司，注册资本人民币 1 亿元，双方股本比例为 50%:50%，主要负责山东省天然气市场的开拓和销售。具体经营范围包括管道天然气销售，城镇居民天然气经营，CNG、LNG、LPG 加油加气混合站建设、经营，天然气综合利用项目，燃气具销售维修。山东省天然气管道有限责任公司，注册资本人民币 2 亿元，双方股本比例为 65%:35%，经营范围包括天然气管道建设、营运，天然气管道维护及相关配套业务。

8.5.5 青岛大炼油工程

二零零三年一月二十日，中国石化首届董事会第二十七次会议有条件地批准了《青岛大炼油工程可行性研究报告》，并与山东省人民政府和青岛市人民政府三方联合向国家计委上报《青岛大炼油工程可行性研究报告》。

8.6 有关转让中国石化湖北兴化股份有限公司国有法人股的有关事宜

中国石化首届董事会第二十次会议审议批准了将中国石化持有的湖北兴化股份有限公司（「湖北兴化」）国有法人股转让给国家开发投资公司的决议。中国石化首届董事会第二十四次会议审议批准了中国石化回购原湖北兴化石化主业资产的决议，并已于二零零二年十月十五日完成股份转让过户手续。有关情况见中国石化于二零零二年四月三十日及二零零二年十月十日刊登在中国境内的《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》，以及香港的《南华早报》、《经济日报》上的有关公告。



8.7. 员工削减情况及计划

中国石化计划于二零零一年至二零零五年的五个年度内通过退休、自愿离职及/或裁减的方法减员 10 万人，以提高效率及盈利。其中，二零零二年通过退休、自愿离职、结合资产置换解除劳动合同等方式实际净减员约 2.5 万人，截至二零零二年底两年累计净减员约 8.9 万人。中国石化二零零三年计划在合理配置现有人力资源的基础上，通过退休及自愿离职等减员 1 万人。

8.8. 重大诉讼、仲裁事项

本报告期内本公司无重大诉讼和仲裁事项发生。

8.9. 章程修改、董事监事换届、临时股东大会

中国石化于二零零二年六月十三日召开的二零零一年度股东年会上批准了关于修改中国石化《公司章程》第十三条第二款内容的议案。有关章程修改的详细情况见于二零零二年六月十四日刊登在境内《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》，以及香港的《南华早报》、《经济日报》上的有关公告。

中国石化于二零零三年一月二十一日召开的首届董事会第二十八次会议审议批准了发布公告，拟于二零零三年三月二十一日召开二零零三年度第一次临时股东大会，以审议修改中国石化新的《公司章程》及选举中国石化第二届董事成员和第二届监事会成员等议案。二零零三年三月十三日，中国石化发布公告，决定将二零零三年度第一次临时股东大会推迟到二零零三年四月二十二日召开。因此，有关议案将提交于推迟召开的二零零三年度第一次临时股东大会审议。详细情况见于二零零三年一月二十三日及三月十四日刊登在境内《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》，以及香港的《南华早报》、《经济日报》上的有关公告。

8.10. 托管、承包、租赁情况

报告期内，中国石化无应予披露的重大托管、承包、租赁其他公司资产或其他公司重大托管、承包、租赁中国石化资产的事项。

8.11. 委托理财

报告期内，中国石化没有发生或继续发生委托他人进行现金资产管理的事项。

8.12. 资产抵押

于二零零二年十二月三十日，本公司之资产抵押详情列载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报告附注之26



8.13. 核数师

中国石化于二零零二年六月十三日召开的二零零一年年度股东年会上批准续聘毕马威华振会计师事务所及毕马威会计师事务所分别为中国石化二零零二年度境内及境外核数师并授权董事会决定其酬金。经中国石化首届董事会第三十一次会议批准，二零零二年审计费为5,500万港元。

毕马威华振会计师事务所和毕马威会计师事务所从二零零零年下半年开始为中国石化提供审计服务至今的连续年限为二年半，首次审计业务约定书于二零零一年三月签定。

聘请会计师	毕马威华振会计师事务所 (境内)	毕马威会计师事务所 (境外)
2002年审计费*	3,000,000港元(未支付)	52,000,000港元(未支付)
2001年审计费	3,000,000港元(已支付)	57,000,000港元(已支付)
差旅费等费用	由该所自行支付	由该所自行支付

注：* 本公司境内外已上市的子公司大部分聘请毕马威华振和毕马威会计师事务所为其核数师，个别境内外已上市的子公司聘请了其他核数师，其聘任、解聘会计师事务所的情况请参见其各自的年度报告。

8.14. 其他重要事项

8.15.1 中国石化、中国石化董事会及董事在报告期内没有受中国证监会的稽查、中国证监会和香港证券期货监察委员会以及美国证券交易委员会的行政处罚、通报批评或上海证券交易所、香港交易所、纽约股票交易所和伦敦股票交易所的公开谴责。

8.14.2 职工基本医疗保险

本公司职工基本医疗保险制度依据国务院下发的《国务院关于建立城镇职工基本医疗保险制度的决定》(国发[1998]44号)执行，本公司所属分(子)公司分别按属地管理原则，执行当地政府基本医疗保险办法。由于各地方政府出台此项政策的时间先后不一，经济发达地区执行此项政策较早，一般地区应在二零零二年以前执行。本公司要求各分(子)公司按当地政府规定参加职工医疗保险后，计提的职工福利费必须首先保证医疗保险费的使用，所缴纳的医疗保险费应在“应付福利费”中列支。不足支付部分报本公司总部核准后，方可在“劳动保险费”中列支。二零零二年度本公司支付职工基本医疗保险费人民币4.57亿元，不超过当期工资总额的14%，由于职工社会福利费过去已经按此比例提取并在成本中列支，职工基本医疗保险制度的推出只是体系上的完善，不构成新的成本负担，故对公司综合损益及综合资产负债项目影响很小。



九、关联交易

9.1. 本公司与中国石化集团公司的关联交易协议

境外上市前，为保证本公司和中国石化集团公司双方生产和业务的继续正常运行，双方签署了关联交易协议，关联交易具体包括下列各项：

- (1) 产品、生产及建设服务互供配套服务协议（「互供协议」）。
- (2) 中国石化集团公司向本公司提供商标、专利、计算机软件免费使用服务。
- (3) 中国石化集团公司向本公司提供文教、卫生和社区服务。
- (4) 中国石化集团公司向本公司提供土地和部分房屋租赁服务。
- (5) 中国石化集团公司向本公司提供综合保险。
- (6) 中国石化集团公司向本公司提供股东贷款。
- (7) 本公司向中国石化集团公司提供产品代销服务。
- (8) 本公司向中国石化集团公司提供加油站特许经营许可。

9.2. 香港交易所就本公司与中国石化集团公司关联交易作出的豁免

根据香港交易所上市规则，上述关联交易一般须按其性质及交易的价值全面作出披露，先得得独立董事批准并获得香港交易所批准。中国石化已于上市时要求香港交易所豁免上述交易全面遵守上市规则，香港交易所所有条件地豁免中国石化的持续披露义务。

于二零零一年八月二十四日，中国石化召开临时股东大会批准了《关于关联交易调整的协议》，对持续关联交易进行调整。详见中国石化于二零零一年六月二十二日刊登在《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》的招股意向书第七部分有关内容）。

香港交易所已于二零零一年六月二十九日有条件地同意就中国石化持续披露义务的新的豁免，并授予中国石化一项截至二零零三年十二月三十一日的为期三个财政年度的豁免。上述期间内中国石化毋须遵守上市规则的交易规定，但需符合豁免条件。有关豁免持续披露义务的条件载于中国石化于二零零一年六月三十日寄发给H股股东的关联交易及持续关联交易通函内容之董事长函件第八段，并刊登于二零零一年七月十日的《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》的中国石化二零零一年临时股东大会通告之附件三。

9.3. 上海证券交易所上市规则关于本公司与中国石化集团公司关联交易豁免披露及批准的规定

中国石化在A股招股书中，对于本公司与中国石化集团公司之间的上述关联交易及协议安排作了充分披露。根据上海证券交易所上市规则，在本报告期如果上述关联交易协议没有发生显著变化，中国石化豁免执行上海证券交易所上市规则有关关联交易披露及报批的规定。



9.4. 本年度本公司实际发生的关联交易情况

经中国石化的审计师审阅，本年度本公司实际发生的关联交易额共人民币871.56亿元，其中买入人民币506.72亿元，卖出人民币364.84亿元（包括卖出产品及服务人民币363.43亿元，利息收入人民币1.04亿元，应收代理费人民币0.37亿元），均满足香港联交所豁免条件。二零零二年中国石化集团公司向本公司提供的产品和服务（采购、储运、勘探及生产服务、与生产有关的服务）为人民币453.65亿元，占本公司全年经营费用的14.55%，同比上升1.81%，控制在豁免上限18%以内；中国石化集团公司向本公司提供的辅助及社区服务为人民币19.45亿元，占经营费用的0.62%，比上年0.69%略有降低，控制在豁免上限3%以内。二零零二年本公司对中国石化集团公司的产品销售人民币363.43亿元，占本公司经营收入的10.69%，控制在豁免上限16%以内。就土地使用权租赁合同而言，本公司就截至二零零二年十二月三十一日止应付之租金约为人民币20.18亿元。就安保基金文件应缴付的保费而言，本公司每年应缴付的金额不应低于安保基金文件所列明的金额。

本年度内实际发生的关联交易的详情，见本年报按国际财务报告准则编制的财务报告附注31。

中国石化首届董事会第三十一次会议已批准二零零二年度的上述关联交易。

中国石化的核数师已出具信函向董事会表明：

- (a) 该等交易已获董事会批准；
- (b) 该等交易的价值符合有关协议所述的定价标准；
- (c) 该等交易的条款乃按监管该等交易的协议及文件的有关条款订立；及
- (d) 有关的实际金额并未超过有关的豁免上限。

中国石化独立董事对上述关联交易审阅后确认：

- (a) 该等交易是在中国石化的日常及一般业务中订立；
- (b) 符合下列其中一项：
 - I. 按一般商业条款订立；
 - II. 按不逊于来自 / 给予独立第三方所得的条款订立；或
 - III. 如不能作出比较而确定有关交易及协议符合 I 项或 II 项，则按对中国石化股东而言乃公平合理的条款订立；及
- (c) 若干交易的总值不超过其各自上限。

9.5 本年度发生的其它重大关联交易事项

9.5.1 资产置换关联交易

二零零二年十二月十九日，中国石化首届董事会第二十六次会议批准通过了与中国石化集团公司进行资产置换的议案，双方于当日签署了资产置换协议。按资产置换协议，中国石化以其拥有的部分水厂、检维修以及物化探资产（含部分相关负债）与



中国石化集团公司拥有的部分加油站、油库资产(含部分相关负债)、权益进行等价置换,置换差额人民币 213.21 万元(约合 200.95 万港元)由中国石化以现金补付给中国石化集团公司。该资产置换完成后,辅助性生产领域同业竞争将会减少。中国石化置换出的资产为中国石化主业生产服务的水厂、检维修、物化探等辅助性、服务性资产,这些资产属于中国石化集团公司的经营范围,应由中国石化集团公司统一经营管理,这些资产进入中国石化集团公司,有利于减少中国石化与中国石化集团公司在这一领域的同业竞争,有利于中国石化集团公司的发展,并能提高中国石化的盈利能力。由于中国石化集团公司为中国石化的控股股东,根据上交所上市规则和香港交易所上市规则第 14.25(1)段的规定,该资产置换以及资产置换协议构成中国石化的关联交易。有关情况详见于二零零二年十二月二十一日刊登在中国境内的《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》,以及香港的《南华早报》、《经济日报》上的有关公告。

根据《资产置换协议》和向国家财政部备案的文件,双方随后又对有关资产进行了适当调整。经中国石化与中国石化集团公司共同确认,本次资产交易中国石化集团公司资产评估值为人民币 103,998.62 万元(约合 98,019.43 万港元),中国石化资产评估值为人民币 102,142.49 万元(约合 96,270.02 万港元),交易差额人民币 1,856.13 万元(约合 1,749.42 万港元)由中国石化以现金方式补付给中国石化集团公司,已于 2002 年 12 月 31 日实物资产和资金均交割完毕。

9.5.2 租赁加油站关联交易

中国石化于二零零二年四月二十九日就若干中国石化分公司向若干中国石化集团公司的子公司租赁加油站发布公告,双方签订租赁 2,138 间加油站的租赁协议并原预计于二零零二年再签订约 460 间新的加油站租赁协议。由于若干加油站的状况、地理位置及规模,约 988 间加油站的租赁已终止或并未有签订,本报告期发生租赁费用约人民币 8,788 万元,符合香港交易所就该项关联交易批准的豁免条件。中国石化的核数师已出具信函向董事会表明:

- (a) 上述租赁协议已获董事会批准;
- (b) 上述租赁协议已按有关条款订立;及
- (c) 按上述租赁协议支付的租金并没有超过上限金额。

中国石化独立董事对上述关联交易审阅后确认:

- (a) 上述租赁协议:
 - (i) 由中国石化或其附属公司在其业务正常及一般过程中订立;
 - (ii) (a) 按正常商业条款(该词语参照类似性质的交易适用且将由中国类似实体作出)或(b)(若并无可提供的比较)按对独立股东而言公平合理的条款进行;
 - (iii) 按标准格式租赁协议的条款订立;
- (b) 在中国石化的财务年度内上述租赁协议及项下的租金总额不应超过有关财政年度的上限金额。

二零零三年,中国石化将从中国石化集团公司的子公司租赁约 983 间加油站,签



订约 983 项新租赁协议，每项新租赁协议将于二零零三年十二月三十一日期满，为期一年。预期二零零三年新租赁协议项下的年租金总额约为人民币 1.2 亿（或 1.131 亿港元）。有关情况详见于二零零二年四月二十九日和二零零三年一月二十日刊登在中国境内的《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》，以及香港的《南华早报》、《经济日报》上的有关公告。

9.5.3 45万吨PTA/年项目的关联交易

中国石化仪征化纤股份有限公司（「仪征化纤」）与中国石化集团公司所属的五个法人就45万吨PTA/年项目的设计和工程安装建设以及配套工程的建设签定了以下协议：

- (1) 工程设计合同
 - a. 签订日期：2001年8月13日；
 - b. 签约方：仪征化纤和中石化工程建设公司；
 - c. 本合同主要包括45万吨PTA/年项目主要装置及配套设施的设计；
 - d. 通过基于各自独立利益的洽谈，本合同金额为现金人民币42,760,000元（约为40,301,602港元）。
- (2) 装置安装工程施工合同
 - a. 签订日期：2001年11月16日；
 - b. 签约方：仪征化纤和中石化集团第二建设公司；
 - c. 本合同主要包括45万吨PTA/年项目主装置区设备以及相关的配套工程的安装；
 - d. 经过公开招标，本合同金额为现金人民币40,409,330元（约为38,086,079港元）。
- (3) PX总罐区安装工程施工合同
 - a. 签订日期：2001年11月16日；
 - b. 签约方：仪征化纤和中石化集团第五建设公司；
 - c. 本合同主要包括PX总罐区的浮顶储罐的制作安装以及相关配套工程的安装工程；
 - d. 经过公开招标，本合同金额为现金人民币8,000,000元（约为7,540,056港元）。
- (4) 污水处理场土建工程施工合同
 - a. 签订日期：2001年8月31日；
 - b. 签约方：仪征化纤和中石化集团第五建设公司；
 - c. 本合同主要包括45万吨PTA/年项目污水处理场土建工程；
 - d. 经过公开招标，本合同金额为现金人民币31,000,000元（约为29,217,719港元）。
- (5) 配套项目安装工程施工合同
 - a. 签订日期：2001年11月16日；
 - b. 签约方：仪征化纤和仪化安装检修工程公司；
 - c. 本合同主要包括化工厂厂区内外配套工程建设及有关安装工程；
 - e. 经过公开招标，本合同金额为现金人民币75,000,000元（约为70,688,030港元）。
- (6) 非标设备制作安装合同
 - a. 签订日期：2001年11月16日；



- b. 签约方：仪征化纤和仪化安装检修工程公司；
- c. 本合同主要包括45万吨PTA主装置区的非标设备的制作安装；
- d. 经过公开招标，本合同金额为现金人民币2,171,066.38元（约为2,046,245港元）。

上述六合同总金额为人民币199,340,396.38元（约为187,879,732港元），40%为公司自有资金，60%通过银行贷款解决。

由于各该等法人均为中石化集团公司直接或间接拥有的全资附属公司，中国石化集团公司是中国石化和仪征化纤的控股股东，而仪征化纤是中国石化的附属公司，根据香港交易所《上市规则》第十四章的规定，各该等法人为本公司的关联人士，由此各该等交易构成本公司的关联交易。



十、公司治理

10.1 公司治理完善情况

二零零二年是境内外监管机构和资本市场倡导的公司治理年，年内中国证监会、国家经贸委联合发布了《上市公司治理准则》；香港交易所发布了《有关企业管治事宜的上市规则修订建议咨询的文件》；美国发布了美国公司改革法案（Sarbanes-Oxley Act of 2002），中国石化及时追踪并高度关注上市地的监管动态，认真组织研究并快速提出相应举措，公司治理得到进一步完善。二零零二年，中国石化着重做了以下工作：

- 10.1.1 以迎接国家经贸委和中国证监会联合发起的“上市公司建立现代企业制度检查”和中国证监会北京证管办的巡检为契机，组织学习培训，强化董事、监事和其他高级管理人员的诚信意识和责任意识；强化并提升全体员工的上市公司意识。
- 10.1.2 严格按照境内外监管机构颁布的最新法律法规，全面系统地修订《公司章程》、《股东大会议事规则》、《董事会议事规则》、《监事会议事规则》。上述文件已获得首届董事会第二十八次会议审议通过，尚待二零零三年第一次临时股东大会和国家有关部门批准。
- 10.1.3 审慎负责地对投资者进行信息披露，提高公司透明度。充分利用公告、路演、电话会议、单对单会谈和本公司网页等多种方式和途径向境内外投资者真实、准确、完整、及时地介绍本公司情况，以审慎负责的态度编制和签署年报，强化与投资者的沟通，进一步提高公司透明度。

中国石化在公司治理方面的努力和实践得到了资本市场的充分肯定。二零零二年七月，中国石化被《欧洲货币》杂志评为新兴资本市场公司治理香港和中国区第二名，中国区第一名；二零零二年十二月国家经贸委和中国证监会联合召开“上市公司建立现代企业制度经验交流和总结大会”，中国石化作为十家先进典型之一在会上做经验介绍。二零零二年十二月，中国石化获得“资产基准研究中心（Asset Benchmark Research）”颁发的“二零零二年度中国十家最佳公司治理奖”。

二零零三年，中国石化将在换届时进一步优化董事会和监事会人员构成，加强对新当选的第二届董事、监事及其他高级管理人员的培训，进一步发挥董事会下设的专业委员会特别是审计委员会的作用，及时了解并严格遵守上市地尤其是美国证券监管机构的最新要求，建立健全内部控制制度；设立信息披露委员会高质量地对投资者进行信息披露；制订高级管理人员职业操守行为准则，持续提升公司治理水准。

10.2 独立董事履行职责情况

本报告期内，独立董事严格按照有关法律法规的要求履行职责，以勤勉尽责的态度积极参与中国石化的决策。每次董事会会议均有独立董事参加，独立董事在中国石



化发展战略、提高竞争力及投资等方面提出了许多建设性意见和建议；独立审议了本公司以部分辅业资产置换母公司加油站、租赁中国石化集团公司加油站、仪征化纤 45 万吨 PTA 等项目中的重大关联交易。

10.3 中国石化与控股股东分开情况

中国石化与控股股东中国石化集团有限公司在业务、人员、资产、机构、财务方面都已分开，具备独立完整的业务和自主经营能力。

10.4 高级管理人员考评和激励机制

中国石化已建立并不断完善公正、透明的董事、监事和高级管理人员的绩效评价标准与激励约束机制。制定并执行《中国石油化工股份有限公司高层管理人员绩效考核及薪酬激励计划》、《中国石油化工股份有限公司高层管理人员股票增值权计划》、《中国石油化工股份有限公司高层管理人员股票增值权首次授予实施细则》等激励政策。本报告期内，股票增值权尚未行权。



十一、股东大会情况简介

本报告期内，中国石化严格按照有关法律法规及《公司章程》规定的通知、召集、召开程序召开了一次股东大会，即二零零一年股东年会。二零零一年股东年会于二零零二年六月十三日在北京二十一世纪饭店召开，会议审议并通过了如下议案：

- a. 中国石化二零零一年度董事会工作报告。
- b. 中国石化二零零一年度监事会工作报告。
- c. 中国石化二零零一年度经审核财务报告和合并财务报告。
- d. 中国石化截至二零零一年十二月三十一日止年度之利润分配方案及派发末期股利。
- e. 批准续聘毕马威华振会计师事务所及毕马威会计师事务所分别为中国石化二零零二年度境内及境外核数师并授权董事会决定其酬金。
- f. 授权董事会决定派发中期股利的有关事项。
- g. 批准修改《公司章程》第十三条第二款的特别决议案。

有关中国石化二零零一年股东年会和海问律师事务所律师出席股东年会并出具法律意见书的详细情况参见刊登于二零零二年六月十四日的《中国证券报》、《上海证券报》、《证券时报》及香港的《经济日报》和《南华早报》(英文)的决议公告。



十二、 董事会报告

中国石化董事会欣然提呈截至二零零二年十二月三十一日止年度之董事会报告以供审阅。

12.1 董事会

中国石化董事会全体成员遵照有关法律、法规及《公司章程》的规定，勤勉尽责，认真执行股东大会的决议，积极开展工作。

本报告期内，中国石化共召开了十次董事会会议（其中七次董事会以书面议案方式召开），具体情况如下：

(1) 董事会会议

- a. 首届董事会第十七次会议于二零零二年一月十日以书面议案方式，审议并通过了为上海赛科石油化工有限公司合资项目贷款提供有关文件的议案及调整物资装备部职能的议案。
- b. 首届董事会第十八次会议于二零零二年三月十一日以书面议案方式，审议并通过了有关资本运作的议案。
- c. 首届董事会第十九次会议于二零零二年三月二十八日在中国石化总部召开。会议审议并通过了《中国石化二零零一年生产经营回顾和二零零二年生产经营展望的报告》；二零零一年度利润分配预案和二零零二年的股利分配政策；《二零零一年度经营业绩和财务状况的报告》；毕马威华振会计师事务所和毕马威会计师事务所审计的《二零零一年财务报告》；《二零零一年董事会工作报告》，并提请二零零一年股东年会批准；《二零零一年年报》、年度报告摘要和向美国证券交易委员会提交的 20-F 报告；《关于二零零二年财务预算的报告》。有关中国石化首届董事会第十九次会议的详细情况参见刊登于二零零二年三月二十九日的《中国证券报》、《上海证券报》、《证券时报》及香港的《经济日报》和《南华早报》（英文）的决议公告。
- d. 首届董事会第二十次会议于二零零二年四月二十六日以书面议案方式，审议并通过了《二零零二年第一季度季报》；通过《二零零一年股东年会通告》；转让中国石化湖北兴化股份有限公司控股权的议案；修改《公司章程》第十三条第二款的议案；租赁中国石化集团公司加油站的议案。
- e. 首届董事会第二十一次会议于二零零二年六月二十八日以书面议案方式，审议并批准了《上市公司建立现代企业制度自查报告》和《上市公司控股股东自查报告》。
- f. 首届董事会第二十二次会议于二零零二年八月九日以书面议案方式，审议并批准了有关二零零一年度盈利预测实现情况的议案；为岳阳中石化壳牌煤气化有限公



司提供担保的议案；中国石化仪征化纤股份有限公司与中国石化集团下属五家子公司在年产 45 万吨 PTA 项目中产生的关联交易的议案；为扬巴合资项目提供股权质押的议案。

- g. 首届董事会第二十三次会议于二零零二年八月十六日在中国石化总部召开，审议并通过了《二零零二年上半年生产经营情况和下半年工作安排的报告》；《二零零二年上半年经营业绩和财务状况的报告》；上半年利润分配方案；经毕马威华振会计师事务所和毕马威会计师事务所审计的《二零零二年上半年财务报告》；公司《二零零二年半年度报告》及《二零零二年半年度报告摘要》。
- h. 首届董事会第二十四次会议于二零零二年九月二十五日，以书面议案方式，审议并批准了回购原中国石化湖北兴化股份有限公司石化主业资产及有关授权的议案。
- i. 首届董事会第二十五次会议于二零零二年十月三十日，以书面议案的方式，审议并通过了《二零零二年第三季度报告》。
- j. 首届董事会第二十六次会议于二零零二年十二月十九日在中国石化总部召开，审议并批准了《总裁班子工作报告》；有关资本运作的议案及有关授权；公司以部分辅业资产置换母公司加油站资产的议案及有关授权。

12.2 专业委员会会议

本报告期内，董事会下设的审计委员会召开了两次会议。

- a. 首届审计委员会二零零二年第一次会议于二零零二年三月二十六日在中国石化总部召开。会议审议了《关于二零零一年度经营业绩和财务状况的说明》及《关于二零零一年度毕马威审计调整的说明》，并出具了《关于二零零一年度财务报告的审阅意见》。
- b. 首届审计委员会二零零二年第二次会议于二零零二年八月十五日在中国石化总部召开。会议审议了《关于二零零二年半年度经营业绩和财务状况的说明》及《关于二零零二年半年度毕马威审计调整的说明》，并出具了《关于二零零二年半年度财务报告的审阅意见》。

12.3 业绩

本公司截至二零零二年十二月三十一日止年度的业绩和当日的财务状况及其分析刊载于本年报第 73 页至 206 页。

12.4 股利

中国石化首届董事会第三十一次会议所通过的决议，拟按每股人民币 0.08 元（含



税)进行现金股利分配,扣除中期现金股利,二零零二年末期分配现金股利每股人民币 0.06 元,全年合计现金股利人民币 69.36 亿元。该分配预案将提呈中国石化二零零二年度股东年会审议批准后实施。末期股息将于二零零三年七月十八日(星期五)或之前向二零零三年六月二十日(星期五)当日登记在中国石化股东名册上的所有股东发放。中国石化 H 股股东的登记过户手续将于二零零三年六月十六日(星期一)至二零零三年六月二十日(星期五)(首尾两天包括在内)暂停办理。欲获派末期股利的 H 股股东最迟应于二零零三年六月十三日(星期五)下午四时前将股票及转让文件送往香港皇后大道东 183 号合和中心 17 楼 1712 至 1716 室香港证券登记有限公司办理过户登记手续。

所派股利将以人民币计值和宣布,以人民币向内资股股东发放,以港币向外资股股东发放。以港币发放的股利计算之汇率以宣派股利日之前一周中国人民银行公布的人民币兑换港币平均基准汇率为准。

一般来说,身为英国居民并在英国居住的个人 H 股股东或美国存托股份持有人应就其从中国石化收到的股利缴纳英国收入所得税。当有关 H 股股东收到的股利并无任何税项时,用来作为计税基数的收入数额是股利的毛额,且该数额要依适用的税率纳税(在基础税率或低税率纳税者的情形下现为 10%,在高税率纳税者的情形下现为 32.5%)。如果从股利中扣缴所得税,任何已从股利应缴中扣缴的税款可获得英国收入所得税税项抵免,该税项抵免应不超过英国收入所得税的数额。当有前述扣税要求时,中国石化要承担对在中国境内的收入来源扣缴税金的责任。现行的《中英双重税收协定》规定,对以中国为住所地的公司向英国居民支付的股利所扣税款的最高数额为股利毛额的 10%。

凡是英国居民但不在英国居住的个人 H 股股东或美国存托股份持有人,将只就汇往英国的中国石化股利纳税。

一般来说, H 股股东或美国存托股份若在税收上以英国为住所地,则应就其从中国石化收到的股利缴纳英国公司税,在税款已被扣除时享受双重征税豁免。在某些情况下(此处不作讨论), H 股股东或美国存托股份持有人若在税收上以英国为住所地,可能会就中国石化或其附属公司已缴纳的「基础」税款享有豁免。

12.5 主要供货商及客户

本报告期内,本公司向前五大供货商合计的采购金额占本公司采购总额的 35%,其中向最大供应商采购金额约占本公司采购总额的 13%;对本公司前五名主要客户之销售额占本公司年度销售总额的 16%。

本报告期内,除了本年报第九章所披露的与控股股东中国石化集团公司的关联交易之外,中国石化各董事、监事及其关联人或任何持有中国石化股本多于 5%之股东并无拥有上述之主要供货商及客户的任何权益。



12.6 银行贷款及其它借贷

于二零零二年十二月三十一日，本公司之银行贷款及其它借贷详情列载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报告附注之 26。

12.7. 固定资产

本报告期内，本公司之固定资产变动情况列载于本年度报告按国际财务报告准则编制的财务报告的附注之 17。

12.8. 储备

本报告期内，本公司之储备变动列载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报告的合并股东权益变动表。

12.9. 捐赠事项

本报告期内，本公司用于慈善事业之捐赠款项约为人民币 6,600 万元。

12.10. 优先购股权

根据中国石化《公司章程》和中国法律，中国石化股东无优先购股权，不能要求中国石化按其持股比例向其优先发行股份。

12.11. 股份购买、出售及赎回

本报告期内，本公司概无购买、出售或赎回中国石化任何证券。

12.12. 遵守最佳应用守则

董事会确信，本报告期内中国石化遵守了香港交易所上市规则附录十四《最佳应用守则》。

承董事会命
李毅中
董事长

中国北京，二零零三年三月二十八日



十三、监事会报告

致各位股东：

本报告期内，监事会全体成员按照《中华人民共和国公司法》及公司章程的有关规定，遵守诚信原则，认真履行监督职责，维护股东权益和公司利益。

本报告期内，监事会共召开两次会议。于二零零二年三月二十八日召开的首届监事会第十次会议，听取了关于中国石化二零零一年度经营业绩和财务报告的说明，以及毕马威会计师事务所审计报告有关情况的汇报；审议通过了《中国石化二零零一年年度财务报告》和《中国石化二零零一年度监事会报告》，审议同意了《中国石化二零零一年年度报告》和《中国石化二零零二年财务预算报告》，并形成决议。于同年八月十六日召开的首届监事会第十一次会议，听取了关于中国石化二零零二年上半年经营业绩和财务报告，以及毕马威会计师事务所审计报告有关情况的说明，审议通过了《中国石化二零零二年半年度财务报告》和《中国石化二零零二年半年度报告》，并形成决议。

二零零二年监事会通过审阅公司财务报告和开展调研检查活动，对公司财务状况和高级管理人员履行职责情况进行了认真的监督。认为：中国石化遵循了规范、严谨、诚信的经营准则，依法运作，经济效益稳步增长，公司实力得到进一步提升。

一是本年度财务报告分别按照中国会计准则及制度和国际财务报告准则编制，会计处理方法遵循了一贯性原则，报告数据真实、公允地反映了中国石化的财务状况和经营业绩。二零零二年中国石化克服了年初油价低迷、市场变数增多等诸多不利因素，贯彻“扩大资源、拓展市场、降本增效、严谨投资”的经营战略，完成了生产经营目标和效益目标，油田、炼油、化工、销售四个板块的成本均控制在预算之内。按照中国会计准则及制度编制的主营业务收入为人民币 3241.84 亿元，净利润为人民币 141.21 亿元。按照国际财务报告准则编制的经营收入为人民币 3,400.42 亿元，净利润为人民币 160.80 亿元。

二是资产重组和资本运作合规有效。通过资产重组等措施，使上游油气资源进一步优化，使润滑油企业资产资源和生产营销的集中程度得到提高。募集资金使用没有超出承诺范围。稳妥的资本运作，使母子公司关系更加清晰。本年转让湖北兴化股份有限公司国有法人股和回购其石化主业资产等事宜，转让和回购价格合理，没有发生损害股东权益和造成中国石化资产流失的问题。

三是公司内部管理进一步强化。在生产营销管理方面，建立了上下沟通协调、集中统一决策的机制；加强产业链衔接，发挥了上、中、下游一体化优势；及时调整营销策略，灵活应对市场变化，整体效益明显提高；炼化企业和销售企业扁平化管理、专业化管理试点取得新成果。在财务管理方面，加强了预算管理、资金集中管理和成本控制。在物资采购管理方面，新出台了《中国石油化工股份有限公司总部组织集中采购实施细则》等制度，进一步规范了物资采购供应行为，归口管理、集中采购、网



上采购取得了新进展。

四是关联交易运作规范。公司与中国石化集团公司发生的关联交易均满足香港交易所和上海证券交易所的有关规定；发生的资产置换关联交易价格合理、公允，遵循了“公平、公正、公开”原则，没有发现其中存在损害非关联股东和公司利益的问题。

五是中国石化董事、总裁及等高级管理人员遵守勤勉、诚信原则，真诚地以本公司最大利益为出发点行事，报告期内未发现上述人员在履行职务时有违反法律、法规、公司章程及损害股东权益的行为。

监事会在新的一年里，将进一步拓展工作思路，重点围绕固定资产投资计划执行、资产收购或置换、关联交易运作、内控制度健全及执行、财务预算执行等情况开展调研、检查工作，进一步加大对公司财务的监督检查力度，本着奋发有为的精神和诚实守信的原则，全面履行监督职责，努力促进本公司二零零三年盈利增长，维护股东的利益。

于清波

监事会主席

中国北京，二零零三年三月二十八日



十四、董事、监事、高级管理人员和员工情况

14.1. 董事、监事及其他高级管理人员的基本情况

(1) 董事

李毅中，57岁，中国石化董事长，中国石油化工集团公司总经理。李先生一九六六年七月北京石油学院炼油工程专业毕业，教授级高级工程师，在中国石油石化行业拥有三十多年管理工作的丰富经验。自一九八四年十二月至一九八七年七月，任原中国石油化工总公司齐鲁石化公司经理；自一九八七年七月至一九九七年八月，任原中国石油化工总公司副总经理、常务副总经理；自一九九七年八月至一九九八年四月，任中国东联石化集团有限责任公司董事长、总经理，兼任仪征化纤股份有限公司董事长；自一九九八年四月起任中国石油化工集团公司总经理。李先生被评为2002 CCTV中国经济年度人物，二零零二年十一月当选为中国共产党第十六届中央委员会委员。李先生在二零零零年二月当选为中国石化董事、董事长。

陈同海，54岁，中国石化副董事长，中国石油化工集团公司副总经理。陈先生一九七六年九月东北石油学院采油工程专业毕业，高级经济师，拥有石化行业管理和宏观经济管理工作的丰富经验。自一九八三年三月至一九八六年十二月，任原中国石油化工总公司镇海石油化工总厂党委副书记、书记；自一九八六年十二月至一九八九年七月，任浙江省宁波市常务副市长；自一九八九年七月至一九九一年六月，任浙江省计经委常务副主任；自一九九一年六月至一九九二年二月，任浙江省宁波市代市长；自一九九二年二月至一九九四年一月，任浙江省宁波市市长；自一九九四年一月至一九九八年四月，任国家计划委员会副主任；自一九九八年四月起任中国石油化工集团公司副总经理。陈先生在二零零零年二月当选为中国石化董事、副董事长。

王基铭，60岁，中国石化董事、总裁。王先生一九六四年九月华东化工学院石油炼制专业毕业，教授级高级工程师，在中国石油石化行业拥有三十多年管理工作的丰富经验。自一九八四年十一月至一九九三年六月，任原中国石油化工总公司上海石油化工总厂副厂长、代厂长、厂长；自一九九三年六月至一九九四年二月，任上海石油化工股份有限公司董事长兼总经理；自一九九四年二月至一九九八年四月，任原中国石油化工总公司副总经理兼上海石油化工股份有限公司董事长；自一九九八年四月至二零零零年二月，任中国石油化工集团公司副总经理。王先生在二零零零年二月当选为中国石化董事，并任中国石化总裁。二零零一年十二月起兼任上海赛科石油化工有限责任公司董事长。

牟书令，58岁，中国石化董事、副总裁。牟先生一九六八年七月北京石油学院采油工程专业毕业，教授级高级工程师，在中国石油行业拥有三十多年管理工作的丰富经验。自一九九零年二月至一九九七年四月，任江苏石油勘探局副局长、局长；自一九九七年四月至一九九八年四月，任胜利石油管理局局长；自一九九八年四月至二零零零年二月，任中国石油化工集团公司副总经理。牟先生在二零零零年二月当选为中



国石化董事，并任中国石化副总裁。

张家仁，58岁，中国石化董事、副总裁兼财务总监。张先生一九六六年七月合肥工业大学电机电器专业毕业，教授级高级经济师，在中国石化行业拥有三十多年管理工作的丰富经验。自一九八七年八月至一九九四年七月，任原中国石油化工总公司镇海石油化工总厂副厂长、厂长；自一九九四年七月至一九九八年四月，任镇海炼化化工股份有限公司董事长兼总经理；自一九九八年四月至二零零零年二月，任中国石油化工集团公司副总经理。张先生在二零零零年二月当选为中国石化董事，并任中国石化副总裁，二零零零年三月兼任财务总监。

曹湘洪，57岁，中国石化董事、副总裁。曹先生一九六七年七月南京化工学院高分子专业毕业，中国工程院院士，教授级高级工程师，在中国石化行业拥有三十多年管理工作的丰富经验。自一九八四年七月至一九九七年八月，任原中国石油化工总公司北京燕山石化公司副经理兼总工程师；自一九九七年八月至二零零零年二月，任北京燕山石化有限公司总经理、副董事长、董事长，兼任北京燕化石油化工股份有限公司董事长。曹先生在二零零零年二月当选为中国石化董事，并任中国石化副总裁。

王益，46岁，中国石化董事。王先生一九八二年八月北京大学中国史专业大学本科毕业，一九八四年十二月北京大学中国现代史专业研究生毕业，一九九七年六月西南财经大学经济学专业博士研究生毕业。长期从事政策研究、金融证券管理和领导工作，具有丰富的管理经验。自一九八五年十月至一九九二年九月，任中央顾问委员会办公厅秘书；自一九九二年九月至一九九五年十月，任国务院证券委办公室副主任；自一九九五年十月至一九九九年一月，任中国证监会副主席；自一九九九年一月起任国家开发银行副行长。王先生在二零零一年八月当选为中国石化董事。

张恩照，56岁，中国石化董事。张先生一九八四年七月复旦大学金融专业毕业，高级经济师。张先生长期从事金融管理工作，具有丰富的金融管理经验。自一九八四年七月至一九八六年一月任中国投资银行上海市分行副行长；一九八六年一月至一九八七年六月任中国建设银行上海市分行副行长；一九八七年六月至一九九九年九月任中国建设银行上海市分行行长；一九九九年九月至二零零二年一月任中国建设银行副行长；自二零零二年一月起任中国建设银行行长。张先生在二零零一年八月当选为中国石化董事。

陈清泰，65岁，中国石化独立非执行董事。陈先生一九六四年二月清华大学动力系毕业，研究员，教授。自一九八二年十月至一九九二年七月，任中国第二汽车制造厂总工程师、总经理及董事长，兼神龙汽车有限公司董事长；自一九九二年七月至一九九三年四月，任国务院经济贸易办公室副主任；自一九九三年四月至一九九八年三月，任国家经济贸易委员会副主任；自一九九八年三月起任国务院发展研究中心副主任、兼第九届全国政协委员；二零零零年七月兼任清华大学公共管理学院院长。陈先生在二零零零年二月当选为中国石化独立非执行董事。

刘国光，79岁，中国石化独立非执行董事。刘先生为中国知名经济学家及第八届全国人大常委会委员。刘先生一九四六年昆明国立西南联合大学经济系毕业，一



九五五年苏联莫斯科国立经济学院研究生毕业，取得研究员及副博士资格。自一九五五年至一九八二年，任中国科学院经济研究所研究员及副所长兼国家统计局副局长等职；自一九八二年至一九八三年，中国社会科学院经济研究所所长兼副院长；自一九九三年起任中国社会科学院特邀顾问。刘先生在二零零零年二月当选为中国石化独立非执行董事。

何柱国，53岁，中国石化独立非执行董事。何先生是香港烟草有限公司（一家在亚太区的烟草制造商和分销商）主席。何先生亦是加拿大省政府退休基金、安大略市雇员退休金管理局合办的合营公司泛华投资集团有限公司的主席兼董事，负责计划泛华投资集团有限公司的投资和管理策略。何先生为泛华集团控股有限公司的主席，并为中航兴业有限公司的非执行董事，两家公司均在香港联交所上市。何先生亦为全国政协委员和山东省人民政府经济咨询顾问。何先生是中国对外经济贸易大学校董，亦是北京大学名誉校董和香港中文大学的校董。何先生在二零零零年六月当选为中国石化独立非执行董事。

黄敏，女，59岁，中国石化职工代表董事。黄女士一九六八年七月北京石油学院采油工程专业毕业，教授级高级经济师，拥有丰富的石油行业人事劳动管理工作经验。黄女士自一九九二年十二月至二零零二年十二月任胜利石油管理局工会主席。黄女士在二零零零年二月当选为中国石化职工代表董事。

董事有关情况

姓 名	性 别	年 龄	在中国石化的职务	董事任期	是否在本公司领薪	持有中国石化股票(于12月31日)	
						2001	2002
李毅中	男	57岁	董事长	2000.2-2003.4	是	0	0
陈同海	男	54岁	副董事长	2000.2-2003.4	是	0	0
王基铭	男	60岁	董事、总裁	2000.2-2003.4	是	0	0
牟书令	男	58岁	董事、副总裁	2000.2-2003.4	是	0	0
张家仁	男	58岁	董事、副总裁兼财务总监	2000.2-2003.4	是	0	0
曹湘洪	男	57岁	董事、副总裁	2000.2-2003.4	是	0	0
王 益	男	46岁	董事	2001.8-2003.4	否	0	0
张恩照	男	56岁	董事	2001.8-2003.4	否	0	0
陈清泰	男	65岁	独立非执行董事	2000.2-2003.4	否	0	0
刘国光	男	79岁	独立非执行董事	2000.2-2003.4	否	0	0
何柱国	男	53岁	独立非执行董事	2000.6-2003.4	否	0	0
黄 敏	女	59岁	职工代表董事	2000.2-2003.4	是	0	0

注：王益先生、张恩照先生分别在股东单位国家开发银行、中国建设银行领薪。



(2) 监事

于清波，65岁，中国石化监事会主席。于先生一九六四年四月哈尔滨军事工程学院自动控制专业毕业，教授级高级经济师，具有丰富的组织人事工作管理经验。自一九八三年八月至一九九五年九月任中央组织部办公厅副主任、中央组织部副秘书长；自一九九五年九月至二零零一年七月任原中国石油化工总公司（后中国石油化工集团公司）党组纪检组组长。于先生在二零零零年二月当选为中国石化监事、监事会主席。

王作然，52岁，中国石化监事。王先生一九九四年九月山东经济管理干部学院经济管理专业毕业，教授级高级经济师，具有丰富的石油行业管理经验。自一九九四年十月至二零零零年二月，任胜利石油管理局副局长及党委书记；自二零零零年二月至二零零一年七月，任中国石油化工集团公司总经理助理；自二零零一年七月起任中国石油化工集团公司党组纪检组组长。王先生在二零零零年二月当选为中国石化监事。

张重庆，58岁，中国石化监事。张先生一九六七年七月中国科技大学高分子化学专业毕业，教授级高级经济师。自一九九一年四月至一九九三年二月，任原中国石油化工总公司规划院副院长；自一九九三年二月至一九九八年十二月，任原中国石油化工总公司办公厅副主任、主任；自一九九八年十二月起任中国石油化工集团公司办公厅主任。张先生在二零零零年二月当选为中国石化监事。

王培军，57岁，中国石化监事。王先生一九七零年七月东北石油学院油气田工程专业毕业，教授级高级经济师。自一九八九年六月至一九九一年八月，任原中国石油化工总公司齐鲁石化公司党委副书记；自一九九一年八月至一九九八年十二月，任原中国石油化工总公司人事教育部副主任、主任；自一九九八年十二月起任中国石油化工集团公司人事教育部主任。王先生在二零零零年二月当选为中国石化监事。

王显文，58岁，中国石化监事。王先生一九六八年七月吉林大学化学专业毕业，教授级高级经济师。自一九八四年四月至一九九零年三月，任原中国石油化工总公司锦州石化公司副经理；自一九九零年三月至一九九八年十二月，任原中国石油化工总公司审计部副主任、主任；自一九九八年十二月起任中国石油化工集团公司审计局局长；自二零零零年二月起任中国石化审计部主任。王先生在二零零零年二月当选为中国石化监事。

侯绍健，60岁，中国石化监事。侯先生一九六七年七月山东大学化学专业毕业，教授级高级经济师。自一九八三年六月至一九九七年三月，任原中国石油化工总公司兰州化学工业公司副经理及原中国石油化工总公司乌鲁木齐石化总厂厂长；自一九九七年三月至二零零一年三月，任原中国石油化工总公司（后中国石油化工集团公司）党组纪检组副组长及监察局局长；自二零零一年三月起，侯先生任中国石油化工集团公司监察局调研员。侯先生在二零零零年二月当选为中国石化监事。

蒋宝兴，57岁，中国石化职工代表监事。蒋先生一九八七年九月上海电视大学政治及管理专业毕业，高级经济师。自一九九零年八月至一九九三年六月，任原中国石



油化工总公司上海石化总厂工会主席；一九九三年六月起任上海石化股份有限公司工会主席、执行董事。蒋先生在二零零零年二月当选为中国石化职工代表监事。

崔建民，70岁，中国石化独立监事。崔先生一九六二年十月中国人民大学计划专业毕业，高级审计师、注册会计师，在财务、审计方面具有丰富的管理经验。自一九八三年六月至一九八五年一月任国家审计署工交审计局局长；自一九八五年一月至一九九五年四月，任国家审计署副审计长、常务副审计长。自一九九五年十二月起任中国注册会计师协会会长。崔先生在二零零零年四月当选为中国石化独立监事。

监事有关情况

姓 名	性 别	年 龄	在中国石化的职务	监事任期	是否在本公司领薪	持有中国石化股票（于12月31日）	
						2001	2002
于清波	男	65岁	监事会主席	2000.2-2003.4	是	0	0
王作然	男	52岁	监事	2000.2-2003.4	是	0	0
张重庆	男	58岁	监事	2000.2-2003.4	是	0	0
王培军	男	57岁	监事	2000.2-2003.4	是	0	0
王显文	男	58岁	监事	2000.2-2003.4	是	0	0
侯绍健	男	60岁	监事	2000.2-2003.4	是	0	0
蒋宝兴	男	57岁	职工代表监事	2000.2-2003.4	是	0	0
崔建民	男	70岁	独立监事	2000.4-2003.4	否	0	0

(3) 其他高级管理人员

王天普，40岁，中国石化副总裁。王先生一九八五年七月青岛化工学院基本有机化工专业毕业，一九九六年七月大连理工大学工商管理专业硕士研究生毕业，为教授级高级工程师，具有较丰富的石化行业生产管理经验。自一九九九年三月至二零零零年二月任中国石油化工集团公司齐鲁石油化工公司副经理；自二零零零年二月至二零零零年九月任中国石油化工股份有限公司齐鲁分公司副经理；自二零零零年九月至二零零一年八月任中国石油化工股份有限公司齐鲁分公司经理。王先生于二零零一年八月任中国石化副总裁。

张洪林，60岁，中国石化董事会秘书。张先生一九六七年七月南京化工学院化工机械专业毕业，为教授级高级经济师。自一九八六年八月至一九八八年八月，任原中国石油化工总公司石油化工科学研究院负责人；自一九八八年八月至一九九七年五月，任原中国石油化工总公司企业管理工作部副主任及原中国石油化工总公司三龙经济开发公司经理；自一九九七年五月至一九九七年十一月，任原中国石油化工总公司资产经营管理部主任；自一九九七年十一月至一九九八年六月，任中国东联石化集团有限责任公司董事、副总经理；自一九九八年六月至二零零一年十二月，任中国石油



化工集团公司资产经营管理部主任、企业改革部主任及中国石化董事会秘书局主任。张先生于二零零零年二月任中国石化董事会秘书。

其他高级管理人员有关情况

姓 名	性 别	年 龄	在中国石化的职务	任期	是否在本公司领薪	持有中国石化股票（于12月31日）	
						2001	2002
王天普	男	40岁	副总裁	2001.8-	是	0	0
张洪林	男	60岁	董事会秘书	2000.2-2003.4	是	0	0

14.2 董事、监事及其他高级管理人员之股本权益情况

于二零零二年十二月三十一日，中国石化各董事、监事及高级管理人员或其配偶或其未满十八周岁的子女概无持有根据证券《披露权益》条例第 28 条须通知中国石化和香港交易所的中国石化或其任何附属公司（定义见证券《披露权益》条例）的权益（包括根据证券《披露权益》条例第 31 条或附表第一部分实际持有或被视其持有的权益）或根据证券《披露权益》条例第 29 条须予以登记在该条例名册上之股份或债券权益，或根据《上市公司董事进行证券交易的标准守则》在中国石化或其任何附属公司中拥有须予通知中国石化和香港交易所之认股权证权益。

14.3 董事、监事之合约利益

于二零零二年十二月三十一日或本年度任何时间内，概无董事或监事与以中国石化、其控股公司、任何附属公司或同系附属公司为一方订立致使董事或监事享有重大利益的任何重大合约。

概无董事或监事与中国石化订立任何一年以内届满而不须作出赔偿（除法定薪酬外）的服务合约。

14.4 董事、监事和高级管理人员薪酬

中国石化已建立并不断完善公正、透明的董事、监事和其他高级管理人员的绩效评价标准与激励约束机制。执行首届临时股东大会于 2000 年 9 月 7 日批准通过的《中国石油化工股份有限公司高层管理人员绩效考核及薪酬激励计划》、《中国石油化工股份有限公司高层管理人员股票增值权计划》、《中国石油化工股份有限公司高层管理人员股票增值权首次授予实施细则》等激励政策。

本公司董事与监事以基薪和业绩奖金的形式获得薪酬，包括本公司为董事和监事退休金计划所作的供款。本报告期内，股票增值权尚未行权。



本报告期内,现任董事(不含未在本公司任职的董事和独立非执行董事)、监事(不含独立监事)和高级管理人员的年度报酬总额为人民币 1,822,757 元;金额最高的前三名董事的报酬总额为人民币 418,372 元;金额最高的前三名高级管理人员的报酬总额为人民币 452,192 元;独立非执行董事陈清泰先生、刘国光先生、何柱国先生和独立监事崔建民先生的袍金各为人民币 16,000 元;王益先生和张恩照先生两位未在本公司任职的董事不在中国石化领酬。

本报告期内,现任董事(不含未在本公司任职的董事和独立非执行董事)、监事(不含独立监事)和高级管理人员共 16 人中年度报酬数额在人民币 15 万元以上的有 1 人,年度报酬数额在人民币 10 万元至人民币 15 万元的有 11 人,年度报酬数额在人民币 5 至 10 万元的有 4 人。

14.5 本公司员工情况

于二零零二年十二月三十一日,本公司拥有员工 418,871 名。

员工业务部门结构如下:

	员工数目(人)	占员工总数的百分比
勘探及开采	144,142	34.4%
炼油	82,921	19.8%
营销及分销	91,169	21.8%
化工	96,009	22.9%
科研及其它	4,630	1.1%
合计	418,871	100%

员工专业结构如下:

	员工数目(人)	占员工总数的百分比
生产人员	187,574	44.8%
销售人员	89,901	21.5%
技术人员	47,178	11.3%
财务人员	11,471	2.7%
行政人员	34,446	8.2%
其它人员	48,301	11.5%
合计	418,871	100%

员工学历结构如下:

	员工数目(人)	占员工总数的百分比
硕士及以上	2,657	0.6%
大学	42,669	10.2%
大专	64,757	15.5%
中专	51,437	12.3%
高中、技校及以下	257,351	61.4%
合计	418,871	100%



14.6 员工福利计划

本公司员工福利计划详情列载于本年报按国际财务报告准则编制的财务报告附注之 32。

截至二零零二年十二月三十一日止,本公司有离退休人员共 91,912 人,并已全部参加所在各省(自治区、直辖市)基本养老保险社会统筹,基本养老金由社会统筹基金支付。



十五、主要全资、控股及参股公司

于二零零二年十二月三十一日，本公司的主要全资、控股及参股公司详情如下：

公司名称	注册资本 (人民币百 万元)	本公司 持有股权 (%)	总资产 (人民币 百万元)	净利润 (人民币 百万元)	审计师	主要业务
中国石化 北京燕化 石油化工 股份有限 公司	3,374	70.01	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	毕马威华振 会计师事务所	制造化工产品
中国石化 胜利油田 有限公司	30,028	100.00	49,379	7,062	毕马威华振 会计师事务所	原油及天然气 开采
中国石化 销售有限 公司	1,700	100.00	10,401	690	毕马威华振 会计师事务所	成品油销售
中国石化 国际事业 公司	1,400	100.00	15,496	287	北京中伦信 会计师事务所 有限责任公司	原油及化工产 品
中国石化 上海石油 化工股份 有限公司	7,200	55.56	26,562	909	毕马威华振 会计师事务所	制造合成纤维、 树脂及塑料、中 间石化产品及 石油产品
中国石化 扬子石油 化工股份 有限公司	2,330	84.98	13,474	625	毕马威华振 会计师事务所	制造中间石化 产品及石油产 品
中国石化 齐鲁股份 有限公司	1,950	82.05	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	毕马威华振 会计师事务所	制造中间石化 产品及石油产 品
中国石化 仪征化纤 股份有限 公司	4,000	42.00	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	毕马威华振 会计师事务所	生产及销售聚 酯切片及聚酯 纤维
中国石化 镇海炼油 化工股份 有限公司	2,524	71.32	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	毕马威华振 会计师事务所	制造中间石化 产品及石油产 品
中国石化 武汉凤凰 股份有限 公司	519	40.72	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	毕马威华振 会计师事务所	制造石化产品 及石油产品
中国石化 石家庄炼 油化工股	1,154	79.73	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	华证会计师 事务所有限 公司	制造中间石化 产品及石油产 品



份有限公司						
中国石化 中原油气 高新股份 有限公司	816	75.00	4,016	468	北京中洲光 华会计师事 务所有有限公 司	原油及天然气 开采
中国石化 武汉石油 集团股份 有限公司	147	46.25	964	23	武汉众环会 计师事务所 有限责任公 司	成品油销售
福建炼油 化工有限 公司	2,253	50.00	3,416	174	毕马威华振 会计师事务 所	制造塑料、中间 石化产品及石 油产品
中国石化 茂名炼油 化工股份 有限公司	1,064	99.81	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	毕马威华振 会计师事务 所	制造中间石化 产品及石油产 品
中石化冠 德控股有 限公司	104 百万港 元	72.40	公司业绩 尚未公布	公司业绩 尚未公布	毕马威会计 师事务所	原油及石油产 品贸易

以上所注明的总资产、净利润全部按中国会计准则及制度计算。除中石化冠德控股公司是在百慕大注册成立以外，上述所有主要全资及控股子公司都在中国注册成立。上述所有主要全资及控股子公司均为有限责任公司。中国石化董事会认为如将中国石化之全部子公司之资料列出过于冗长。故现时只将对中石化之业绩或净资产有重要影响之子公司列出。



十六、财务会计报告

审计报告

KPMG-AH(2003)AR.No.0018

中国石油化工股份有限公司全体股东：

我们接受委托，审计了贵公司二零零二年十二月三十一日的合并资产负债表和资产负债表、二零零二年度的合并利润及利润分配表和利润及利润分配表以及合并现金流量表和现金流量表。这些会计报表由贵公司负责，我们的责任是对这些会计报表发表审计意见。我们的审计是依据《中国注册会计师独立审计准则》进行的。在审计过程中，我们结合贵公司及其子公司实际情况，实施了包括抽查会计记录等我们认为必要的审计程序。

我们认为，上述会计报表符合《企业会计准则》及《企业会计制度》的有关规定，在所有重大方面公允地反映了贵公司二零零二年十二月三十一日的合并财务状况和财务状况、二零零二年度的合并经营成果和经营成果以及合并现金流量和现金流量，会计处理方法的选用遵循了一贯性原则。

毕马威华振会计师事务所

中国注册会计师

中国北京建国门外大街1号
中国国际贸易中心
国贸大厦2座16层
邮政编码：100004

罗铮
金乃雯

二零零三年三月二十八日



(A) 根据中国会计准则及制度编制之会计报表

中国石油化工股份有限公司
合并资产负债表
二零零二年十二月三十一日

	注释	<u>2002 年</u> 人民币 百万元	<u>2001 年</u> 人民币 百万元
资产			
流动资产：			
货币资金	4	18,712	22,854
应收票据	5	4,684	3,542
应收帐款	6	10,670	11,082
其他应收款	7	16,817	19,818
预付帐款	8	3,193	4,021
存货	9	44,932	45,448
流动资产合计		<u>99,008</u>	<u>106,765</u>
长期股权投资			
(其中：股权投资差额人民币 532 百万元 (2001 年：人民币 438 百万元))	10	<u>11,025</u>	<u>8,910</u>
固定资产：			
固定资产原价		431,391	390,533
减：累计折旧		<u>199,602</u>	<u>177,040</u>
固定资产净值	11	231,789	213,493
减：固定资产减值准备	11	<u>391</u>	<u>391</u>
固定资产净额		231,398	213,102
工程物资	12	1,403	774
在建工程	13	<u>21,122</u>	<u>26,006</u>
固定资产合计		<u>253,923</u>	<u>239,882</u>
无形资产	14	<u>4,062</u>	<u>3,977</u>
递延税项	15	<u>357</u>	<u>760</u>
资产总计		<u><u>368,375</u></u>	<u><u>360,294</u></u>

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
合并资产负债表 (续)
二零零二年十二月三十一日

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
负债及股东权益			
流动负债：			
短期借款	16	26,979	37,915
应付票据	17	30,139	26,022
应付帐款	18	19,212	16,793
预收帐款	19	3,767	2,884
应付工资		1,447	1,020
应付福利费		1,024	888
应付股利	38	5,202	6,936
应交税金	20	3,380	3,587
其他应交款	21	1,054	1,035
其他应付款	22	19,787	20,112
预提费用	23	561	873
一年内到期的长期负债	24	8,573	11,296
流动负债合计		121,125	129,361
长期负债：			
长期借款	25	73,708	65,501
应付债券	26	1,500	1,500
其他长期负债	27	944	806
长期负债合计		76,152	67,807
递延税项	15	474	679
负债合计		197,751	197,847
少数股东权益		24,109	23,408

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
合并资产负债表 (续)
二零零二年十二月三十一日

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
股东权益：			
股本	28	86,702	86,702
资本公积	29	36,588	36,297
盈余公积			
(其中：法定公益金人民币 4,429			
百万元 (2001 年：人民币 3,017 百万元))	30	15,858	6,034
未分配利润		7,367	10,006
股东权益合计		<u>146,515</u>	<u>139,039</u>
负债及股东权益总计		<u>368,375</u>	<u>360,294</u>

此会计报表已于二零零三年三月二十八日获董事会批准

李毅中 王基铭
董事长 董事、总裁
(法定代表人)

张家仁
董事、副总裁兼

刘运
会计机构负责人
财务总监

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
资产负债表
二零零二年十二月三十一日

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
资产			
流动资产：			
货币资金	4	8,428	11,825
应收票据	5	1,478	1,464
应收帐款	6	9,885	9,461
其他应收款	7	23,661	24,303
预付帐款	8	2,189	2,590
存货	9	24,907	27,187
流动资产合计		70,548	76,830
长期股权投资			
(其中：股权投资差额人民币 537 百万元 (2001 年：人民币 385 百万元))	10	91,501	91,105
固定资产：			
固定资产原价		201,705	181,967
减：累计折旧		84,891	76,204
固定资产净值	11	116,814	105,763
减：固定资产减值准备	11	391	391
固定资产净额		116,423	105,372
工程物资	12	283	140
在建工程	13	15,394	16,481
固定资产合计		132,100	121,993
无形资产	14	3,659	3,753
递延税项	15	108	337
资产总计		297,916	294,018

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
资产负债表 (续)
二零零二年十二月三十一日

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
负债及股东权益			
流动负债：			
短期借款	16	14,828	26,106
应付票据	17	23,055	19,291
应付帐款	18	18,310	12,727
预收帐款	19	2,008	1,444
应付工资		443	320
应付福利费		450	438
应付股利	38	5,202	6,936
应交税金	20	1,094	845
其他应交款	21	302	285
其他应付款	22	17,134	22,819
预提费用	23	221	613
一年内到期的长期负债	24	5,996	6,949
流动负债合计		89,043	98,773
长期负债：			
长期借款	25	61,890	55,555
其他长期负债	27	411	618
长期负债合计		62,301	56,173
递延税项	15	57	33
负债合计		151,401	154,979

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
资产负债表 (续)
二零零二年十二月三十一日

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
股东权益：			
股本	28	86,702	86,702
资本公积	29	36,588	36,297
盈余公积			
(其中：法定公益金人民币 4,429			
百万元 (2001 年：人民币 3,017 百万元))	30	15,858	6,034
未分配利润		7,367	10,006
股东权益合计		<u>146,515</u>	<u>139,039</u>
负债及股东权益总计		<u>297,916</u>	<u>294,018</u>

此会计报表已于二零零三年三月二十八日获董事会批准

李毅中 王基铭
董事长 董事、总裁
(法定代表人)

张家仁
董事、副总裁兼

刘运
会计机构负责人
财务总监

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
合并利润及利润分配表
截至二零零二年十二月三十一日止年度

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
主营业务收入	31	324,184	304,347
减：主营业务成本		251,182	236,135
主营业务税金及附加	32	11,852	11,863
主营业务利润		61,150	56,349
加：其他业务利润		889	1,535
减：营业费用		13,279	12,300
管理费用		17,253	14,369
财务费用	33	4,327	3,596
勘探费用(包括干井成本)	34	4,363	3,775
营业利润		22,817	23,844
加：投资收益	35	505	546
营业外收入		333	769
减：营业外支出	36	1,643	3,508
利润总额		22,012	21,651
减：所得税	37	6,809	7,092
少数股东损益		1,082	541
净利润		14,121	14,018
加：年初未分配利润		10,006	5,728
可供分配的利润		24,127	19,746
减：提取法定盈余公积	30	1,412	1,402
提取法定公益金	30	1,412	1,402
提取任意盈余公积	30	7,000	-
可供股东分配的利润		14,303	16,942
减：中期股利	38	1,734	-
应付末期股利	38	5,202	6,936
年末未分配利润		7,367	10,006

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
利润及利润分配表
截至二零零二年十二月三十一日止年度

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
主营业务收入	31	215,862	218,675
减：主营业务成本		177,346	186,674
主营业务税金及附加	32	7,381	7,488
主营业务利润		31,135	24,513
加：其他业务利润		120	951
减：营业费用		8,940	8,635
管理费用		10,540	8,933
财务费用	33	2,793	1,859
勘探费用(包括干井成本)	34	2,965	2,375
营业利润		6,017	3,662
加：投资收益	35	15,580	19,329
营业外收入		169	265
减：营业外支出	36	1,142	2,353
利润总额		20,624	20,903
减：所得税	37	6,503	6,885
净利润		14,121	14,018
加：年初未分配利润		10,006	5,728
可供分配的利润		24,127	19,746
减：提取法定盈余公积	30	1,412	1,402
提取法定公益金	30	1,412	1,402
提取任意盈余公积	30	7,000	-
可供股东分配的利润		14,303	16,942
减：中期股利	38	1,734	-
应付末期股利	38	5,202	6,936
年末未分配利润		7,367	10,006

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
合并现金流量表
截至二零零二年十二月三十一日止年度

	现金流量表 补充说明	人民币 百万元
经营活动产生的现金流量：		
销售商品、提供劳务收到的现金		392,486
收到的租金		344
收到的其他与经营活动有关的现金		2,481
现金流入小计		395,311
购买商品、接受劳务支付的现金		(276,520)
经营租赁所支付的现金		(3,441)
支付给职工以及为职工支付的现金		(13,020)
支付的增值税		(15,159)
支付的所得税		(6,599)
支付除增值税、所得税外的各项税费		(12,062)
支付的其他与经营活动有关的现金		(8,441)
现金流出小计		(335,242)
经营活动产生的现金流量净额	(a)	60,069
投资活动产生的现金流量：		
收回投资所收到的现金		150
收到的股利		278
处置固定资产和无形资产所收回的 现金净额		579
收到已到期于金融机构的定期存款		2,160
收到的其他与投资活动有关的现金		353
现金流入小计		3,520
购建固定资产和无形资产所支付的现金		(43,066)
投资所支付的现金		(2,357)
支付于金融机构的定期存款		(1,342)
现金流出小计		(46,765)
投资活动产生的现金流量净额		(43,245)

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
合并现金流量表 (续)
截至二零零二年十二月三十一日止年度

	现金流量表 补充说明	人民币 百万元
筹资活动产生的现金流量：		
吸收少数股东投资所收到的现金		230
借款所收到的现金		252,675
现金流入小计		252,905
偿还债务所支付的现金		(258,343)
分配股利、利润或偿付利息所支付的现金		(14,262)
子公司支付少数股东的股利		(455)
现金流出小计		(273,060)
筹资活动产生的现金流量净额		(20,155)
汇率变动的影响		7
现金及现金等价物净减少额	(b)	(3,324)

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
合并现金流量表 (续)
截至二零零二年十二月三十一日止年度

合并现金流量表补充说明

人民币
百万元

(a) 将净利润调节为经营活动现金流量：

净利润	14,121
加： 固定资产折旧	26,327
无形资产摊销	286
处置固定资产和无形资产的净损失	663
财务费用	4,306
干井成本	1,771
投资收益	(315)
递延税款负债	198
存货的减少	482
经营性应收项目的减少	2,530
经营性应付项目的增加	8,618
少数股东损益	1,082
经营活动产生的现金流量净额	<u>60,069</u>

(b) 现金及现金等价物净减少情况：

现金及现金等价物的年末余额	17,699
减：现金及现金等价物的年初余额	<u>21,023</u>
现金及现金等价物净减少额	<u>(3,324)</u>

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
现金流量表
截至二零零二年十二月三十一日止年度

	现金流量表 补充说明	人民币 百万元
经营活动产生的现金流量：		
销售商品、提供劳务收到的现金		259,558
收到的租金		180
收到的其他与经营活动有关的现金		1,915
现金流入小计		261,653
购买商品、接受劳务支付的现金		(187,446)
经营租赁所支付的现金		(1,918)
支付给职工以及为职工支付的现金		(5,933)
支付的增值税		(8,648)
支付的所得税		(1,736)
支付除增值税、所得税外的各项税费		(7,501)
支付的其他与经营活动有关的现金		(15,667)
现金流出小计		(228,849)
经营活动产生的现金流量净额	(a)	32,804
投资活动产生的现金流量：		
处置固定资产和无形资产所收回的 现金净额		417
收到的股利		5,317
收到已到期于金融机构的定期存款		207
收到的其他与投资活动有关的现金		235
现金流入小计		6,176
购建固定资产和无形资产所支付的现金		(22,100)
投资所支付的现金		(1,737)
支付于金融机构的定期存款		(198)
现金流出小计		(24,035)
投资活动产生的现金流量净额		(17,859)

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
现金流量表 (续)
截至二零零二年十二月三十一日止年度

	现金流量表 补充说明	人民币 百万元
筹资活动产生的现金流量：		
借款所收到的现金		108,662
现金流入小计		108,662
偿还债务所支付的现金		(114,670)
分配股利、利润或偿付利息所支付的现金		(12,325)
现金流出小计		(126,995)
筹资活动产生的现金流量净额		(18,333)
现金及现金等价物净减少额	(b)	(3,388)

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



中国石油化工股份有限公司
现金流量表 (续)
截至二零零二年十二月三十一日止年度

现金流量表补充说明

人民币
百万元

(a) 将净利润调节为经营活动现金流量：

净利润	14,121
加：固定资产折旧	11,012
无形资产摊销	378
处置固定资产和无形资产的净损失	412
财务费用	2,736
干井成本	951
投资收益	(11,317)
递延税款负债	253
存货的减少	2,283
经营性应收项目的减少	619
经营性应付项目的增加	11,356
经营活动产生的现金流量净额	<u>32,804</u>

(b) 现金及现金等价物净减少情况：

现金及现金等价物的年末余额	8,207
减：现金及现金等价物的年初余额	<u>11,595</u>
现金及现金等价物净减少额	<u>(3,388)</u>

刊载于第 16 页至第 71 页的会计报表注释为本会计报表的组成部分。



1 公司基本情况

中国石油化工股份有限公司（「本公司」）是于二零零零年二月二十五日成立的股份有限公司。

根据国务院对《中国石油化工集团公司关于整体重组改制初步方案》（「重组方案」）的批复，中国石油化工集团公司（「中国石化集团公司」）独家发起成立本公司，以与其核心业务相关的一九九九年九月三十日的资产及负债投入本公司。上述资产及负债经中联资产评估事务所、北京市中正评估公司、中咨资产评估事务所及中发国际资产评估公司（「评估事务所」）联合进行了资产评估，评估净资产为人民币 98,249,084 千元。此评估项目经财政部审核并以财政部财评字[2000] 20 号文《关于中国石油化工集团公司组建股份有限公司资产评估项目审核意见的函》确认此评估项目的合规性。

又经财政部财管字[2000] 34 号文《关于中国石油化工股份有限公司（筹）国有股权管理问题的批复》批准，中国石化集团公司投入本公司的上述净资产按 70% 的比例折为股本 68,800,000 千股，每股面值人民币 1.00 元。

国家经济贸易委员会于二零零零年二月二十一日以国经贸企改[2000] 154 号文《关于同意设立中国石油化工股份有限公司的批复》批准了本公司关于设立股份有限公司的申请。

本公司成立后接管了中国石化集团公司的勘探及石油和天然气开采、炼油、化工和相关产品销售业务。

根据于二零零一年八月二十四日举行的临时股东大会，本公司决议收购中国石化集团新星石油有限责任公司（「中国石化新星」）所有权益，作价人民币 64.5 亿元。



2 主要会计政策

本公司及其子公司（「本集团」）所采用的主要会计政策是根据《企业会计准则》和《企业会计制度》及其他有关规定制定的。

(a) 会计年度

本集团的会计年度自公历一月一日起至十二月三十一日止。

(b) 合并会计报表的编制方法

本集团合并会计报表是按照《企业会计制度》和财政部财会字[1995] 11号《合并会计报表暂行规定》编制的。

合并会计报表包括本公司及其所有主要子公司每年截至十二月三十一日止年度的会计报表。子公司是指由本公司控制的公司。控制是指本公司有权直接或间接控制另一家公司的财务及经营政策，以从其业务取得利益。只有在本公司对子公司具有控制权期间，其经营成果才反映在本公司的合并利润表中。少数股东应占的权益和损益作为独立项目记入合并会计报表内。

当子公司所采用的会计政策与本公司不一致时，合并时已按照本公司的会计政策对子公司会计报表进行必要的调整。合并时所有集团间重大交易，包括集团间未实现利润，及余额均已抵销。对于资产及经营业绩均较小，对本集团合并报表无重大影响的子公司，本公司并未将这些公司列入合并报表范围，而是在长期股权投资中核算。

对于本公司与其他投资者通过合同协议规定分享对被投资公司的控制权而形成的合营公司，在编制合并报表时，按本公司应占合营公司的权益比例合并资产、负债、收入、成本及费用。

(c) 计帐原则和计价方法

本集团按照权责发生制原则计帐。除特别声明外，计价方法为历史成本法。



2 主要会计政策 (续)

(d) 记帐本位币及外币折算

本集团以人民币作为记帐本位币。外币交易按交易日中国人民银行公布的外汇牌价折合为人民币。货币性外币资产和负债按资产负债表日中国人民银行公布的外汇牌价折合为人民币，除有关购建固定资产所借款项的外币折算差额在所兴建的固定资产达到预定使用状态前予以资本化外，其他外币折算差额作为汇兑损益计入利润表。

境外子公司的业绩按年内中国人民银行公布的平均外汇牌价换算为人民币。资产负债表项目按资产负债表日的中国人民银行公布的外汇牌价换算。所产生的汇兑差额作为外币报表折算差额处理。

(e) 现金等价物

现金等价物指持有期限短、流动性强、易于转换为已知金额现金、价值变动风险很小的投资，包括原存款期少于三个月存于金融机构的定期存款。

(f) 坏帐准备

坏帐损失核算采用备抵法。备抵法是按期估计坏帐损失。坏帐损失的估计是首先通过单独认定已有迹象表明回收困难的应收帐款，并根据相应不能回收的可能性提取坏帐准备。对其他无迹象表明回收困难的应收帐款按帐龄分析及管理层认为合理的比例计提坏帐准备。管理层认为合理的坏帐计提比例是根据以往经验确定的。其他应收款的坏帐准备是根据应收款项的性质及相应回收风险估计而计提的。对于金额较大的特殊应收款项应计提的坏帐准备，需经管理层特别批准。



2 主要会计政策 (续)

(g) 存货

除零配件及低值易耗品外, 存货的价值按成本与可变现净值之较低者计算, 按单个存货项目计算的成本与可变现净值的差额计入存货跌价准备。存货成本包括按加权平均法计算的原材料采购成本。除原材料采用成本外, 在产品及产成品中还包括直接人工和按适当比例分配的生产制造费用。可变现净值是指在正常生产经营过程中, 以存货的估计售价减去完工估计将要发生的成本、估计的销售费用以及相关税金后的金额。

零配件及低值易耗品按原值减可预计陈旧准备列示。低值易耗品于领用时一次性摊销。

存货盘存方法为永续盘存法。

(h) 长期股权投资

本集团在联营公司及本公司在子公司及联营公司的投资是按权益法核算长期股权投资及投资收益。投资初始成本与享有被投资企业所有者权益份额之差额作为股权投资差额并按直线法摊销, 当期摊销金额计入投资收益; 合同规定投资期限的, 按投资期限摊销, 合同没有规定投资期限的, 按 10 年摊销。

联营公司是指本集团长期拥有其不少于 20% 但不高于 50% 股本权益且对其管理层具有重大影响力之公司。合营公司是指本集团可以与其他合营者共同控制的公司。

本集团对拥有不超过 20% 股本权益或虽拥有 20% 以上股本权益但对其管理层不具有重大影响力的公司的长期投资采用成本法核算。投资收益在被投资公司宣布现金股利或利润分配时确认。

处置或转让长期股权投资按实际取得的价款与帐面价值的差额计入利润表。

长期股权投资按帐面价值与可收回金额孰低计价, 对可收回金额低于帐面价值的差额, 计提长期投资减值准备。



2 主要会计政策 (续)

(i) 固定资产及在建工程

固定资产指本集团为生产商品和经营管理而持有的，使用期限超过 1 年且单位价值较高的资产。

固定资产及在建工程以成本或评估值减累计折旧及减值准备记入资产负债表内。评估指按规定进行并应按评估值相应进行帐务调整的评估。

在有关工程达到预定使用状态之前发生与购置或建造固定资产有关的一切直接或间接成本，包括购建期间用专门借款进行购建所发生的借款费用（包括有关汇兑损益），全部资本化为在建工程。

在建工程于达到预定可使用状态时转入固定资产。

本集团固定资产按年限平均法计提折旧，即固定资产原值减去预计残值后除以预计使用年限。

各类固定资产的预计使用年限、预计残值及年折旧率分别为：

	<u>折旧年限</u>	<u>残值</u>	<u>年折旧率</u>
土地及建筑物	15-45 年	3%-5%	2.1%- 6.7%
油气资产	10-14 年	0%-3%	6.9%-10.0%
厂房、机器、设备及运输工具	4-18 年	3%	5.4%-24.3%
油库、储罐	8-14 年	3%	6.9%-12.1%
汽油站设备	8-14 年	3%	6.9%-12.1%

在建工程不计提折旧。



2 主要会计政策 (续)

(j) 油气资产

开发井及相关辅助设备的成本予以资本化。探井成本在决定该井是否已发现探明储量前先行资本化为在建工程。探井成本会在决定该井未能发现探明储量时记入损益。然而，尚未能确定发现探明储量，则其探井成本在完成钻探后并不会按资产列帐多于一年。若于一年后仍未能发现探明储量，探井成本则会记入损益。其他所有勘探成本(包括地质及地球物理勘探成本)在发生时计入当期损益。

(k) 无形资产

无形资产以成本或评估值减累计摊销及减值准备记入资产负债表内。无形资产的成本按直线法摊销，合同或法律规定年限的，按合同规定的受益年限与法律规定的有效年限的较短者摊销。合同与法律均没有规定年限的，按 10 年摊销。

无形资产中包括油田勘探开采权。油田勘探开采权以直线法摊销，摊销年限为油田生产专营权的平均年限。

(l) 应付债券

应付债券按发行债券收到的价款及应付利息计价。利息费用按实际利率计提。



2 主要会计政策 (续)

(m) 收入确认

销售原油、天然气、石油及化工产品及其他货品的收入在买方已接收产品及在拥有权及产权的主要风险及报酬已转移给买方时确认。假如在收回到期价款或退货的可能性方面存在重大的不确定因素，或在收入及相关已发生或将发生的成本不能可靠地计量的情况下，则不予确认收入。

当劳务交易的结果能够可靠地估计时，提供劳务收入根据劳务的完成程度按已完工作的进度于提供劳务的期间内确认收入。假如劳务交易的结果不能可靠估计，则按已经发生并预计能够得到补偿的劳务成本金额确认收入。

利息收入是按资金本金和适用利率计算，并以时间为基准确认。

(n) 所得税

所得税是按照纳税影响会计法确认的当期所得税费用。所得税费用包括当期应交所得税和递延税项。

递延税项是按债务法计算所做出的准备。该法是根据时间性差异计算递延税项，即对由于税法与会计制度在确认收益、费用或损失时的时间不同而产生的税前会计利润与应纳税所得额的差异计算递延税项。

预期可在未来抵减应纳税所得额的税务亏损(在同一法定纳税单位及司法管辖区内)会用来抵销递延税项负债。当与递延税项资产相关的税务利益预计不能实现时，该相关递延税项资产净额将相应减少至其预期可实现数额。

(o) 借款费用

借款费用是指因借款发生的利息支出及汇兑差额。与购建固定资产有关的专门借款，在所购建的固定资产达到预定可使用状态之前发生的借款费用计入有关固定资产的购建成本；其他借款费用在发生期间计入当期财务费用。



2 主要会计政策 (续)

(p) 维修及保养支出

维修及保养支出(包括大修费用)是在发生时列为支出入帐。

(q) 环保支出

与现行持续经营业务或过去业务所导致的情况有关的环保支出在利润表列支。

(r) 研究及开发费用

研究及开发费用按实际支出成本于发生期间内在利润表列支。

(s) 经营租赁

经营租赁付款按相关租赁期以直线法记入利润表。

(t) 退休福利

本集团退休计划的应付供款是根据计划所规定的供款额记入利润表。

(u) 资产减值准备

本集团对各项资产的帐面值会定期作出审阅,以评估可收回金额是否已跌至低于帐面值。当发生事项或情况变化显示帐面值可能无法收回,这些资产便需进行减值测试。若出现这种减值情况,帐面值会减低至可收回金额。可收回金额是以净售价与使用价值两者中的较高者计算。在确定使用价值时,由资产产生的预期未来现金流量会折现至其现值。提取的资产减值计入当期利润表。

本集团在每个结算日评估是否有任何迹象显示在以前年度确认的资产减值可能不再存在。假如用以确定可收回金额的估计有所改变而使减值减少,则资产减值准备便会冲回,冲回的资产减值准备作为当期收益计入利润表。



2 主要会计政策 (续)

(v) 关联方

如果本集团有能力直接或间接控制及共同控制另一方或对另一方施加重大影响；或另一方有能力直接或间接控制或共同控制本集团或对本集团施加重大影响；或本集团与另一方或多方同受一方控制，均被视为关联方。关联方可为个人或企业。

3 税项

本集团及本公司适用的主要税种有：所得税、消费税、资源税和增值税。

所得税税率为 33%，部分子公司的所得税税率为 15%。

消费税税率为每吨汽油人民币 277.6 元及每吨柴油人民币 117.6 元。

资源税税率为每吨原油人民币 8 至 30 元及每千立方米天然气人民币 2 至 15 元。

液化石油气、天然气及部分农业用产品的增值税税率为 13%，其他产品的增值税税率为 17%。

享受税务优惠的子公司列示如下：

子公司名称	优惠税率	优惠原因
中国石化上海石油化工股份有限公司	15%	第一批到海外发行股份的股份制企业
中国石化仪征化纤股份有限公司	15%	第一批到海外发行股份的股份制企业
中国石化齐鲁石油化工股份有限公司	15%	高新技术企业
中国石化扬子石油化工股份有限公司	15%	高新技术企业
中国石化中原油气田高新股份有限公司	15%	高新技术企业
石化盈科信息技术有限责任公司	15%	高新技术企业



4 货币资金

	外币汇率	本集团			本公司		
		外币原值 百万元	于 2002 年 人民币 百万元	于 2001 年 人民币 百万元	外币原值 百万元	于 2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
现金							
人民币			29	79		26	31
银行存款							
人民币			11,576	12,300		5,622	7,595
美元	8.2770	154	1,275	958	6	47	37
港币	1.0610	73	77	2,332	26	28	2,217
德国马克			-	6		-	-
日圆	0.0696	201	14	17		-	-
英镑	13.1935	0.23	3	3		-	-
瑞士法郎			-	1		-	-
欧元	8.5783	4	36	29		-	-
			<u>13,010</u>	<u>15,725</u>		<u>5,723</u>	<u>9,880</u>
关联公司存款							
人民币			5,650	7,129		2,653	1,945
美元	8.2770	6	52	-	6	52	-
货币资金合计			<u>18,712</u>	<u>22,854</u>		<u>8,428</u>	<u>11,825</u>

关联公司存款指存于中国石化财务有限责任公司的款项，按市场利率计算利息。

5 应收票据

应收票据主要是销售商品或产品而收到的银行承兑汇票。



6 应收帐款

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
应收子公司	-	-	4,521	2,910
应收中国石化集团公司 及同级附属公司	2,628	3,503	1,513	2,080
应收联营公司及合营 公司	65	10	8	8
其他	10,643	10,049	5,710	6,237
	13,336	13,562	11,752	11,235
减：坏帐准备	2,666	2,480	1,867	1,774
	10,670	11,082	9,885	9,461

应收帐款帐龄分析如下：

	本集团							
	2002 年				2001 年			
	金额 人民币 百万元	比例 %	坏帐准备 人民币 百万元	计提 比例 %	金额 人民币 百万元	比例 %	坏帐准备 人民币 百万元	计提 比例 %
一年以内	9,298	69.7	90	1.0	9,237	68.1	13	0.1
一至两年	778	5.8	248	31.9	962	7.1	254	26.4
两至三年	461	3.5	173	37.5	714	5.3	346	48.5
三年以上	2,799	21.0	2,155	77.0	2,649	19.5	1,867	70.5
	13,336	100.0	2,666		13,562	100.0	2,480	



6 应收帐款 (续)

	本公司							
	2002 年				2001 年			
	金额 人民币 百万元	比例 %	坏帐准备 人民币 百万元	计提 比例 %	金额 人民币 百万元	比例 %	坏帐准备 人民币 百万元	计提 比例 %
一年以内	9,167	77.9	89	1.0	8,449	75.2	7	0.1
一至两年	371	3.2	130	35.0	656	5.8	131	20.0
两至三年	312	2.7	144	46.2	442	3.9	212	48.0
三年以上	1,902	16.2	1,504	79.1	1,688	15.1	1,424	84.4
	<u>11,752</u>	<u>100.0</u>	<u>1,867</u>		<u>11,235</u>	<u>100.0</u>	<u>1,774</u>	

于二零零二年十二月三十一日，本集团的主要应收帐款如下：

欠款单位名称	余额 人民币 百万元	占本年 应收帐款 总额比例 %
中石化国际事业广州公司	206	1.5
济南石化工厂	164	1.2
湛江东兴石油企业有限公司	133	1.0
雪伏龙德士古	117	0.9
中国航空油料总公司(新加坡)	116	0.9

于二零零一年十二月三十一日，本集团的主要应收帐款如下：

欠款单位名称	余额 人民币 百万元	占当年 应收帐款 总额比例 %
中国石化集团公司	627	4.6
上海高桥石化国际贸易公司	200	1.5
金陵石化出口公司	164	1.2
济南石化工厂	164	1.2
青岛石化工厂	131	1.0



6 应收帐款 (续)

除注释 39 中所列示外，上述余额中无应收其他持有本公司 5% 或以上表决权股份的股东的款项。

本年度内，本集团及本公司并没有个别重大实际冲销或收回以前年度已全额或以较大比例计提坏帐准备的应收帐款。

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司并没有个别重大帐龄超过三年的应收帐款。

7 其他应收款

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
应收子公司	-	-	9,961	8,802
应收中国石化集团公司 及同级附属公司	11,130	8,289	9,562	6,763
应收联营公司及合营 公司	310	373	310	373
其他	7,249	12,706	5,021	9,607
	18,689	21,368	24,854	25,545
减：坏帐准备	1,872	1,550	1,193	1,242
	<u>16,817</u>	<u>19,818</u>	<u>23,661</u>	<u>24,303</u>



7 其他应收款(续)

其他应收帐款帐龄分析如下：

	本集团							
	2002 年				2001 年			
	金额	比例	坏帐准备	计提	金额	比例	坏帐准备	计提
	人民币 百万元	%	人民币 百万元	比例 %	人民币 百万元	%	人民币 百万元	比例 %
一年以内	12,156	65.0	310	2.6	10,800	50.5	16	0.1
一至两年	2,513	13.5	126	5.0	7,715	36.1	3	0.0
两至三年	2,258	12.1	211	9.3	585	2.7	201	34.4
三年以上	1,762	9.4	1,225	69.5	2,268	10.7	1,330	58.6
	<u>18,689</u>	<u>100.0</u>	<u>1,872</u>		<u>21,368</u>	<u>100.0</u>	<u>1,550</u>	

	本公司							
	2002 年				2001 年			
	金额	比例	坏帐准备	计提	金额	比例	坏帐准备	计提
	人民币 百万元	%	人民币 百万元	比例 %	人民币 百万元	%	人民币 百万元	比例 %
一年以内	19,334	77.8	21	0.1	16,538	64.7	8	0.0
一至两年	2,110	8.5	28	1.3	7,563	29.6	1	0.0
两至三年	2,123	8.5	169	8.0	226	0.9	150	66.4
三年以上	1,287	5.2	975	75.8	1,218	4.8	1,083	88.9
	<u>24,854</u>	<u>100</u>	<u>1,193</u>		<u>25,545</u>	<u>100.0</u>	<u>1,242</u>	

于二零零二年十二月三十一日，本集团的主要应收帐款如下：

欠款单位名称	欠款原因	余额 人民币 百万元	占本年 其他应收款 总额比例 %
中国石化集团公司	往来款	3,509	18.8%
巴陵石油化工有限公司	往来款	967	5.2%
粤联万达石油化工有限公司	往来款	423	2.3%
天津金皇房地产有限公司	往来款	370	2.0%
长岭炼油化工有限公司	往来款	315	1.7%



7 其他应收款 (续)

于二零零一年十二月三十一日, 本集团的主要应收帐款如下:

欠款单位名称	欠款原因	余额 人民币 百万元	占当年 其他应收款 总额比例 %
大庆石化总厂	往来款	2,105	9.9
抚顺石化公司	往来款	1,194	5.6
巴陵石油化工有限公司	往来款	967	4.5
粤联万达石油化工有限公司	往来款	543	2.5
兰州化学工业总公司	往来款	447	2.1

除注释 39 中所列示外, 上述余额中无应收其他持有本公司 5% 或以上表决权股份的股东的款项。

本年度内, 本集团及本公司并没有个别重大实际冲销的其他应收款。

于二零零二年十二月三十一日, 本集团及本公司并没有个别重大帐龄超过三年的其他应收款。

于二零零二年度, 本集团按照财政部财企[2002]625 号文《关于调整中国石油天然气集团公司和中国石油化工集团公司国家资本金的批复》, 本集团应收及应付中国石油天然气集团公司分别为人民币 40.14 亿元及人民币 5.05 亿元进行互相抵销, 净额应收人民币 35.09 亿元再转由中国石化集团公司承担。

8 预付帐款

预付帐款帐龄均在一年内。

除注释 39 中所列示外, 上述余额中无预付其他持有本公司 5% 或以上表决权股份的股东的款项。



9 存货

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
原材料	21,333	17,777	10,426	9,954
在产品	6,192	5,050	3,387	3,556
产成品	15,086	20,442	10,248	12,925
零配件及低值易耗品	2,807	2,781	1,070	1,044
	45,418	46,050	25,131	27,479
减：存货跌价准备	486	602	224	292
	<u>44,932</u>	<u>45,448</u>	<u>24,907</u>	<u>27,187</u>

存货跌价准备主要是产成品的跌价准备。

存货跌价准备分析如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
于 1 月 1 日余额	602	841	292	560
本年增加	172	114	54	27
本年冲回	(214)	(161)	(71)	(114)
跌价准备冲销	(74)	(192)	(51)	(181)
于 12 月 31 日余额	<u>486</u>	<u>602</u>	<u>224</u>	<u>292</u>

截至二零零二年十二月三十一日止年度本集团及本公司确认为成本及费用的存货成本分别为人民币 2,608.29 亿元（二零零一年：人民币 2,519.22 亿元）及人民币 1,827.57 亿元（二零零一年：人民币 1,916.73 亿元）。



10 长期股权投资

本集团

	上市股票 投资	非上市股 票及其他 股权投资	股权投资 差额	投资 减值准备	总额
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
2002 年 1 月 1 日	691	7,962	438	(181)	8,910
本年增加投资	-	2,064	293	-	2,357
本年按权益法核算调整数	43	228	-	-	271
应收股利	(8)	(143)	-	-	(151)
本年处置投资	-	(160)	(53)	-	(213)
本年摊销	-	-	(146)	-	(146)
减值准备变动数	-	-	-	(3)	(3)
2002 年 12 月 31 日余额	726	9,951	532	(184)	11,025

本公司

	上市股票 投资	非上市股 票及其他 股权投资	股权投资 差额	投资 减值准备	总额
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
2002 年 1 月 1 日	35,971	54,898	385	(149)	91,105
本年增加投资	-	1,222	293	-	1,515
本年按权益法核算调整数	2,243	8,970	-	-	11,213
应收股利	(365)	(11,288)	-	-	(11,653)
本年处置投资	(502)	(36)	-	-	(538)
本年摊销	-	-	(141)	-	(141)
2002 年 12 月 31 日余额	37,347	53,766	537	(149)	91,501



10 长期股权投资(续)

投资减值准备分析如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
于 1 月 1 日余额	181	210	149	140
本年增加	8	18	-	9
本年冲回	(5)	(42)	-	-
减值准备冲销	-	(5)	-	-
于 12 月 31 日余额	184	181	149	149

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司并没有个别重大的长期投资减值准备。

其他股权投资乃本集团在主要从事非石油及天然气和化工活动和业务的中国企业中的权益，其中包括本集团持有 50% 以上权益但投资金额较小或并不实际控制被投资公司而未予合并的投资。本公司的股票投资为本公司在子公司及联营公司中的投资。主要子公司情况见注释 40。

于二零零二年十二月三十一日，本集团的上市股票投资如下：

被投资公司 名称	股份类别	股票数量 百万股	占被 投资单位 注册资本 比例	初始成本 人民币 百万元	于 2002 年 1 月 1 日 余额 人民币 百万元	按权益法 核算 调整数 人民币 百万元	于 2002 年 12 月 31 日 应收股利 人民币 百万元	于 2002 年 12 月 31 日 余额 人民币 百万元	于 2002 年 12 月 31 日 市价* 人民币 百万元
中国石化胜利油田 大明集团股份 公司	法人股	80	26.33%	223	393	32	(8)	417	625
中国石化山东泰山 石化股份有限 公司	法人股	186	38.68%	124	298	11	-	309	1,764
					691	43	(8)	726	

*市价资料来源：深圳证券交易所



10 长期股权投资 (续)

于二零零二年十二月三十一日，本集团的主要非上市股票及其他股权投资如下：

被投资公司名称	初始成本	投资期限	占被投资公司注册 资本比例	于 2002 年 1 月 1 日 余额	本年 增加投资	按权益法核 算调整数	应收 股利	于 2002 年 12 月 31 日 余额
	人民币 百万元			人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
扬子石化 - 巴斯夫 有限责任公司 (i)	1,935	-	40%	1,231	704	-	-	1,935
中国石化财务 有限责任公司	1,205	-	40%	1,205	-	78	(5)	1,278
上海石油天然气 总公司	300	-	30%	584	-	148	(60)	672
上海化学工业发展 公司	608	30 年	38%	560	48	23	-	631
上海赛科石油化工 有限责任公司 (ii)	559	50 年	50%	165	394	-	-	559
渤海湾埕岛西 A 区块油田	435	15 年	43%	237	198	(41)	-	394
中石化长江燃料有限 公司	190	20 年	50%	25	165	4	-	194
上海金浦塑料包装 材料公司	102	30 年	50%	78	24	18	(6)	114
湖南高速实业发展有 限公司 (i)	103	-	49%	50	53	-	-	103
东海西湖凹陷天然气 勘探开发合作项目	184	30 年	50%	-	184	(28)	-	156

以上长期股权投资并没有计提减值准备及重大的股权投资差额。

(i) 这些企业仍在筹建阶段，未发生任何损益。所以本集团于截至二零零二年十二月三十一日止年度对这些企业没有权益法调整数额。

(ii) 该合营公司仍在筹建阶段，未发生任何损益。由于该合营公司的资产及负债对本集团合并会计报表无重大影响，所以以成本法列示。



11 固定资产

本集团 —— 按分部

	勘探 及生产 人民币 百万元	炼油 人民币 百万元	营销 及分销 人民币 百万元	化工 人民币 百万元	其他 人民币 百万元	总额 人民币 百万元
成本 / 估值：						
2002 年 1 月 1 日	142,354	93,357	40,683	112,482	1,657	390,533
年度增加	1,623	468	1,860	326	102	4,379
与中石化集团资产置 换换入(注释 39)	-	-	1,040	-	-	1,040
从在建工程转入	17,236	6,657	6,286	11,016	559	41,754
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(1,799)	(266)	-	(144)	-	(2,209)
处理变卖	(1,485)	(1,308)	(521)	(704)	(88)	(4,106)
2002 年 12 月 31 日余额	157,929	98,908	49,348	122,976	2,230	431,391
累计折旧：						
2002 年 1 月 1 日	74,697	40,385	6,788	54,757	413	177,040
年度折旧	11,367	6,009	1,931	6,894	126	26,327
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(619)	(125)	-	(68)	-	(812)
处理固定资产冲回折旧	(1,177)	(939)	(247)	(523)	(67)	(2,953)
2002 年 12 月 31 日余额	84,268	45,330	8,472	61,060	472	199,602
帐面净值：						
2002 年 12 月 31 日	73,661	53,578	40,876	61,916	1,758	231,789
2001 年 12 月 31 日	67,657	52,972	33,895	57,725	1,244	213,493



11 固定资产 (续)

本公司 —— 按分部

	勘探 及生产 人民币 百万元	炼油 人民币 百万元	营销 及分销 人民币 百万元	化工 人民币 百万元	其他 人民币 百万元	总额 人民币 百万元
成本 / 估值：						
2002 年 1 月 1 日	46,748	64,392	39,671	30,309	847	181,967
年度增加	884	941	1,785	196	46	3,852
与中石化集团资产置 换换入(注释 39)	-	-	1,040	-	-	1,040
从在建工程转入	7,471	4,571	6,245	242	435	18,964
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(1,235)	(266)	-	(144)	-	(1,645)
处理变卖	(766)	(1,057)	(504)	(76)	(70)	(2,473)
2002 年 12 月 31 日余额	53,102	68,581	48,237	30,527	1,258	201,705
累计折旧：						
2002 年 1 月 1 日	23,965	30,001	6,648	15,361	229	76,204
年度折旧	3,672	3,762	1,856	1,664	58	11,012
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(460)	(125)	-	(68)	-	(653)
处理固定资产冲回折旧	(562)	(769)	(232)	(48)	(61)	(1,672)
2002 年 12 月 31 日余额	26,615	32,869	8,272	16,909	226	84,891
帐面净值：						
2002 年 12 月 31 日	26,487	35,712	39,965	13,618	1,032	116,814
2001 年 12 月 31 日	22,783	34,391	33,023	14,948	618	105,763



11 固定资产 (续)

本集团 —— 按资产类别

	土地及 建筑物 人民币 百万元	油气资产 人民币 百万元	油库、 储罐及 加油站 设备 人民币 百万元	厂房、 机器、 设备及 其他 人民币 百万元	总额 人民币 百万元
成本 / 估值：					
2002 年 1 月 1 日	35,804	125,119	33,321	196,289	390,533
年度增加	400	52	1,160	2,767	4,379
与中石化集团资产置 换换入(注释 39)	-	-	1,040	-	1,040
从在建工程转入	1,407	16,431	5,889	18,027	41,754
重新分类	1,077	295	(4,361)	2,989	-
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(185)	(196)	-	(1,828)	(2,209)
处理变卖	(317)	(769)	(252)	(2,768)	(4,106)
2002 年 12 月 31 日余额	38,186	140,932	36,797	215,476	431,391
累计折旧：					
2002 年 1 月 1 日	13,226	69,055	5,902	88,857	177,040
年度折旧	1,589	9,900	1,387	13,451	26,327
重新分类	384	118	(748)	246	-
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(56)	(51)	-	(705)	(812)
处理固定资产冲回折旧	(116)	(667)	(163)	(2,007)	(2,953)
2002 年 12 月 31 日余额	15,027	78,355	6,378	99,842	199,602
帐面净值：					
2002 年 12 月 31 日	23,159	62,577	30,419	115,634	231,789
2001 年 12 月 31 日	22,578	56,064	27,419	107,432	213,493



11 固定资产 (续)

本公司 —— 按资产类别

	土地及 建筑物 人民币 百万元	油气资产 人民币 百万元	油库、 储罐及 加油站 设备 人民币 百万元	厂房、 机器、 设备及 其他 人民币 百万元	总额 人民币 百万元
成本 / 估值：					
2002 年 1 月 1 日	17,221	39,869	32,397	92,480	181,967
年度增加	316	52	1,132	2,352	3,852
与中石化集团资产置 换换入(注释 39)	-	-	1,040	-	1,040
从在建工程转入	1,024	6,899	5,708	5,333	18,964
重新分类	175	(380)	(4,361)	4,566	-
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(91)	(196)	-	(1,358)	(1,645)
处理变卖	(206)	(272)	(251)	(1,744)	(2,473)
2002 年 12 月 31 日余额	18,439	45,972	35,665	101,629	201,705
累计折旧：					
2002 年 1 月 1 日	5,651	22,196	5,828	42,529	76,204
年度折旧	836	3,174	1,315	5,687	11,012
重新分类	67	(165)	(748)	846	-
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(36)	(51)	-	(566)	(653)
处理固定资产冲回折旧	(89)	(217)	(163)	(1,203)	(1,672)
2002 年 12 月 31 日余额	6,429	24,937	6,232	47,293	84,891
帐面净值：					
2002 年 12 月 31 日	12,010	21,035	29,433	54,336	116,814
2001 年 12 月 31 日	11,570	17,673	26,569	49,951	105,763



11 固定资产 (续)

本集团于一九九九年九月三十日的固定资产及在建工程已由评估事务所评估,并经财政部审核(注释1)。评估增值为人民币290.93亿元,减值为人民币32.1亿元,净增值为人民币258.83亿元,已记入本集团一九九九及以后年度的会计报表中。

另外,本集团于收购中国石化新星时已按有关法规要求,由独立评估师对中国石化新星的固定资产及在建工程进行评估。评估增值为人民币5.41亿元,已反映于本集团二零零一年及以后年度的会计报表中。

于二零零二年十二月三十一日,本集团及本公司已作抵押的固定资产帐面净额分别为人民币1.46亿元(二零零一年:人民币2.33亿元)及人民币0.20亿元(二零零一年:人民币1.04亿元)。

固定资产减值准备分析如下:

	<u>本集团及本公司</u> 人民币 百万元
于2002年1月1日及12月31日余额	<u>391</u>

截至二零零二年十二月三十一日止年度内,本集团及本公司之固定资产减值准备均为勘探及生产业务分部提取的。

于二零零二年十二月三十一日,本集团及本公司并没有个别重大暂时闲置及准备处置的固定资产。

12 工程物资

于二零零二年十二月三十一日,本集团及本公司的工程物资主要为在建工程尚未领用的材料(如钢材、铜材)之实际成本。



13 在建工程

本集团

	勘探 及生产	炼油	营销及分销	化工	其他	总额
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
2002 年 1 月 1 日	3,163	6,468	8,592	7,274	509	26,006
年度增加	20,376	5,918	4,982	6,938	443	38,657
干井成本冲销	(1,771)	-	-	-	-	(1,771)
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(6)	(10)	-	-	-	(16)
转入固定资产	(17,236)	(6,657)	(6,286)	(11,016)	(559)	(41,754)
2002 年 12 月 31 日余额	4,526	5,719	7,288	3,196	393	21,122

本年度，本集团用于确定借款利息资本化金额的资本化率分别为 3.1%至 6.2% (二零零一年：3.4%至 8.0%)。

于二零零二年十二月三十一日，本集团的主要在建工程如下：

工程名称	预算金额	于 2002 年 1 月 1 日 余额	本年增加	于 2002 年 12 月 31 日 余额	工程投入 占预算 比例	资金来源	2002 年 资本化 利息支出
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元			人民币 百万元
45 万吨/年 PTA 装 置及配套项目	2,055	380	508	888	43%	贷款及 自筹资金	29
宁波-上海管道 工程	2,855	40	425	465	16%	贷款及 自筹资金	1
PX 联合装置	1,201	93	317	410	34%	贷款及 自筹资金	6
重整联合装置	399	18	301	319	80%	贷款	4
淄博-青岛天然 气管线	360	-	281	281	78%	自筹资金	-



13 在建工程 (续)

本公司

	勘探 及生产	炼油	营销及分销	化工	其他	总额
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
2002 年 1 月 1 日	1,893	5,046	8,346	728	468	16,481
年度增加	9,653	3,660	4,806	382	343	18,844
干井成本冲销	(951)	-	-	-	-	(951)
与中石化集团资产置 换换出(注释 39)	(6)	(10)	-	-	-	(16)
转入固定资产	(7,471)	(4,571)	(6,245)	(242)	(435)	(18,964)
2002 年 12 月 31 日余额	3,118	4,125	6,907	868	376	15,394

本年度，本公司用于确定借款利息资本化金额的资本化率分别为 3.1%至 6.2% (二零零一年：3.4%至 8.0%)。



14 无形资产

本集团

	电脑软件 使用权 人民币 百万元	生产技术 专用权 人民币 百万元	油田勘探 开采权 人民币 百万元	其他 人民币 百万元	总额 人民币 百万元
成本：					
2002 年 1 月 1 日	296	993	3,163	100	4,552
年度增加	72	316	-	73	461
处理变卖	(37)	(20)	-	(71)	(128)
2002 年 12 月 31 日余额	331	1,289	3,163	102	4,885
累计摊销：					
2002 年 1 月 1 日	38	367	117	53	575
年度摊销	29	122	117	18	286
处理无形资产冲回摊销	(20)	(2)	-	(16)	(38)
2002 年 12 月 31 日余额	47	487	234	55	823
帐面净值：					
2002 年 12 月 31 日	284	802	2,929	47	4,062
2001 年 12 月 31 日	258	626	3,046	47	3,977

除油田勘探开采权外，以上无形资产均从第三方购入。油田勘探开采权是本公司向中国石化集团公司收购中国石化新星时按其油田探明储量确认的。油田勘探开采权摊销年限及剩余摊销年限分别为 27 年及 25 年，其他无形资产摊销年限为 4 年至 10 年。



14 无形资产 (续)

本公司

	电脑软件 使用权 人民币 百万元	生产技术 专用权 人民币 百万元	油田勘探 开采权 人民币 百万元	其他 人民币 百万元	总额 人民币 百万元
成本：					
2002 年 1 月 1 日	156	918	3,163	43	4,280
年度增加	46	101	-	23	170
处理变卖	(31)	(12)	-	(12)	(55)
2002 年 12 月 31 日余额	171	1,007	3,163	54	4,395
累计摊销：					
2002 年 1 月 1 日	24	358	117	28	527
年度摊销	15	95	117	10	237
处理无形资产冲回摊销	(18)	(1)	-	(9)	(28)
2002 年 12 月 31 日余额	21	452	234	29	736
帐面净值：					
2002 年 12 月 31 日	150	555	2,929	25	3,659
2001 年 12 月 31 日	132	560	3,046	15	3,753

除油田勘探开采权外，以上无形资产均从第三方购入。油田勘探开采权是本公司向中国石化集团公司收购中国石化新星时按其油气田探明储量确认的。油田勘探开采权摊销年限及剩余摊销年限分别为 27 年及 25 年，其他无形资产摊销年限为 4 年至 10 年。



15 递延税项资产及负债

本集团：

	资产		负债		净额	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
流动						
主要就应收款项及 存货计提的准备	264	423	-	-	264	423
非流动						
物业、厂房及设备 亏损的税项价值 (已扣除估值准备)	47	35	(460)	(671)	(413)	(636)
其他	30	173	-	-	30	173
	16	129	(14)	(8)	2	121
递延税项资产 / (负债)	357	760	(474)	(679)	(117)	81

本公司：

	资产		负债		净额	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
流动						
主要就应收款项及 存货计提的准备	57	281	-	-	57	281
非流动						
物业、厂房及设备	36	3	(54)	(33)	(18)	(30)
其他	15	53	(3)	-	12	53
递延税项资产 / (负债)	108	337	(57)	(33)	51	304



16 短期借款

本集团及本公司的短期借款包括：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
短期银行借款	22,839	34,424	12,514	23,460
短期其他借款	19	43	15	24
中国石化集团公司及 同级附属公司借款	4,121	3,448	2,299	2,622
	<u>26,979</u>	<u>37,915</u>	<u>14,828</u>	<u>26,106</u>

于二零零二年十二月三十一日,本集团及本公司的短期借款加权平均年利率分别为 4.3% (二零零一年: 5.1%) 及 4.2% (二零零一年: 5.1%)。以上借款主要为信用借款。

于二零零二年十二月三十一日,本集团及本公司无重大未按期偿还的短期借款(二零零一年:无)。

17 应付票据

应付票据主要是公司购买材料、商品或产品而发出的银行承兑汇票,还款期限一般为三至六个月。



18 应付帐款

应付帐款帐龄分析如下：

	本集团			
	2002 年		2001 年	
	金额 人民币 百万元	比例 %	金额 人民币 百万元	比例 %
三个月以内	11,058	57.6	12,494	74.4
三个月至六个月	5,688	29.6	1,866	11.1
六个月以上	2,466	12.8	2,433	14.5
	<u>19,212</u>	<u>100.0</u>	<u>16,793</u>	<u>100.0</u>

	本公司			
	2002 年		2001 年	
	金额 人民币 百万元	比例 %	金额 人民币 百万元	比例 %
三个月以内	13,975	76.3	9,735	76.5
三个月至六个月	2,588	14.2	1,313	10.3
六个月以上	1,747	9.5	1,679	13.2
	<u>18,310</u>	<u>100.0</u>	<u>12,727</u>	<u>100.0</u>

除注释 39 中列示外，上述余额中无应付其他持有本公司 5% 或以上表决权股份的股东的款项。

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司并没有个别重大帐龄超过三年的应付帐款。

19 预收帐款

除注释 39 中列示外，上述余额中无预收其他持有本公司 5% 或以上表决权股份的股东的款项。

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司并没有个别重大帐龄超过一年的预收帐款。



20 应交税金

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
增值税	(1,200)	(1,211)	(1,077)	(914)
消费税	947	979	733	742
所得税	2,776	2,809	1,307	837
营业税	88	89	20	33
其他税金	769	921	111	147
	<u>3,380</u>	<u>3,587</u>	<u>1,094</u>	<u>845</u>

截至二零零一年及二零零二年十二月三十一日止两个年度，除本公司部分子公司按 15% 优惠税率计算所得税外，本集团及本公司根据中国有关所得税务法规按应纳税所得 33% 法定税率计算中国所得税准备。

21 其他应交款

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司的其他应交款余额主要为矿产资源补偿费及教育费附加。

22 其他应付款

除注释 39 中列示外，上述余额中无应付其他持有本公司 5% 或以上表决权股份的股东的款项。

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司并没有个别重大帐龄超过三年的其他应付款。

23 预提费用

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司的预提费用余额主要为预提的利息费用、修理费用、技术开发费及其他生产费用。



24 一年内到期的长期负债

本集团及本公司的一年内到期的长期负债包括：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
长期银行借款				
－ 人民币借款	6,436	8,490	5,194	5,752
－ 日圆借款	294	240	243	192
－ 美元借款	1,337	1,365	237	481
－ 德国马克借款 (注)	-	30	-	29
－ 港元借款	3	4	-	-
－ 荷兰盾借款 (注)	-	11	-	11
－ 欧元借款	50	-	47	-
	<u>8,120</u>	<u>10,140</u>	<u>5,721</u>	<u>6,465</u>
	-----	-----	-----	-----
长期其他借款				
－ 人民币借款	148	372	12	68
－ 美元借款	152	370	110	2
	<u>300</u>	<u>742</u>	<u>122</u>	<u>70</u>
	-----	-----	-----	-----
中国石化集团公司及同级 附属公司借款				
－ 人民币借款	144	345	144	345
－ 美元借款	9	69	9	69
	<u>153</u>	<u>414</u>	<u>153</u>	<u>414</u>
	-----	-----	-----	-----
一年内到期的长期负债 总额	<u>8,573</u>	<u>11,296</u>	<u>5,996</u>	<u>6,949</u>

注: 由于以上欧盟成员国货币已相继在 2002 年转换为欧元, 上述借款亦相应转为欧元借款。



25 长期借款

本集团及本公司的长期借款包括：

	利率及最后到期日	本集团		本公司	
		2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
第三方债务					
长期银行借款					
人民币借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为免息至 11.2%不等,在 2013 年或以前到期	36,855	32,231	25,884	21,473
日元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为 0.2%至 7.3%不等,在 2024 年或以前到期	2,373	2,401	2,280	2,272
美元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为免息至 7.9%不等,在 2031 年或以前到期	4,294	4,300	1,323	1,884
德国马克借款	于 2001 年 12 月 31 日的固定年利率为 6.6%至 6.8%不等,在 2002 年转为欧元借款	-	151	-	144
荷兰盾借款	于 2001 年 12 月 31 日的固定年利率为 7.9%,在 2002 年转为欧元借款	-	28	-	28
港元借款	浮动年利率为香港最优惠利率加 0.25%,在 2006 年或以前到期	10	14	-	-
欧元借款	于 2002 年 12 月 31 日的固定年利率为 6.0%至 7.9%不等,在 2006 年或以前到期	162	-	155	-
减：一年内到期部分		8,120	10,140	5,721	6,465
长期银行借款		35,574	28,985	23,921	19,336



25 长期借款 (续)

<u>利率及最后到期日</u>		<u>2002 年</u>	<u>本集团</u>	<u>本公司</u>	<u>2001 年</u>
		<u>人民币</u>	<u>人民币</u>	<u>人民币</u>	<u>人民币</u>
		<u>百万元</u>	<u>百万元</u>	<u>百万元</u>	<u>百万元</u>
长期其他借款					
人民币借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为 免息至 7.5%不等, 在 2015 年 或以前到期	277	596	61	
美元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为 免息至 3.4%不等, 在 2015 年 或以前到期	438	522	398	
法郎借款	于 2001 年 12 月 31 日的年利率 为 1.8%至 8.1%不等, 在 2002 年转为欧元借款	-	15	-	15
欧元借款	于 2002 年 12 月 31 日的固定年利 率为 1.8%至 8.1%不等, 在 2025 年或以前到期	16	-	16	
减: 一年内到期部分		300	742	122	70
长期其他借款		431	391	353	102
中国石化集团公司及同级附属公司提供的长期借款					
人民币借款	免息, 在 2020 年到期	35,561	35,561	35,561	35,561
人民币借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为 5.0%至 6.0%不等, 在 2007 年 或以前到期	2,272	796	2,187	790
美元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为 2.4%至 2.8%不等, 在 2006 年 或以前到期	23	182		180
减: 一年内到期部分		153	414	153	414
中国石化集团公司及同级附属公司提供的长期借款		37,703	36,125	37,616	36,117
		73,708	65,501	61,890	55,555



25 长期借款 (续)

本集团及本公司的长期借款到期日分析：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
一年至两年	7,177	10,383	3,876	6,043
两年至五年	25,564	13,108	17,458	7,931
五年以上	40,967	42,010	40,556	41,581
长期借款总额	<u>73,708</u>	<u>65,501</u>	<u>61,890</u>	<u>55,555</u>

于二零零二年十二月三十一日 本集团及本公司的第三方的抵押借款分别为人民币 0.85 亿元 (二零零一年 :人民币 1.71 亿元) 及人民币 0.23 亿元 (二零零一年 :人民币 0.76 亿元)。

除注释 39 中列示外，上述余额中无应付其他持有本公司 5%或以上表决权股份的股东的借款。



26 应付债券

	利率及最后到期日	本集团	
		2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
可转换债券	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为 2.2%，在 2004 年 7 月到期	1,500	1,500

本集团的一家子公司于一九九九年七月二十八日发行，面值为人民币 15.00 亿元的可转换债券。这些债券的持有人可选择在该子公司股票上市日至可转换债券到期日内，将债券转换为该子公司的普通股本。

27 其他长期负债

其他长期负债余额主要是为未来拆除和处理油气资产及恢复环境相关的费用准备及专项科研应付款。

28 股本

	本集团及本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
注册、已发行及缴足股本：		
67,121,951,000 股内资 A 股，每股人民币 1.00 元	67,122	67,122
16,780,488,000 股 H 股，每股人民币 1.00 元	16,780	16,780
2,800,000,000 股 A 股，每股人民币 1.00 元	2,800	2,800
	<u>86,702</u>	<u>86,702</u>



28 股本 (续)

本公司于二零零零年二月二十五日成立时，注册资本为 68,800,000,000 股每股面值人民币 1.00 元的内资股，全部均由中国石化集团公司持有（详见注释 1）。

依据在二零零零年七月二十五日通过的本公司临时股东大会特别决议案及有关政府部门的批准，本公司于二零零零年十月向全球首次招股发行 15,102,439,000 H 股，每股面值人民币 1.00 元。其中包括 12,521,864,000 H 股及 25,805,750 美国存托股份（每股美国存托股份相等于 100 股 H 股），H 股和美国存托股份发行价分别为港币 1.59 元及 20.645 美元。中国石化集团公司亦透过这次全球首次招股配售 1,678,049,000 股予香港及海外投资者。

由于中国石化集团公司的债转股安排，本公司由中国石化集团公司持有的部分股份转让予下述国家银行或资产管理公司。根据财政部财企 [2000] 261 号文批复的要求，本公司于全球发售 H 股后，根据 H 股的发行价格，对债转股价格及国有股权比例进行了调整，调整后国家开发银行、中国信达资产管理公司、中国东方资产管理公司、中国华融资产管理公司持有的本公司股份分别为 87.7557 亿股、87.2065 亿股、12.9641 亿股及 5.8676 亿股，中国石化集团公司持有的本公司的股份调整为 477.426 亿股。该项协议已获得财政部财企 [2000] 754 号文《关于中国石油化工股份有限公司国有股权管理有关问题的批复》批准。

另外于二零零一年七月，本公司于国内发行 2,800,000,000 股 A 股，每股面值人民币 1.00 元，发行价为人民币 4.22 元。

所有 A 股及 H 股在重大方面均享有相等之权益。

上述实收股本已经毕马威华振会计师事务所验证，并分别于二零零零年二月二十二日、二零零一年二月二十七日及二零零一年七月二十三日出具了验资报告。验资报告文号分别为 KPMG-C (2000) CV No.0007、KPMG-C (2001) CV No.0002 及 KPMG-C (2001) CV No.0006。



29 资本公积

资本公积变动情况如下：

	本集团及本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
于 1 月 1 日余额	36,297	27,449
发行股本溢价	-	9,016
减：包销及发行费用	-	168
国家项目投资补助	291	-
于 12 月 31 日余额	36,588	36,297

本集团于截止二零零二年十二月三十一日止年度，按照财政部国经贸投资[2002] 847 号文《关于下达 2002 年第三批国债专项资金国家重点技术改造项目资金计划的通知》接受国家项目投资补助，总额为人民币 2.91 亿元。该等款项用作购建技术改造项目设备。

30 盈余公积

法定盈余公积及法定公益金变动情况如下：

	本集团及本公司			
	法定盈余 公积 人民币 百万元	法定 公益金 人民币 百万元	任意盈余 公积 人民币 百万元	总额 人民币 百万元
于 2001 年 1 月 1 日余额	1,615	1,615	-	3,230
利润分配	1,402	1,402	-	2,804
于 2001 年 12 月 31 日余额	3,017	3,017	-	6,034
于 2002 年 1 月 1 日余额	3,017	3,017	-	6,034
利润分配	1,412	1,412	7,000	9,824
于 2002 年 12 月 31 日余额	4,429	4,429	7,000	15,858

30 盈余公积（续）

本公司于二零零零年七月二十五日召开的临时股东大会通过了公司章程，并规定了以下利润分配方案：

- (a) 提取净利润的 10% 计入法定盈余公积；



- (b) 提取净利润的 5% - 10% 计入法定公益金；
(c) 提取法定公积金后，经股东大会决议，可以提取任意公积金。

31 主营业务收入

主营业务收入是指扣除增值税后的原油、天然气、石油及化工产品销售收入。本集团的分行业资料已于注释 43 中列示。

二零零二年度，本集团向前五名客户销售收入总额为人民币 518.96 亿元（二零零一年：人民币 513.72 亿元），占本集团全部收入总额的 16%（二零零一年：17%）。

32 主营业务税金及附加

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
消费税	8,823	9,025	5,909	6,088
城建税	1,636	1,615	896	820
教育费附加	782	707	420	396
资源税	499	406	96	106
营业税	112	110	60	78
	<u>11,852</u>	<u>11,863</u>	<u>7,381</u>	<u>7,488</u>



33 财务费用

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
发生的利息支出	4,951	5,692	3,060	3,372
减：资本化的利息支出	551	542	271	378
净利息支出	4,400	5,150	2,789	2,994
利息收入	(338)	(1,183)	(200)	(824)
汇兑损失	312	222	235	45
汇兑收益	(47)	(593)	(31)	(356)
	<u>4,327</u>	<u>3,596</u>	<u>2,793</u>	<u>1,859</u>

34 勘探费用

勘探费用包括地质及地球物理勘探费用及核销不成功探井成本。

35 投资收益

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
按成本法核算的投资收益	190	199	16	37
按权益法核算的投资收益	315	347	15,564	19,292
	<u>505</u>	<u>546</u>	<u>15,580</u>	<u>19,329</u>



36 营业外支出

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
处理固定资产净损失	748	323	469	165
罚款及赔偿金	74	87	71	83
捐赠支出	66	62	38	23
减员费用 (i)	244	2,546	244	1,767
其他	511	490	320	315
	<u>1,643</u>	<u>3,508</u>	<u>1,142</u>	<u>2,353</u>

- (i) 截至二零零二年十二月三十一日止年度，按照本公司及中国石化集团公司所签署的资产置换协议（注释 39），本公司对分流至中国石化集团公司的 11,000 名员工支付人民币 2.44 亿元。

根据本集团的自愿性员工削减计划，本集团于截至二零零一年十二月三十一日止年度对共约 68,000 名自愿离职或分流至中国石化集团公司的员工所计提的减员费用为人民币 25.46 亿元。于人民币 25.46 亿元的费用中约人民币 12.45 亿元是支付予接受分流至中国石化集团公司的员工。于二零零一年十二月三十一日，这些费用均已由本集团发放给各员工。分流至中国石化集团公司的员工于日后离职时可获得按当时情况计算的离职补偿。



37 所得税

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
年度中国所得税准备	6,611	6,445	6,250	6,455
递延税项	198	647	253	430
	<u>6,809</u>	<u>7,092</u>	<u>6,503</u>	<u>6,885</u>

38 应付股利

根据于二零零二年六月十三日举行的股东周年大会的决议，股东授权董事会决定二零零二年度中期股利的有关事项。于二零零二年八月十六日举行的董事会议，董事会决定本公司派发二零零二年度中期股利，每股人民币 0.02 元（二零零一年：无），共人民币 17.34 亿元（二零零一年：无）。

董事会于二零零三年三月二十八日提议本公司派发二零零二年度末期股利，每股人民币 0.06 元（二零零一年：每股人民币 0.08 元），共人民币 52.02 亿元（二零零一年：人民币 69.36 亿元）。此项提议尚待股东于股东周年大会上批准。

二零零二年年度的末期股利已于本会计报表计提。



39 关联方及关联交易

(a) 存在控制关系的关联方

企业名称	:	中国石油化工集团公司 (中国石化集团公司)
注册地址	:	北京市朝阳区惠新东街甲六号
主营业务	:	石油加工、石油化工综合利用、石油产品业务:包括油田气、液化石油气等为原料的化工产品、合成纤维和合成纤维单体的生产、销售和进出口业务。
与本企业关系	:	最终控股公司
经济性质	:	国有
法定代表人	:	李毅中
注册资本	:	人民币 1,049.12 亿元

上述注册资本于截至二零零二年十二月三十一日止年度无变化。

于二零零二年十二月三十一日,中国石化集团公司持有本公司 55.1%的股份,于本报告期间没有变化。

(b) 不存在控制关系的关联方

中国石化财务有限责任公司
南京化学工业有限公司
中原石化有限责任公司
四川维尼纶厂
南京化工厂
清江石化厂
保定石化厂
茂名石化乙烯公司
洛阳石化聚丙烯有限公司
巴陵石化岳阳石化总厂
天津联合化学有限公司

以上公司与本公司属同一母公司控制。



39 关联方及关联交易 (续)

(c) 在日常业务中进行的主要和经常的关联方交易如下：

	注释	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
货物销售	(i)	36,343	37,261
采购	(ii)	26,225	19,264
储运	(iii)	1,514	1,471
勘探及开发服务	(iv)	10,310	10,250
与生产有关的服务	(v)	7,316	6,116
辅助及社区服务	(vi)	1,945	2,000
经营租赁费用	(vii)	2,716	2,489
代理佣金收入	(viii)	37	7
知识产权费用支出	(ix)	10	10
利息收入	(x)	104	153
利息支出	(xi)	636	534
(提取自) / 存放于关联方的存款	(xii)	(1,427)	528
来自 / (偿付)关联方的借款	(xiii)	1,990	(5,034)

以上所列示为截至二零零一及二零零二年十二月三十一日止年度关联方在进行交易时按照有关合同所发生的成本。

于二零零二年十二月三十一日，本集团并没有对中国石化集团公司及同级附属公司作出银行担保（二零零一年：无）。

本公司董事会认为，上述与关联方进行的交易是按正常商业、一般的商业条款或按相关协议进行的。独立非执行董事已确认上述意见。

(i) 货品销售是指制成品销售如原油、中间石化产品及石油产品。

(ii) 采购是指采购直接与本集团业务有关的物料及公用服务供应，如采购原料和辅助材料及相关服务、供水、供电及气体供应等。

(iii) 这些交易是指所提供的运输及仓储服务，如使用铁路、道路及水路运输服务、管输、装卸及仓储设施等。



39 关联方及关联交易 (续)

- (iv) 勘探及开发服务包括由勘探原油所产生的直接成本，包括地球物理、钻井、测井及录井服务等。
- (v) 与生产有关的服务是指就本集团业务提供的辅助服务，如设备维修和一般保养、保险、科技研究、通讯、救火、保安、物检及化验、资讯科技、设计及工程、建设（包括兴建油田设施、炼油厂及化工厂）、机器及零部件生产、安装、项目监理及环保等。
- (vi) 辅助及社区服务是指社会福利及辅助服务的开支，如教育设施、传播通讯服务、卫生、住宿、食堂、物业保养及管理服务等。
- (vii) 经营租赁费用是指就有关土地、建筑物及加油站支付予中国石化集团公司的租金。
- (viii) 代理佣金收入是指向若干中国石化集团公司拥有的企业提供销售代理服务所收取的佣金。
- (ix) 知识产权费用支出是指支付中国石化集团公司作为维持商标、专利、技术和计算机软件牌照所需的费用。
- (x) 已收利息是指从存放于关联公司的存款所收取的利息。适用利率为现行储蓄存款利率。二零零一年十二月三十一日及二零零二年十二月三十一日的存款余额分别为人民币 71.29 亿元及人民币 57.02 亿元。
- (xi) 已付利息是指从由中国石化集团公司与中国石化集团公司控制的金融机构，中国石化财务有限责任公司，借入借款的利息。
- (xii) 于有关年度内曾经向中国石化财务有限责任公司提取 / 存放存款。
- (xiii) 本集团曾经从中国石化集团公司和中国石化财务有限责任公司获得借款，或曾经向他们偿付借款。二零零二年年度按月算术平均余额计算的年算术平均余额为人民币 400.19 亿元（二零零一年：人民币 421.20 亿元）。

关于重组，本公司和中国石化集团公司已达成一系列协议。根据协议内容，1) 中国石化集团公司向本集团提供货物和产品，以及一系列的辅助、社会和支持服务，2) 本集团向中国石化集团公司售卖若干货品。这些协议对本集团于二零零二年度的营运业绩造成影响。这些协议的条款现概述如下：



39 关联方及关联交易(续)

- (a) 本公司已与中国石化集团公司达成三年的货品和辅助服务互供协议(「互供协议」)。根据互供协议,中国石化集团公司同意为本集团提供若干辅助生产服务、建筑服务、信息咨询服务,供应服务以及其他的服务和产品。虽然中国石化集团公司和本公司都可以在不少于六个月的通知期后终止互供协议,但中国石化集团公司同意,在本集团未能从第三方获得等同的服务的情况下,不会终止该协议。至于中国石化集团公司为本集团所提供的服务与产品的定价政策,现列述如下:
- 以国家规定的价格为准;
 - 若国家没有规定价格,则以国家的指导价格为准;
 - 若国家既无规定价格,亦无指导价格,则以市价为准;或
 - 若以上皆不适用,则以各方协商的价格为准,定价的基础为提供该类服务的合理开支再加上不高于 6% 的毛利。
- (b) 本公司与中国石化集团公司已达成一项三年的非专属文教卫生服务协议,协议于二零零零年一月一日起生效。根据协议,中国石化集团公司同意为本集团提供若干文化、教育、健康护理和社会服务,有关的定价和终止协议的条款与上述的互供协议的内容一致。
- (c) 本公司已与中国石化集团公司达成租赁协议,租赁若干土地和建筑物,期限为目前的使用权期限和 50 年(土地)及 20 年(建筑物)的较短者,协议于二零零零年一月一日起生效。土地和建筑物每年的租金分别约为人民币 20.07 亿元和人民币 4.82 亿元。本公司和中国石化集团公司可以每三年磋商土地租金,而建筑物租金的磋商可每年进行。但有关的租金不能高于独立第三方所确定的市价。本集团有权于六个月前通知中国石化集团公司终止这些租赁安排。
- (d) 本公司已与中国石化集团公司达成协议。根据协议内容,本集团有权在十年限期内使用中国石化集团公司开发的若干商标、专利、技术或计算机软件。本集团会支付中国石化集团公司为维持商标、专利、技术和计算机软件牌照所需的费用,协议于二零零零年一月一日起生效。



39 关联方及关联交易(续)

- (e) 本公司与若干中国石化集团公司拥有的企业已达成一项为期三年的代理协议，协议于二零零零年一月一日起生效。根据协议内容，本集团将独家代理这些企业所有产品的售卖事宜。作为本集团提供销售代理服务的交换条件，中国石化集团公司同意根据产品向本集团付实际销售额 0.2% 至 1.0% 的佣金，并补偿本集团就担任其销售代理人所引致的合理开支。
- (f) 本公司与中国石化集团公司已达成一项十年的专利经营权协议。根据协议，中国石化集团公司拥有的油库及加油站只售卖本集团供应的炼油产品。
- (g) 与关联方往来余额款项

于二零零二年十二月三十一日，本集团的关联方往来余额款项如下：

	最终控股公司		其他关联公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
应收帐款	62	627	2,566	2,876
预付帐款	6	151	578	981
其他应收款	3,509	357	7,621	7,932
应付帐款	-	1,244	2,103	1,989
预收帐款	77	-	264	-
其他应付款	18	2,818	9,608	7,402
短期借款	-	-	4,121	3,448
长期借款(注)	-	-	37,856	36,539

注：长期借款包括中国石化集团公司委托中国石化财务有限责任公司借予本集团的 20 年期免息借款人民币 355.61 亿元。

本公司于二零零二年十二月十九日与中国石化集团公司签署了资产置换协议。按资产置换协议，本公司以拥有的部分水厂、检维修以及物化探资产（含部分相关负债），净资产评估值为人民币 10.21 亿万元（与帐面净值无重大差异）与中国石化集团拥有的部分加油站、油库资产，净资产评估值为人民币 10.4 亿万元，进行等价置换，置换差额人民币 1,900 万元，由本公司以现金补付给中国石化集团公司。此次资产置换已于二零零二年十二月三十一日起生效，并已在截至二零零二年十二月三十一日止的会计报表中反映。



40 主要子公司资料

本公司的主要子公司均是在中国经营的有限公司，于二零零二年年度内均纳入合并范围。除中石化冠德控股有限公司是在百慕大注册成立以外，下列子公司均在中国注册成立。对本集团的业绩或资产有重要影响的主要子公司之具体情况如下：

公司名称	注册 股本/资本 人民币 百万元	本公司 持有股权 百分比	主要业务
中国石化国际事业有限公司	1,400	100.00	原油及石化产品贸易
中国石化北京燕化石油化工股份有限公司	3,374	70.01	制造化工产品
中国石化销售有限公司	1,700	100.00	成品油销售
中国石化胜利油田有限公司	30,028	100.00	原油及天然气开采
中国石化福建炼油化工有限公司	2,253	(i) 50.00	制造塑料、中间石化产品及石油产品
中国石化茂名炼油化工股份有限公司	1,064 及可 转换公司 债券面值 人民币 1,500	99.81	制造中间石化产品及石油产品
中国石化齐鲁股份有限公司	1,950	82.05	制造中间石化产品及石油产品
中国石化上海石油化工股份有限公司	7,200	55.56	制造合成纤维、树脂及塑料， 中间石化产品及石油产品
中国石化石家庄炼油化工股份有限公司	1,154	79.73	制造中间石化产品及石油产品
中石化冠德控股有限公司	港币 104	72.40	原油及石油产品贸易
中国石化武汉石油集团股份有限公司	147	(i) 46.25	成品油销售
中国石化武汉凤凰股份有限公司	519	(i) 40.72	制造石化产品及石油产品
中国石化扬子石油化工股份有限公司	2,330	84.98	制造中间石化产品及石油产品
中国石化仪征化纤股份有限公司	4,000	(i) 42.00	生产及销售聚酯切片及聚酯纤维
中国石化镇海炼油化工股份有限公司	2,524	71.32	制造中间石化产品及石油产品
中国石化中原油气高新股份有限公司	816	75.00	原油及天然气开采

(i) 本公司合并这些企业的业绩，因为本公司对其董事会有控制权，并有控制其财务和营运政策的权力。



41 承诺事项

经营租赁承担

本集团及本公司透过不可撤销的经营租赁协议租赁加油站和其他设备。这些经营租赁并没有关于或载有租赁租金的条文。并无任何租赁协议载有递增条文，以致日后的租金可能会上调。

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司经营租赁的未来最低租赁付款如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
一年以内	2,726	2,844	2,629	2,590
一至两年	2,666	2,736	2,585	2,565
两至三年	2,647	2,563	2,568	2,494
三至四年	2,635	2,559	2,557	2,492
四至五年	2,609	2,550	2,531	2,484
五年后	83,718	85,368	82,231	84,250
	<u>97,001</u>	<u>98,620</u>	<u>95,101</u>	<u>96,875</u>



41 承诺事项 (续)

资本承担

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司的资本承担如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
已授权及已订约	30,245	21,636	15,218	8,436
已授权但未订约	41,015	18,204	27,115	12,437
	<u>71,260</u>	<u>39,840</u>	<u>42,333</u>	<u>20,873</u>

这些资本承担是关于油气资产的勘探及生产、炼油及化工扩建工程以及储罐及加油站设备之建设。

勘探及生产许可证

本集团已获国土资源部签发的勘探许可证。此勘探许可证最长有效年限为 7 年，并可于到期后作两次延期申请，每次延期申请均可延长有效期限两年，而延期申请均须于许可证到期前三十天作出申请。本集团有责任于每年对许可证所定明的勘探区域作渐增式投资。另外，国土资源部亦会就有关部门之油田储量报告对本集团发出生产许可证。除获国务院特别批准，生产许可证一般最长年限为 30 年。本集团已获国务院特别批准，故生产许可证最长年限为 55 年，并可于到期前三十天作延期申请。本集团须对勘探许可证及生产许可证之使用权付款，所付款项计入利润表。

本集团有责任就其勘探及生产许可证，每年向国土资源部付款。于二零零二年度支付的款项分别为约人民币 6,500 万元（二零零一年：人民币 2,900 万元）。



41 承诺事项 (续)

于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司勘探及生产许可证的未来的估计年度付款如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
一年以内	55	43	37	28
一至两年	76	39	45	26
两至三年	66	51	35	26
三至四年	63	62	28	31
四至五年	43	56	12	24
五年后	263	284	109	114
	<u>566</u>	<u>535</u>	<u>266</u>	<u>249</u>

42 或有事项

- (a) 根据本公司中国律师的意见，除本公司在重组中接管的业务属下或所产生或相关的负债外，本公司并没有承担任何其他负债，而且本公司无须就中国石化集团公司在重组前出现的其他债务和责任，承担共同和个别的责任。
- (b) 于二零零二年十二月三十一日，本集团及本公司就银行向下列各方提供信贷作出的担保如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
联营公司及合营公司	7,492	546	7,017	-
第三方	30	322	-	-
	<u>7,522</u>	<u>868</u>	<u>7,017</u>	<u>-</u>



42 或有事项 (续)

本公司对有关担保的状况进行监控, 确定其是否可能引致损失, 并当能够可靠估计该损失时予以确认。于二零零一及二零零二年十二月三十一日, 本公司估计不须对有关担保支付费用。因此, 本公司并无对有关担保的或有损失计提任何负债。

本公司于二零零三年三月就银行向一间联营公司提供的贷款信用额度作出人民币 46.80 亿元的担保。

环保方面的或有负债

本集团至今没有为环保补救发生重大的支出、现时没有参与任何环境补救工作及没有为与业务有关的环保补救计提任何准备。根据现行法规, 管理层相信没有可能发生并且将会对本集团的财务状况或经营业绩有重大不利影响的负债。然而, 中国政府极有可能改为进一步严格地执行适用的法规, 并采纳更为严谨的环保标准。环保方面的负债存在着若干不确定因素, 影响本集团估计各项补救措施最终费用的能力。这些不确定因素包括: i) 各个场地, 包括但不限于炼油厂、油田、加油站、码头及土地开发区 (不论是正在运作、已经关闭或已经出售), 受污染的确实性质和程度; ii) 所需清理措施的范围; iii) 可供选择的补救策略的不同; iv) 环保补救规定方面的变动; 及 v) 物色新的补救场地。由于未知的可能受污染程度和未知的所需纠正措施的实施时间和范围, 现时无法估计这些将来可能发生的费用数额。因此, 现时无法合理地估计现行的或未来的环保法规所引致的环保方面的负债后果, 而后果也可能会重大。于二零零二年度, 本集团须支付标准的污染物清理费用约人民币 2.87 亿元 (二零零一年: 人民币 2.21 亿元)。

法律方面的或有负债

本集团是某些法律诉讼中的被告, 也是在日常业务中出现的其他诉讼中的指定一方。尽管现时无法确定这些或有事项、法律诉讼或其他诉讼的结果, 管理层相信任何由此引致的负债不会对本集团的财务状况或经营业绩构成重大的负面影响。



43 分行业资料

本集团有如下五个业务分部：

- (i) 勘探及生产 — 勘探及开发油田、生产原油及天然气，并销售这些产品予本集团的炼油分部及外界客户。
- (ii) 炼油 — 加工及提炼源自本集团勘探及生产分部和外界供应商的原油，以及制造和销售石油产品予本集团的化工及营销及分销分部和外界客户。
- (iii) 营销及分销 — 在中国拥有及经营油库及加油站，并透过批发及零售网络，在中国分销和销售已炼制的石油产品，主要为汽油及柴油。
- (iv) 化工 — 制造及销售石化产品、衍生石化产品及其他化工产品予外界客户。
- (v) 其他 — 主要包括本集团进出口公司的贸易业务和其他子公司所进行的研究及开发工作。

划分这些分部的主要原因是本集团独立地管理勘探及生产、炼油、营销及分销、化工及企业与其他业务。由于这些分部均制造 / 或分销不同的产品，应用不同的生产程序，而且在营运毛利方面各具特点，故每个分部都是各自独立地管理。鉴于本公司及各子公司主要于中国经营，故并未编列任何地区分部资料。

本集团是按照经营收益来评估各个业务分部的表现和作出资源分配，而没有考虑融资成本或投资收益的影响。本集团各个分部所用的会计政策，与主要会计政策（见注释 2）所述的相同。业务分部不获分配企业行政费用和资产，而是照单支付直接的企业服务收费。分部间转让定价是按本集团政策以成本加适当的利润确定。



43 分行业资料 (续)

下表所示为本集团各个业务分部的资料：

	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
主营业务收入净额		
勘探及生产		
对外销售	10,920	11,095
分部间销售	39,407	43,332
	<u>50,327</u>	<u>54,427</u>
炼油		
对外销售	47,555	49,497
分部间销售	161,340	156,782
	<u>208,895</u>	<u>206,279</u>
营销及分销		
对外销售	184,378	180,610
分部间销售	2,329	2,460
	<u>186,707</u>	<u>183,070</u>
化工		
对外销售	58,401	48,945
分部间销售	7,204	5,626
	<u>65,605</u>	<u>54,571</u>
其他		
对外销售	22,930	14,200
分部间销售	19,845	8,875
	<u>42,775</u>	<u>23,075</u>
抵销分部间销售	<u>(230,125)</u>	<u>(217,075)</u>
合并主营业务收入净额	<u>324,184</u>	<u>304,347</u>



43 分行业资料 (续)

	<u>2002 年</u>	<u>2001 年</u>
	人民币	人民币
	百万元	百万元
主营业务成本、税金及附加		
勘探及生产	28,788	27,738
炼油	198,115	199,272
营销及分销	163,701	167,786
化工	60,429	50,580
其他	42,378	22,343
抵销分部间销售成本	(230,377)	(219,721)
合并主营业务成本	<u>263,034</u>	<u>247,998</u>
主营业务利润		
勘探及生产	21,973	28,765
炼油	10,598	7,577
营销及分销	23,006	15,284
化工	5,176	3,992
其他	397	731
合并主营业务利润	<u>61,150</u>	<u>56,349</u>

44 资产负债表日后事项

除于注释 42 中本公司于二零零三年三月就银行向联营公司提供的贷款信用额作出担保外，本集团及本公司于二零零二年十二月三十一日并没有其他资产负债表日后事项。

45 其他重要事项

截至本会计报表批准日，本集团无需要说明的其他重要事项。



????????

KPMG

致中国石油化工股份有限公司各股东
(于中华人民共和国注册成立的有限公司)

本核数师(以下简称「我们」)已审核刊于第 2 页至第 51 页按照由国际会计准则委员会颁布的国际财务报告准则编制的财务报表。

董事及核数师的责任

董事的责任须编制真实与公平的财务报表。在编制该等财务报表时,董事必须贯彻采用合适的会计政策,作出审慎及合理的判断和估计,并说明任何重大背离现行会计准则的原因。

我们的责任是根据我们审核工作的结果,对该等财务报表作出独立意见,并向股东报告。

意见的基础

我们是按照香港会计师公会颁布的核数准则进行审核工作。审核范围包括以抽查方式查核与财务报表所载数额及披露事项有关的凭证,亦包括评估董事于编制该等财务报表时所作的主要估计及判断、所厘定的会计政策是否适合贵公司及贵集团的具体情况、及有否贯彻运用并足够披露该等会计政策。

我们在策划和进行审核工作时,均以取得一切我们认为必需的资料及解释为目标,使我们能获得充分的凭证,就该等财务报表是否存有重大错误陈述,作合理的确定。在作出意见时,我们亦已衡量该等财务报表所载资料在整体上是否足够。我们相信,我们的审核工作已为下列意见建立合理的基础。

意见

我们认为上述的财务报表均真实与公平地反映贵公司及贵集团于二零零二年十二月三十一日的财务状况及贵集团截至该日止年度的利润和现金流量,并已按照国际会计准则委员会颁布的国际财务报告准则及香港公司条例的披露规定适当编制。

毕马威会计师事务所

执业会计师

中国,香港,二零零三年三月二十八日



(B) 根据国际财务报告准则编制之财务报表

合并利润表

截至二零零二年十二月三十一日止年度
(除每股数字外, 以百万元列示)

	附注	2002 年 人民币	2001 年 人民币
营业额及其它经营收入			
营业额	3	324,184	304,347
其它经营收入	4	15,858	14,124
		<u>340,042</u>	<u>318,471</u>
		-----	-----
经营费用			
采购原油、产品及经营供应品及费用		(235,245)	(220,313)
销售、一般及管理费用	5	(21,088)	(17,138)
折旧、耗减及摊销		(24,282)	(22,430)
勘探费用 (包括干井成本)		(4,363)	(3,775)
职工费用	6	(13,625)	(12,889)
减员费用	7	(244)	(2,546)
所得税以外的税金	8	(11,852)	(11,887)
其它经营费用 (净额)	9	(1,066)	(193)
		<u>(311,765)</u>	<u>(291,171)</u>
		-----	-----
经营收益		28,277	27,300
融资成本			
利息支出	10	(4,018)	(4,706)
利息收入		338	1,183
汇兑亏损		(312)	(222)
汇兑收益		47	593
		<u>(3,945)</u>	<u>(3,152)</u>
融资成本净额			
投资收益		190	199
应占联营公司及合营公司的损益		310	320
		<u>500</u>	<u>519</u>
除税前正常业务利润		24,832	24,667
所得税	11	(7,635)	(8,029)
		<u>17,197</u>	<u>16,638</u>
除税后正常业务利润			
少数股东权益		(1,117)	(613)
		<u>16,080</u>	<u>16,025</u>
股东应占利润			
		<u>16,080</u>	<u>16,025</u>
每股基本净利润	15	0.19	0.19
		<u>0.19</u>	<u>0.19</u>
本年度股利:	16		
年内已宣派的中期股利		1,734	-
于资产负债表日后拟派末期股利		5,202	6,936
		<u>6,936</u>	<u>6,936</u>
		=====	=====

第 8 页至第 51 页的财务报表附注为本财务报表组成部分。



合并资产负债表

于二零零二年十二月三十一日

(以百万元列示)

	附注	2002 年 人民币	2001 年 人民币
非流动资产			
物业、厂房及设备	17	238,822	217,757
在建工程	18	21,504	26,450
投资	20	2,554	3,282
于联营公司及合营公司的权益	21	7,917	5,172
递延税项资产	25	732	769
预付租赁		803	2,115
其它资产		1,665	1,369
非流动资产合计		273,997	256,914
流动资产			
现金及现金等价物		17,699	21,023
于金融机构的定期存款		1,013	1,831
应收帐款	22	10,670	11,082
应收票据	22	4,684	3,542
存货	23	46,297	46,194
预付费用及其它流动资产	24	21,521	26,123
流动资产合计		101,884	109,795
流动负债			
短期债务	26	31,278	45,349
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	26	4,274	3,862
应付帐款	27	19,212	16,793
应付票据	27	30,139	26,022
预提费用及其它应付款	28	29,755	29,876
应付所得税		2,776	2,809
流动负债合计		117,434	124,711
流动负债净额		(15,550)	(14,916)
总资产减流动负债		258,447	241,998
非流动负债			
长期债务	26	37,505	30,876
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	26	37,703	36,125
递延税项负债	25	3,599	2,981
其它负债		1,235	806
非流动负债合计		80,042	70,788
少数股东权益		23,920	23,541
净资产		154,485	147,669
股东权益			
股本	29	86,702	86,702
储备		67,783	60,967
		154,485	147,669

董事会于二零零三年三月二十八日审批及授权签发。

李毅中
董事长

王基铭
董事、总裁

张家仁
董事、副总裁兼财务总监

第 8 页至第 51 页的财务报表附注为本财务报表组成部分。



资产负债表

于二零零二年十二月三十一日

(以百万元列示)

	附注	2002 年 人民币	2001 年 人民币
非流动资产			
物业、厂房及设备	17	118,562	107,040
在建工程	18	15,695	16,753
于附属公司的权益	19	89,332	89,608
投资	20	486	462
于联营公司及合营公司的权益	21	5,679	4,155
递延税项资产	25	108	337
其它资产		1,267	1,092
非流动资产合计		231,129	219,447
流动资产			
现金及现金等价物		8,207	11,595
于金融机构的定期存款		221	230
应收帐款	22	9,885	9,461
应收票据	22	1,478	1,464
存货	23	25,190	27,327
预付费用及其它流动资产	24	26,599	28,453
流动资产合计		71,580	78,530
流动负债			
短期债务	26	18,372	30,019
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	26	2,452	3,036
应付帐款	27	18,310	12,727
应付票据	27	23,055	19,291
预提费用及其它应付款	28	21,094	27,552
应付所得税		1,307	837
流动负债合计		84,590	93,462
流动负债净额		(13,010)	(14,932)
总资产减流动负债		218,119	204,515
非流动负债			
长期债务	26	24,274	19,438
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	26	37,616	36,117
递延税项负债	25	1,042	673
其它负债		702	618
非流动负债合计		63,634	56,846
净资产		154,485	147,669
股东权益			
股本	29	86,702	86,702
储备		67,783	60,967
		154,485	147,669

董事会于二零零三年三月二十八日审批及授权签发。

李毅中
董事长

王基铭
董事、总裁

张家仁
董事、副总裁兼财务总监

第 8 页至第 51 页的财务报表附注为本财务报表组成部分。



合并现金流量表
截至二零零二年十二月三十一日止年度
(以百万元列示)

	附注	2002 年 人民币	2001 年 人民币
经营活动所得现金净额	(a)	53,890	55,279
		-----	-----
投资活动现金流量			
资本支出		(41,941)	(55,935)
购入投资及于联营公司及合营公司的投资		(2,064)	(3,375)
出售投资及于联营公司及合营公司的投资所得款项		97	307
出售物业、厂房及设备所得款项		432	374
联营公司及合营公司还款		—	117
于金融机构的定期存款增加		(1,342)	(18,698)
已到期于金融机构的定期存款		2,160	38,727
		-----	-----
投资活动所用现金净额		(42,658)	(38,483)
		-----	-----
融资活动现金流量			
公开发股所得款项 (已扣除发行费用)		—	11,648
新增银行及其它贷款		252,675	258,928
偿还银行及其它贷款		(258,343)	(272,410)
分派予少数股东		(455)	(682)
少数股东投入的现金		230	287
分派股利		(8,670)	(6,712)
分派予中国石化集团公司的现金及现金等价物		—	(6,446)
		-----	-----
融资活动所用现金净额		(14,563)	(15,387)
		-----	-----
现金及现金等价物净(减少)/增加		(3,331)	1,409
汇率变动的影响		7	(7)
年初的现金及现金等价物		21,023	19,621
		-----	-----
年末的现金及现金等价物		17,699	21,023
		=====	=====

第 8 页至第 51 页的财务报表附注为本财务报表组成部分。



合并现金流量表附注
截至二零零二年十二月三十一日止年度
(以百万元列示)

(a) 除税前正常业务利润与经营活动所得现金净额的调节

	2002 年 人民币	2001 年 人民币
除税前正常业务利润	24,832	24,667
调整:		
折旧、耗减及摊销	24,282	22,430
干井成本	1,771	1,770
应占联营公司及合营公司的损益	(310)	(320)
投资收益	(190)	(199)
利息收入	(338)	(1,183)
利息支出	4,018	4,706
未实现汇兑(收益)/亏损	244	(413)
出售物业、厂房及设备亏损	721	67
应收帐款减少	326	1,990
应收票据增加	(1,144)	(823)
存货(增加)/减少	(137)	4,319
预付费用及其它流动资产减少	4,122	668
预付租赁款(增加)/减少	(11)	50
其它资产增加	(612)	(43)
应付帐款增加/(减少)	2,517	(2,761)
应付票据增加	4,165	14,819
预提费用及其它应付款增加/(减少)	572	(4,972)
其它负债增加	622	360
经营活动现金流量	65,450	65,132
已收利息	353	1,237
已付利息	(5,592)	(5,057)
已收投资及股利收益	278	293
已付所得税	(6,599)	(6,326)
经营活动所得现金净额	53,890	55,279

第 8 页至第 51 页的财务报表附注为本财务报表组成部分。



合并股东权益变动表

截至二零零二年十二月三十一日止年度

(除每股数字外, 以百万元列示)

本集团及本公司

	股本	资本公积	股本溢价	重估盈余	法定 盈余公积	法定 公益金	任意 盈余公积	其它储备	留存收益	总额
	人民币	人民币	人民币	人民币	人民币	人民币	人民币	人民币	人民币	人民币
于二零零一年一月一日	83,902	(14,579)	9,224	33,257	1,615	1,615	—	2,147	15,973	133,154
分发期末股利 (附注 16)	—	—	—	—	—	—	—	—	(6,712)	(6,712)
发行新股 (已扣除发行费用 人民币 1.68 亿元)	2,800	—	8,848	—	—	—	—	—	—	11,648
股东应占利润	—	—	—	—	—	—	—	—	16,025	16,025
利润分配 (注 (a) 及 (b))	—	—	—	—	1,402	1,402	—	—	(2,804)	—
付新星收购款 (附注 1)	—	—	—	—	—	—	—	(6,446)	—	(6,446)
转入资本公积	—	(4,299)	—	—	—	—	—	4,299	—	—
已实现重估增值	—	—	—	(232)	—	—	—	—	232	—
于二零零一年十二月三十一日	86,702	(18,878)	18,072	33,025	3,017	3,017	—	—	22,714	147,669
二零零一年度期末股利 (附注 16)	—	—	—	—	—	—	—	—	(6,936)	(6,936)
二零零二年度中期股利 (附注 16)	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,734)	(1,734)
股东应占利润	—	—	—	—	—	—	—	—	16,080	16,080
利润分配 (注 (a), (b) 及 (c))	—	—	—	—	1,412	1,412	7,000	—	(9,824)	—
已实现重估增值	—	—	—	(544)	—	—	—	—	544	—
调整土地使用权 (注 (e))	—	—	—	(840)	—	—	—	—	—	—
已实现土地使用权摊销的 递延税项 (注 (e))	—	—	—	—	—	—	—	(5)	5	—
于二零零二年十二月三十一日	<u>86,702</u>	<u>(18,878)</u>	<u>18,072</u>	<u>31,641</u>	<u>4,429</u>	<u>4,429</u>	<u>7,000</u>	<u>241</u>	<u>20,849</u>	<u>154,485</u>

附注:

- (a) 根据公司章程, 本公司应从按中国会计准则及制度计算的净利润之 10% 提取法定盈余公积直至公积金的总额达到公司注册资本的 50% 为止。此项基金须在向股东分派股利前提取。

法定盈余公积可以用来弥补以前年度亏损, 亦可用来根据股东现持股比例发行新股转增资本, 或增加股东现有股票面值, 但在以上用途后不少于注册资本的 25%。本公司于截至二零零二年十二月三十一日止年度结转人民币 14.12 亿元 (2001: 人民币 14.02 亿元), 即根据中国会计准则及制度计算的净利润基础上按 10% 比例至此储备。

- (b) 根据公司章程, 本公司应按中国会计准则及制度计算的净利润之 5% 至 10% 的比例提取法定公益金。此项基金可被用于公司职工的集体福利, 例如建造职工宿舍, 食堂和其它职工福利设施。除非公司清算否则不能被分配。此项基金须在向股东分派股利前提取。

根据二零零二年六月十三日举行的股东周年大会之批准, 股东授权董事会决定提取法定公益金额。董事决议提取人民币 4.50 亿元 (2001: 无), 即根据中国会计准则及制度计算的截至二零零二年六月三十日止六个月期间的净利润基础上按 10% 比例至此基金。

董事拟将人民币 9.62 亿元, 即根据中国会计准则及制度计算的截至二零零二年十二月三十一日止六个月期间的净利润基础上按 10% 比例转入此基金, 并提呈股东批准。截至二零零一年十二月三十一日止年度结转人民币 14.02 亿元至此基金。



- (c) 董事拟将人民币 70.0 亿元 (2001: 无) 转入任意盈余公积, 并于股东周年大会提呈股东之批准。这项储备的用途与法定公积金相若。
- (d) 根据公司章程, 可供分配给股东的未分配利润为按中国会计准则及制度和《国际财务报告准则》计算出来的较低者。于二零零二年十二月三十一日可供分配的留存利润为人民币 125.69 亿元 (2001: 人民币 169.42 亿元), 此乃按照中国会计准则及制度计算的金额。截至二零零二年十二月三十一日止年度的期末股利, 共人民币 52.02 亿元 (2001: 人民币 69.36 亿元), 并未在本年度的财务报表预提。
- (e) 由二零零二年一月一日起, 包含于预付租赁中的土地使用权以历史成本基准列示。因此于以前期间反映在重估盈余中的土地使用权重估增值 (已扣除少数股东权益) 已于本年度冲回。这改变对本集团在这改变以前各期间的财政状况及经营业绩并无重大影响。由于重估盈余可抵税, 其递延税项 (已扣除少数股东权益) 予以确认, 相应地增加其它的储备。
- (f) 资本公积是代表 (i) 于重组时发行的股票总面值与从中国石化集团公司转移的净资产数额之间的差异及 (ii) 收购中国石化新星支付的金额与从中国石化新星获得的净资产数额之间的差异。
- (g) 股本溢价按中国《公司法》第 178 及 179 条规定所应用。

第 8 页至第 51 页的财务报表附注为本财务报表组成部分。



财务报表附注

1. 主要业务、公司简介及编列基准

主要业务

中国石油化工股份有限公司（「本公司」）是一家石油及能源公司，透过各附属公司（以下统称为「本集团」）在中华人民共和国（「中国」）从事完全综合性的石油及天然气和化工业务。石油及天然气业务包括勘探、开发及生产原油及天然气；管输原油、天然气及产品；将原油提炼为石油制成品；以及营销原油、天然气和成品油。化工业务包括制造及营销广泛的工业用化工产品。

公司简介

本公司是于二零零零年二月二十五日在中国成立的股份有限公司，本公司的成立是直属中国国务院领导的部级企业—中国石化集团公司（「中国石化集团公司」）（即最终控股公司）进行重组（「重组」）的其中一环。在本公司注册成立之前，本集团的石油及天然气和化工业务是由中国石化集团公司的石油管理局、石化和炼油生产企业及营销和分销公司经营。

中国石化集团公司把准备转移给本公司的若干核心石油及天然气和化工经营业务及其相关的资产和负债分离，使这些经营业务从一九九九年十二月三十一日起独立管理。本公司于二零零零年二月二十五日向中国石化集团公司发行 688 亿股每股面值人民币 1.00 元的内资股，作为中国石化集团公司转移石油及天然气和化工经营业务和相关资产及负债的价款。于二零零零年二月二十五日发行给中国石化集团公司的股份代表当时本公司的全部注册及已发行股本。转移至本公司的石油及天然气和化工经营业务包括（i）勘探、开发及生产原油及天然气；（ii）炼油、运输、储存及营销原油及石油产品；及（iii）生产及销售化工产品（统称为「原有业务」）。

编列基准

根据于二零零一年八月二十四日举行的临时股东大会，本公司决议向中国石化集团公司收购中国石化集团新星石油有限责任公司（「中国石化新星」）所有权益，作价人民币 64.5 亿元（以下统称为「收购」）。

由于本集团及中国石化新星共同在中国石化集团公司的控制下，此收购被视为「共同控制下企业的合并」，并按类似股权联合法的重组共同控制下业务的方式编制。因此，被收购的中国石化新星的资产和负债，均已按历史数额列示，而本集团于合并前的中期财务报表已因合并中国石化新星而重新编制。本集团付出的作价已作为权益交易反映。



1. 主要业务、公司简介及编制基准(续)

本财务报表是根据国际会计准则委员会颁布的《国际财务报告准则》编制。《国际财务报告准则》包括由国际会计准则委员会审批及签发的《国际会计准则》及相关的解释公告。本财务报表亦符合香港公司条例的披露规定及香港联合交易所有限公司证券上市规则的适用披露条例。

本财务报表是根据物业、厂房及设备重估后所修订的历史成本基准编制(附注17)。在附注2中所述的本集团会计处理方法的选用遵循了一贯性原则。在合并股东权益变动表附注(e)中所述,由二零零二年一月一日起,土地使用权以成本基准列示。这改变减少重估盈余及于确认于二零零二年一月一日相关的递延税项时增加其它储备。这改变对本集团以前年度的财务状况及经营业务并无重大的影响。

根据《国际财务报告准则》,管理层在编制财务报表时需要作出估计和假设,这些估计和假设会影响于财务报表的截止日资产及负债的汇报数额和或有资产及负债披露以及报告期间的收入和支出汇报数额。实际业绩可能有别于这些估计。

2. 主要会计政策

(a) 合并基准

合并财务报表包括本公司及各附属公司的财务报表。附属公司是指由本公司控制的公司。控制权是指本公司有能力直接或间接控制另一家公司的财务及经营政策,以从其业务取得利益。

合并利润表内包括由控制生效当日至控制停止当日的附属公司的业绩,而少数股东应占数额是从除税后正常业务利润中扣除或加上。所有重大的集团内部往来结余及交易,以及由集团内部往来交易产生的任何未实现利润,已在合并时抵销。

本集团的主要附属公司的详情载于附注34。

(b) 外币换算

本集团的功能及记帐货币是人民币。年度内的外币交易按交易日中国人民银行公布的外汇牌价折合为人民币。外汇货币性资产及负债则按资产负债表日中国人民银行公布的外汇牌价折合为人民币。

除了已资本化为在建工程的汇兑差额外,汇兑差额均记入利润表作收入或支出。



2. 主要会计政策 (续)

(c) 现金及现金等价物

现金等价物包括原存款期少于三个月存于金融机构的定期存款。现金等价物以原值列示，与公允价值相约。

(d) 应收帐款

应收帐款以原值减呆帐准备列示。呆帐准备是根据结算日对应收帐款的可收回性的评估计提。

(e) 存货

除零备件及消耗品外，存货按成本或可变现净值两者中较低者入帐。成本包括以加权平均法计算的采购成本；倘属在制品及制成品，则包括直接劳工及间接生产费用的适当份额。可变现净值是在日常业务中的估计售价减估计完成生产及销售所需的成本。

零备件及消耗品以成本减任何陈旧存货准备列示。

(f) 物业、厂房及设备

物业、厂房及设备最初是以成本减累计折旧及耗蚀亏损入帐。资产的成本包括采购价及任何将资产变成现状及运往现址作拟定用途的直接成本。以折旧重置成本作出重估后（附注 17），物业、厂房及设备已按重估价值列帐，即重估日的公允价值减其后任何的累计折旧和耗蚀亏损。重估会定期进行以确保帐面值不会与于结算日的公允价值有重大差异。资产投产后所发生的费用，只会在对物业、厂房及设备的未来经济效益增加时才会被资本化。所有其它费用会在发生时记入该期的利润表。

报废或出售油气资产以外的物业、厂房及设备所产生的盈亏，是以资产的出售净收入与帐面值之间的差额确定，并在报废或出售日在利润表内确认为收入或支出。在出售一项已重估资产时，相关的评估增值由重估盈余转至留存收益。

除油气资产外，折旧是根据各项资产下列的预计可使用年限，在扣除估计残值后，按直线法冲销其成本/估值计提：

建筑物	15 至 45 年
厂房、机器、设备及其它	4 至 18 年
油库、储罐及加油站设备	8 至 14 年



2. 主要会计政策 (续)

(g) 油气资产

本集团采用成效法计算本集团的油气生产活动。根据成效法，开发井及相关辅助设备的成本会被资本化。探井成本会在决定该井是否已发现探明储量前先行资本化为在建工程。探井成本的耗蚀会在决定该井未能发现探明储量时发生。在需大量资本支出的含油气储量区域中的探井，除已发现有足够储量以支持投入并使其成为生产井所需的资本支出，且正在进行或已切实计划在近期钻探更多的勘探性油井外，有关支出均作费用处理。然而，尚未能确定发现探明储量，则其探井成本在完成钻探后并不会按资产列帐多于一年。尚于一年后仍未能发现探明储量，探井成本则会耗减并计作开支。其它所有勘探成本，包括地质及地球物理成本、其它干井成本及年度租赁费，均于发生时作费用处理。有关探明资产的资本化成本是以油田为单位按产量法摊销。摊销率是按现有设施可收回的油气储量除以原油及天然气储区的可开采年期及有关生产许可证规定的期限的较短者确定。

除非出售涉及整项探明储量的油气区块，否则有关的盈亏不会被确认。此等出售油气资产的收入被贷记入油气资产的帐面值。

(h) 预付租赁

预付租赁是指向中国土地管理部门支付的土地使用权金额。土地使用权按成本入帐并按相关租赁期以直线法进行摊销。于二零零二年十二月三十一日，土地使用权作为预付租赁在资产负债表上单独列示。于二零零一年十二月三十一日包含于物业、厂房及设备中的比较数字亦相应地重新分类以符合本年度财务报表的编制。

(i) 在建工程

在建工程是指兴建中的建筑物、油气资产和待安装的厂房及设备，并按成本减耗蚀亏损列示。成本包括直接建筑成本、利息费用及在建筑期间被视为利息费用调整的相关借入资金的汇兑差额。

在资产实质上可作拟定用途时，在建工程便会转入物业、厂房及设备项目内。

在建工程不计提折旧。

(j) 于附属公司的权益

在本公司的资产负债表上，附属公司的权益是按权益法列示。



2. 主要会计政策 (续)

(k) 投资

于非上市的股权投资是按成本减耗蚀亏损准备列示。管理层认为投资的帐面面值高于可收回金额时便会提拨准备。

(l) 于联营公司及合营公司的权益

联营公司是指本集团对其管理有重大影响的公司，但并不是附属公司。合营公司则是指本集团可以与其它合营伙伴共同控制的公司。重大影响指有权参与被投资者的财务及营运政策制订但无权控制该等政策。共同控制指根据合同协定对经济活动分享的控制权。

于联营公司及合营公司的投资是按权益法在本公司及本集团的财务报表核算，并以重大影响或共同控制开始日起至结束日为止。

(m) 准备

当本集团因过去的事件而产生的一项法定或推定的债务及有可能导致经济利益流出时，准备会在资产负债表被确认。

(n) 收入确认

销售原油、天然气、石油及化工产品及其它项目的收入在买方收取货物及拥有权和产权的重大风险及回报已转移给买方时入帐。提供服务所得的收入于提供服务时在利润表中确认。假如在收回到期价款、退货的可能性方面存在重大的不明朗因素，或在收入及相关已发生或将发生的成本不能可靠地计量的情况下，便不会确认收入。

利息收入是以资产的实际回报，按时间比例为基准确认。

(o) 借贷成本

除了属于需要长时间兴建才可以投入作拟定用途的资产的借贷成本会被资本化外，其它的借贷成本是于发生时在该期间的利润表内列支。

(p) 维修及保养支出

维修及保养支出（包括大修费用）是在发生时列为支出入帐。



2. 主要会计政策 (续)

(q) 环保支出

与现行持续经营业务或过去业务所导致的情况有关的环保支出均会在发生时作为支出入帐。

与未来补救成本有关的负债是在很可能会进行环境评估及/或清洁工作，以及可合理估计有关成本时入帐。当本集团得悉与环保或有事项有关的事实后，本集团会重估其应计负债及其它潜在风险。

(r) 研究及开发费用

研究及开发费用是在发生的期间内确认为支出。

(s) 经营租赁

经营租赁付款按相关租赁期以直线法记入利润表。

(t) 退休福利

本集团退休计划的应付供款是根据计划所规定的供款额记入利润表。详情载于附注 32。

(u) 耗蚀亏损

长期资产的帐面值会定期作出审阅，以评估可收回值是否已跌至低于帐面值。当发生事项或情况变化显示帐面值可能无法收回，这些资产便需进行减值测试。若出现这种减值情况，帐面值会减低至可收回值。可收回值是以净售价与使用价值两者中的较高者计算。在厘定使用价值时，由资产产生的预期未来现金流量会折现至其现值。除非由于资产以重估价值列帐，而耗蚀亏损在任何有关重估储备直接确认扣除（只要耗蚀亏损不超过同一资产相关的重估储备数额），否则其减少的数额在利润表内确认为支出。

本集团在每个结算日评估是否有任何迹象显示在以前年度确认的资产耗蚀亏损可能不再存在。假如用以厘定可收回值的估计发生有利的改变，则耗蚀亏损便会逆转。当导致作出抵减或冲销的情况和事项不再存在时，除非该项资产以重估价值列示，其后增加的资产可收回值会确认为收入。有关重估资产的耗蚀亏损逆转会计入重估储备，除非耗蚀亏损曾在利润表中确认为支出，则该耗蚀亏损的逆转会确认为收入。逆转会扣除尚未抵减或冲销的情况下原应确认为折旧的金额。



2. 主要会计政策 (续)

(v) 所得税

所得税包括当期税项及递延税项。当期税项是按应课税所得及适用税率计算。递延税项是以资产负债表负债法按合并财务报表的资产及负债帐面金额与计税用的金额之间的所有暂时性差异计提。递延税项是按预期在变现资产或偿还负债的期内适用的税率计算。任何税率变动对递延税项所产生的影响会在利润表内扣除或记入。

预期可用作抵销未来应课税利润的亏损税值，会在适当程度上抵销在相同法定纳税单位及司法管辖区内的递延税项负债，但不得用以抵销另一法定纳税单位的应课税利润。递延税项资产会减记至有关税项收益不可能再变现的程度。

(w) 股利

股利在宣布分派期间内确认为负债。

(x) 分部报告

业务分部是本集团的可分部门，负责提供产品或服务，而其风险及报酬均有别于其它分部。

3. 营业额

营业额是指扣除增值税后的原油、天然气、石油及化工产品销售收入。

4. 其它经营收入

	本集团	
	2002 年	2001 年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
辅料销售、提供服务及其它收入	15,515	13,948
租金收入	343	176
	<u>15,858</u>	<u>14,124</u>



5. 销售、一般及管理费用

销售、一般及管理费用包括下列项目：

	本集团	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
研究及开发费用	1,514	1,290
经营租赁费用	3,192	2,832
核数师酬金	82	89

6. 职工费用

	本集团	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
工资及薪金	9,871	9,402
员工福利	1,375	1,311
退休计划供款	1,549	1,358
社会保险供款	830	818
	13,625	12,889

7. 减员费用

截至二零零二年十二月三十一日止年度，按照本公司及中国石化集团公司所签署的资产置换协议（附注 31）本公司对分流至中国石化集团公司的 11,000 名员工支付人民币 2.44 亿元。

根据本集团的自愿性员工削减计划，本集团于截至二零零一年十二月三十一日止年度对共约 68,000 名自愿离职或分流至中国石化集团公司的员工所计提的减员费用为人民币 25.46 亿元。于人民币 25.46 亿元的费用中约人民币 12.45 亿元是支付予接受分流至中国石化集团公司的员工。于二零零一年十二月三十一日，这些费用均已由本集团发放给各员工。分流至中国石化集团公司的员工于日后离职时可获得按当时情况计算的离职补偿。



8. 所得税以外的税金

	本集团	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
消费税	8,823	9,025
城建税	1,636	1,615
教育费附加	782	707
资源税	499	406
营业税	112	110
其它	—	24
	<u>11,852</u>	<u>11,887</u>

消费税是按销售量以适用税率向汽油和柴油的生产商征收。城建税是按企业的增值税、消费税和营业税的总额征收。

9. 其它经营费用（净额）

	本集团	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
罚金及赔偿金	71	80
捐款	66	62
出售物业、厂房及设备亏损	721	67
其它	208	(16)
	<u>1,066</u>	<u>193</u>



10. 利息支出

	本集团	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
发生的利息支出	4,951	5,692
减：资本化利息*	(933)	(986)
利息支出	<u>4,018</u>	<u>4,706</u>
* 计入在建工程被资本化的借贷成本的年利率	<u>3.1%至 6.2%</u>	<u>3.4%至 8.0%</u>

11. 所得税

合并利润表内的所得税是指：

	本集团	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
中国所得税准备		
— 本集团	6,566	6,414
— 联营公司及合营公司	43	23
递延税项 (附注 25)	1,026	1,592
	<u>7,635</u>	<u>8,029</u>



11. 所得税 (续)

预计税务与实际税务支出的调节如下：

	本集团	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
除税前正常业务利润	24,832	24,667
按法定税率 33% 计算的预计中国所得税支出	8,195	8,140
不可扣税的支出	208	398
非课税收益	(441)	(261)
附属公司收益的税率差别 (注 i)	(491)	(390)
未计入递延税项的损失	164	142
	<u>7,635</u>	<u>8,029</u>

注：

- (i) 除本公司的部分附属公司是按 15% 优惠税率计算所得税外，本集团根据中国有关所得税税务法规按应课税所得的 33% 法定税率计算中国所得税准备。

12. 董事及监事酬金

董事及监事的酬金详情如下：

	2002 年 人民币 千元	2001 年 人民币 千元
袍金	64	64
薪金及其它酬金	1,429	1,267
退休金供款	128	104
	<u>1,621</u>	<u>1,435</u>

董事及监事酬金中包括本年度支付给独立非执行董事及独立监事的袍金共人民币 6.4 万元 (二零零一年：6.4 万元)。

就董事及监事人数及酬金范围对董事及监事酬金分析如下：

	2002 年 人数	2001 年 人数
零至港币 1,000,000 元	<u>20</u>	<u>20</u>



13. 高级管理人员薪金

本集团于本年度支付予五位最高薪酬的人士（全部并非董事或监事）的薪金详情如下：

	2002 年 人民币 千元	2001 年 人民币 千元
薪金及其它酬金	1,250	1,362
退休金供款	121	51
	<u>1,371</u>	<u>1,413</u>

就人数及酬金范围对支付予五位最高薪人士的酬金分析如下：

	2002 年 人数	2001 年 人数
零至港币 1,000,000 元	<u>5</u>	<u>5</u>

14. 股东应占利润

已包括在本公司的股东应占利润为人民币 160.80 亿元（二零零一年：人民币 160.25 亿元）。

15. 每股基本净利润

于截至二零零二年十二月三十一日止年度，每股基本净利润是按股东应占利润人民币 160.80 亿元及本公司于该年度内发行股份的加权平均数 86,702,439,000 股股份计算。

于截至二零零一年十二月三十一日止年度，每股基本净利润是按股东应占利润人民币 160.25 亿元及本公司于该年度内发行股份的加权平均数 85,168,192,425 股计算。于截至二零零一年十二月三十一日止年度的加权平均数已反映本公司于二零零一年七月透过上海证券交易所于国内公开招股的新增股份 2,800,000,000 股普通股（附注 29）。

摊薄之每股净利润并未列出，因于列示年度内并没有具潜在摊薄性的普通股。



16. 股利

年度股利如下：

	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
年内宣派及已付的中期股利，每股人民币 0.02 元 (二零零一年：无)	1,734	-
于资产负债表日期后批准的拟派期末股利， 每股人民币 0.06 元 (二零零一年：每股人民币 0.08 元)	5,202	6,936
	<u>6,936</u>	<u>6,936</u>

根据于二零零二年六月十三日举行的股东周年大会之批准，股东授权董事会决定派发截至二零零二年十二月三十一日止年度的中期股利。按照二零零二年八月十六日举行的董事会之决议，本公司宣派中期股利，每股人民币 0.02 元(二零零一年：无)，共人民币 17.34 亿元 (二零零一年：无)。

董事会于二零零三年三月二十八日提议本公司派发期末股利，每股人民币 0.06 元 (二零零一年：每股人民币 0.08 元)，共人民币 52.02 亿元 (二零零一年：人民币 69.36 亿元)。此项提议尚待股东于股东周年大会批准。这股利并未在截至二零零二年十二月三十一日止年度的财务报表预提。

年内批准及已付的以前年度股利如下：

	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
年内批准及已付的以前年度股利，每股 人民币 0.08 元 (二零零一年：人民币 0.08 元)	<u>6,936</u>	<u>6,712</u>



17. 物业、厂房及设备

本集团 - 按分部：	勘探 及生产 人民币 百万元	炼油 人民币 百万元	营销 及分销 人民币 百万元	化工 人民币 百万元	企业 与其它 人民币 百万元	总计 人民币 百万元
成本 / 估值：						
于 2002 年 1 月 1 日结余	142,354	93,003	40,683	110,429	1,657	388,126
添置	1,623	453	1,860	306	102	4,344
从中国石化集团公司转入(附注 31)	—	—	1,040	—	—	1,040
从在建工程转入	17,236	6,825	6,416	11,162	559	42,198
转出中国石化集团公司(附注 31)	(1,799)	(266)	—	(144)	—	(2,209)
处理变卖	(1,485)	(1,308)	(521)	(704)	(88)	(4,106)
于 2002 年 12 月 31 日结余	157,929	98,707	49,478	121,049	2,230	429,393
累计折旧：						
于 2002 年 1 月 1 日结余	68,318	40,338	6,788	54,512	413	170,369
年度折旧	9,024	6,002	1,935	6,880	126	23,967
转出中国石化集团公司(附注 31)	(619)	(125)	—	(68)	—	(812)
处理变卖拨回	(1,177)	(939)	(247)	(523)	(67)	(2,953)
于 2002 年 12 月 31 日结余	75,546	45,276	8,476	60,801	472	190,571
帐面净值：						
于 2002 年 12 月 31 日	82,383	53,431	41,002	60,248	1,758	238,822
于 2001 年 12 月 31 日	74,036	52,665	33,895	55,917	1,244	217,757
本公司 - 按分部：	勘探 及生产 人民币 百万元	炼油 人民币 百万元	营销 及分销 人民币 百万元	化工 人民币 百万元	企业 与其它 人民币 百万元	总计 人民币 百万元
成本 / 估值：						
于 2002 年 1 月 1 日结余	46,748	64,392	39,671	30,309	847	181,967
添置	884	941	1,785	196	46	3,852
从中国石化集团公司转入(附注 31)	—	—	1,040	—	—	1,040
从在建工程转入	7,471	4,704	6,375	251	435	19,236
转出中国石化集团公司(附注 31)	(1,235)	(266)	—	(144)	—	(1,645)
处理变卖	(766)	(1,057)	(504)	(76)	(70)	(2,473)
于 2002 年 12 月 31 日结余	53,102	68,714	48,367	30,536	1,258	201,977
累计折旧：						
于 2002 年 1 月 1 日结余	22,688	30,001	6,648	15,361	229	74,927
年度折旧	3,454	3,772	1,860	1,669	58	10,813
转出中国石化集团公司(附注 31)	(460)	(125)	—	(68)	—	(653)
处理变卖拨回	(562)	(769)	(232)	(48)	(61)	(1,672)
于 2002 年 12 月 31 日结余	25,120	32,879	8,276	16,914	226	83,415
帐面净值：						
于 2002 年 12 月 31 日	27,982	35,835	40,091	13,622	1,032	118,562
于 2001 年 12 月 31 日	24,060	34,391	33,023	14,948	618	107,040



17. 物业、厂房及设备 (续)

本集团 - 按资产类别：	建筑物 人民币 百万元	油气资产 人民币 百万元	油库、储罐 及加油站 人民币 百万元	厂房、机器 设备及其它 人民币 百万元	总计 人民币 百万元
成本 / 估值：					
于 2002 年 1 月 1 日结余	33,397	125,119	33,321	196,289	388,126
添置	365	52	1,160	2,767	4,344
从中国石化集团公司转入(附注 31)	—	—	1,040	—	1,040
从在建工程转入	1,407	16,431	6,019	18,341	42,198
重新分类	1,077	295	(4,361)	2,989	—
转出中国石化集团公司(附注 31)	(185)	(196)	—	(1,828)	(2,209)
处理变卖	(317)	(769)	(252)	(2,768)	(4,106)
于 2002 年 12 月 31 日结余	35,744	140,932	36,927	215,790	429,393
累计折旧：					
于 2002 年 1 月 1 日结余	12,934	62,676	5,902	88,857	170,369
年度折旧	1,539	7,557	1,391	13,480	23,967
重新分类	384	118	(748)	246	—
转出中国石化集团公司(附注 31)	(56)	(51)	—	(705)	(812)
处理变卖拨回	(116)	(667)	(163)	(2,007)	(2,953)
于 2002 年 12 月 31 日结余	14,685	69,633	6,382	99,871	190,571
帐面净值：					
于 2002 年 12 月 31 日	21,059	71,299	30,545	115,919	238,822
于 2001 年 12 月 31 日	20,463	62,443	27,419	107,432	217,757
本公司 - 按资产类别：	建筑物 人民币 百万元	油气资产 人民币 百万元	油库、储罐 及加油站 人民币 百万元	厂房、机器 设备及其它 人民币 百万元	总计 人民币 百万元
成本 / 估值：					
于 2002 年 1 月 1 日结余	17,221	39,869	32,397	92,480	181,967
添置	316	52	1,132	2,352	3,852
从中国石化集团公司转入(附注 31)	—	—	1,040	—	1,040
从在建工程转入	1,024	6,899	5,839	5,474	19,236
重新分类	175	(380)	(4,361)	4,566	—
转出中国石化集团公司(附注 31)	(91)	(196)	—	(1,358)	(1,645)
处理变卖	(206)	(272)	(251)	(1,744)	(2,473)
于 2002 年 12 月 31 日结余	18,439	45,972	35,796	101,770	201,977
累计折旧：					
于 2002 年 1 月 1 日结余	5,651	20,919	5,828	42,529	74,927
年度折旧	836	2,955	1,319	5,703	10,813
重新分类	67	(165)	(748)	846	—
转出中国石化集团公司(附注 31)	(36)	(51)	—	(566)	(653)
处理变卖拨回	(89)	(217)	(163)	(1,203)	(1,672)
于 2002 年 12 月 31 日结余	6,429	23,441	6,236	47,309	83,415
帐面净值：					
于 2002 年 12 月 31 日	12,010	22,531	29,560	54,461	118,562
于 2001 年 12 月 31 日	11,570	18,950	26,569	49,951	107,040



17. 物业、厂房及设备 (续)

根据对于重组的有关中国法规，本集团于一九九九年九月三十日的物业、厂房及设备已由在中国注册的独立评估师——中联资产评估事务所、北京市中正评估公司、中咨资产评估事务所及中发国际资产评估公司按折旧重置成本法就每个资产类别作出估值。物业、厂房及设备的估值为人民币 1,597.88 亿元。扣除少数股东应占数额后重估增值约人民币 323.20 亿元已记入本集团于一九九九年十二月三十一日的帐项内。由于收购，中国石化新星于二零零零年十二月三十一日的物业、厂房及设备已由一位独立评估师作出估值及经由财政部审批。按折旧重置成本法就中国石化新星的物业、厂房及设备作出的估值为人民币 43.73 亿元，扣除少数股东应占数额后重估增值为人民币 11.36 亿元。

18. 在建工程

本集团：

	勘探 及生产	炼油	营销 及分销	化工	企业 与其它	总计
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
于 2002 年 1 月 1 日结余	3,163	6,636	8,722	7,420	509	26,450
添置	20,376	6,080	5,122	7,018	443	39,039
干井成本冲销	(1,771)	—	—	—	—	(1,771)
转出中国石化集团公司(附注 31)	(6)	(10)	—	—	—	(16)
转入固定资产	(17,236)	(6,825)	(6,416)	(11,162)	(559)	(42,198)
于 2002 年 12 月 31 日结余	4,526	5,881	7,428	3,276	393	21,504

本公司：

	勘探 及生产	炼油	营销 及分销	化工	企业 与其它	总计
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
于 2002 年 1 月 1 日结余	1,893	5,179	8,476	737	468	16,753
添置	9,653	3,772	4,946	431	343	19,145
干井成本冲销	(951)	—	—	—	—	—
	(951)	—	—	—	—	—
转出中国石化集团公司(附注 31)	(6)	(10)	—	—	—	(16)
转入固定资产	(7,471)	(4,704)	(6,375)	(251)	(435)	(19,236)
于 2002 年 12 月 31 日结余	3,118	4,237	7,047	917	376	15,695



19. 于附属公司的权益

	本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
应占净资产	89,332	89,608

本公司于二零零二年十二月三十一日的主要附属公司的详情载于附注 34。

20. 投资

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
非上市投资 (按成本)	2,738	3,463	635	611
减：耗蚀亏损准备	(184)	(181)	(149)	(149)
	<u>2,554</u>	<u>3,282</u>	<u>486</u>	<u>462</u>

非上市投资指本集团在中国设立的企业的权益，该企业主要从事非石油及天然气业务和营运。本集团并没有证券市场投资。

21. 于联营公司及合营公司的权益

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
应占净资产	<u>7,917</u>	<u>5,172</u>	<u>5,679</u>	<u>4,155</u>



21. 于联营公司及合营公司的权益 (续)

本集团投资的联营公司及合营公司主要是在中国从事石油及天然气和化工业务及营运。这些按权益法计算的投资从个别或从总体而言对本集团所有期间的财务情况或营运结果都不重大。这些所有在中国注册的主要投资的联营公司及合营公司列示如下：

公司名称	法律实体 类型	发行股本	本公司 持有股权 %	子公司 持有股权 %	主营业务
中国石化胜利油田大明集团股份有限公司 (「大明」)*	有限公司	303,356,340 股普通股，每股面值人民币 1.00 元	26.33	-	原油开采及销售石化产品
中国石化山东泰山石化股份有限公司 (「泰山」)*	有限公司	480,793,320 股普通股，每股面值人民币 1.00 元	38.68	-	销售石化产品及装饰加油站
中国石化财务有限责任公司(「中石化财务有限公司」)	有限公司	注册资本人民币 2,500,000,000 元	32.00	8.22	提供非银行财务服务
上海石油天然气总公司	有限公司	注册资本人民币 900,000,000 元	30.00	-	勘探及生产原油及天然气
扬子石化-巴斯夫有限责任公司	有限公司	注册资本人民币 8,793,000,000 元	30.00	10.00	制造及销售石化产品
上海赛科石油化工有限责任公司	有限公司	注册资本美金 901,440,964 元	30.00	20.00	制造及销售石化产品
上海化学工业区发展有限公司	有限公司	注册资本人民币 2,372,439,000 元	-	38.26	规划、开发及经营于中国上海的化学工业区

*大明及泰山股票均于中国深圳证券市场上市。本公司所持有的股票是内资 A 股，并不能在中国股票市场作交易。于二零零二年十二月三十一日本集团及本公司于大明及泰山的投资市场价格分别为人民币 6.25 亿元 (二零零一年：人民币 10.74 亿元) 及人民币 17.64 亿元 (二零零一年：人民币 14.65 亿元)。



22. 应收帐款及票据

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
第三方	10,643	10,049	5,710	6,237
附属公司	—	—	4,521	2,910
中国石化集团公司及同级附属公司	2,628	3,503	1,513	2,080
联营公司及合营公司	65	10	8	8
	13,336	13,562	11,752	11,235
减：呆帐准备	(2,666)	(2,480)	(1,867)	(1,774)
	10,670	11,082	9,885	9,461
应收票据	4,684	3,542	1,478	1,464
	15,354	14,624	11,363	10,925

应收帐款及票据(净额)的帐龄分析如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
一年内	13,892	12,766	10,556	9,906
一至两年	530	708	241	525
两至三年	288	368	168	230
三年以上	644	782	398	264
	15,354	14,624	11,363	10,925

销售主要通过现金方式进行。赊销只会提供给交易记录较好的主要客户。应收中国石化集团公司及同级附属公司的款项也按相同的条款偿付。



23. 存货

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
原油及其它原材料	21,295	17,749	10,426	9,954
在制品	6,192	5,050	3,387	3,556
制成品	15,086	20,442	10,248	12,925
零备件及消耗品	4,210	3,555	1,353	1,184
	46,783	46,796	25,414	27,619
减：存货减值准备	(486)	(602)	(224)	(292)
	46,297	46,194	25,190	27,327

于二零零二年十二月三十一日，本集团和本公司的存货的帐面值以可变现净值记帐分别为人民币 16.24 亿元（二零零一年：人民币 19.24 亿元）及人民币 9.66 亿元（二零零一年：人民币 11.20 亿元）。

截至二零零二年十二月三十一日止年度于合并利润表中确认为费用的存货成本为人民币 2,585.94 亿元（二零零一年：人民币 2,497.00 亿元）。



24. 预付费用及其它流动资产

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
给予第三方的预付款	3,500	6,618	1,868	5,328
应收中国石化集团公司及 同级附属公司款项	11,714	9,421	10,085	7,400
应收附属公司款项	—	—	10,419	8,802
其它应收款	1,645	3,406	875	2,309
采购订金	1,610	2,426	1,216	1,495
建筑工程及设备采购预付款	1,196	1,543	1,077	1,072
预付增值税及关税	1,511	2,284	749	1,651
应收联营公司及合营公司款项	345	373	310	373
预付租金	—	52	—	23
	<u>21,521</u>	<u>26,123</u>	<u>26,599</u>	<u>28,453</u>

25. 递延税项资产及负债

递延税项资产及递延税项负债包括下表详列的项目：

本集团：	资产		负债		净额	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
<i>流动</i>						
主要就应收款项及存货计提的准备	275	432	—	—	275	432
<i>非流动</i>						
物业、厂房及设备	47	35	(627)	(788)	(580)	(753)
加速折旧	—	—	(2,958)	(2,185)	(2,958)	(2,185)
亏损的税项价值（已扣除估值准备）	30	173	—	—	30	173
土地使用权（注）	364	—	—	—	364	—
其它	16	129	(14)	(8)	2	121
	<u>732</u>	<u>769</u>	<u>(3,599)</u>	<u>(2,981)</u>	<u>(2,867)</u>	<u>(2,212)</u>
递延税项资产 / （负债）						



25. 递延税项资产及负债 (续)

本公司：	资产		负债		净额	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
<i>流动</i>						
主要就应收款项及存货计提的准备	57	281	—	—	57	281
<i>非流动</i>						
物业、厂房及设备	36	3	(240)	(119)	(204)	(116)
加速折旧	—	—	(799)	(554)	(799)	(554)
其它	15	53	(3)	—	12	53
递延税项资产 / (负债)	108	337	(1,042)	(673)	(934)	(336)

倘若部分或全部递延税项资产很大可能无法通过收回以往支付的税项及 / 或日后的应纳税收入变现，便会就递延税项资产作出估值准备。有关的准备会因应本集团评估递延税项资产可变现程度的因素转变而不断调整。本集团已审阅于资产负债表日的递延税项资产。基于此审阅，在截至二零零二年十二月三十一日止年度就亏损的税项价值所作的估值准备为人民币 1.64 亿元（二零零一年：人民币 1.42 亿元）。本集团是以管理层评估应纳税前利润是否可以抵销亏损税项的可能性为基准来确定亏损的税项价值的估值准备。在评估该可能性时，所有正面及负面的因素都会被考虑，包括业务在亏损可供抵销的期限内将会有应纳税利润的可能性是否较高；业务于同一税务机关是否有充足的应税暂时性差异；以及引致税务亏损的个别原因是否不太可能再次出现。根据此评估估值准备把相关的递延税项资产减至一个变现所作的亏损的税项价值可能性较高的数额。由于管理层相信于二零零二及二零零一年十二月三十一日的递延税项资产数额获变现的机会较大，故没有作出估值准备。



25. 递延税项资产及负债 (续)

递延税项资产及负债变动情况如下：

本集团：	2002 年 1 月 1 日 余额 人民币 百万元	于储备 中确认 人民币 百万元	于利润表 中确认 人民币 百万元	2002 年 12 月 31 日 余额 人民币 百万元
<i>流动</i>				
主要就应收款项及存货计提的准备	432	—	(157)	275
<i>非流动</i>				
物业、厂房及设备	(753)	—	173	(580)
加速折旧	(2,185)	—	(773)	(2,958)
结转亏损的税项利益 (已扣除估值准备)	173	—	(143)	30
土地使用权 (注)	—	371	(7)	364
其它	121	—	(119)	2
递延税项负债	(2,212)	371	(1,026)	(2,867)

本公司：	2002 年 1 月 1 日 余额 人民币 百万元	于利润表 中确认 人民币 百万元	2002 年 12 月 31 日 余额 人民币 百万元
<i>流动</i>			
主要就应收款项及存货计提的准备	281	(224)	57
<i>非流动</i>			
物业、厂房及设备	(116)	(88)	(204)
加速折旧	(554)	(245)	(799)
其它	53	(41)	12
递延税项负债	(336)	(598)	(934)

注：在合并股东权益变动表中附注(e)中所述，由二零零二年一月一日起，土地使用权以成本基准列示。这改变减少重估盈余及于确认于二零零二年一月一日相关的递延税项时增加其它储备。



26. 短期及长期债务及中国石化集团公司及同级附属公司贷款

短期债务是指：

	本集团		本公司	
	2002 年	2001 年	2002 年	2001 年
	人民币	人民币	人民币	人民币
	百万元	百万元	百万元	百万元
第三方债务				
短期银行贷款	22,839	34,424	12,514	23,460
短期其它贷款	19	43	15	24
	<u>22,858</u>	<u>34,467</u>	<u>12,529</u>	<u>23,484</u>
	-----	-----	-----	-----
长期银行贷款 - 一年内到期部分	8,120	10,140	5,721	6,465
长期其它贷款 - 一年内到期部分	300	742	122	70
	<u>8,420</u>	<u>10,882</u>	<u>5,843</u>	<u>6,535</u>
	-----	-----	-----	-----
	<u>31,278</u>	<u>45,349</u>	<u>18,372</u>	<u>30,019</u>
	-----	-----	-----	-----
中国石化集团公司及同级附属公司贷款				
短期贷款	4,121	3,448	2,299	2,622
长期贷款 - 一年内到期部分	153	414	153	414
	<u>4,274</u>	<u>3,862</u>	<u>2,452</u>	<u>3,036</u>
	-----	-----	-----	-----
	<u>35,552</u>	<u>49,211</u>	<u>20,824</u>	<u>33,055</u>
	=====	=====	=====	=====

本集团及本公司于二零零二年十二月三十一日的短期贷款加权平均年利率分别为 4.3% (二零零一年：5.1%) 及 4.2% (二零零一年：5.1%)。



26 短期及长期债务及中国石化集团公司及同级附属公司贷款(续)

长期债务包括：

		本集团		本公司	
		2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
利率及最后到期日					
第三方债务					
长期银行贷款					
人民币借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为免息至 11.2% 不等，在 2013 年或以前到期	36,855	32,231	25,884	21,473
日圆借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为 0.2 % 至 7.3 % 不等，在 2024 年或以前到期	2,373	2,401	2,280	2,272
美元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率为免息至 7.9 % 不等，在 2031 年或以前到期	4,294	4,300	1,323	1,884
德国马克借款	于 2001 年 12 月 31 日的固定年利率为 6.6 % 至 6.8 % 不等，在 2002 年 12 月 31 日止年度转为欧元借款	—	151	—	144
荷兰盾借款	于 2001 年 12 月 31 日的固定年利率为 7.9 %，在 2002 年 12 月 31 日止年度转为欧元借款	—	28	—	28
港元借款	浮动年利率为香港最优惠利率加 0.25%，在 2006 年或以前到期	10	14	—	—
欧元借款	于 2002 年 12 月 31 日的固定年利率为 6.0% 至 7.9% 不等，在 2006 年或以前到期	162	—	155	—
		43,694	39,125	29,642	25,801



26. 短期及长期债务及中国石化集团公司及同级附属公司贷款 (续)

利率及最后到期日		本集团		本公司	
		2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
长期其它贷款					
人民币借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率 为免息至 7.5 % 不等, 在 2015 年或以前到期	277	596	61	123
美元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率 为免息至 3.4% 不等, 在 2015 年或以前到期	438	522	398	34
法郎借款	于 2001 年 12 月 31 日的年利率 为 1.8 %至 8.1 % 不等, 在 2002 年 12 月 31 日止年度转 为欧元借款	—	15	—	15
欧元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率 为 1.8%至 8.1% 不等, 在 2025 年或以前到期	16	—	16	—
		<u>731</u>	<u>1,133</u>	<u>475</u>	<u>172</u>
可转换债券	于 2001 年 12 月 31 日的年利率 为 2.2%, 在 2004 年 7 月到 期	1,500	1,500	—	—
第三方长期债务总额		45,925	41,758	30,117	25,973
减: 一年内到期部分		(8,420)	(10,882)	(5,843)	(6,535)
		<u>37,505</u>	<u>30,876</u>	<u>24,274</u>	<u>19,438</u>
中国石化集团公司及同级附属公司提供的长期贷款					
人民币借款	免息, 在 2020 年到期	35,561	35,561	35,561	35,561
人民币借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率 为 5.0 % 至 6.0 % 不等, 在 2007 年或以前到期	2,272	796	2,187	790
美元借款	于 2002 年 12 月 31 日的年利率 为 2.4 % 至 2.8 % 不等, 在 2006 年或以前到期	23	182	21	180
		<u>37,856</u>	<u>36,539</u>	<u>37,769</u>	<u>36,531</u>
减: 一年内到期部分		(153)	(414)	(153)	(414)
		<u>37,703</u>	<u>36,125</u>	<u>37,616</u>	<u>36,117</u>
		<u><u>75,208</u></u>	<u><u>67,001</u></u>	<u><u>61,890</u></u>	<u><u>55,555</u></u>



26. 短期及长期债务及中国石化集团公司及同级附属公司贷款 (续)

- (a) 本集团的一家附属公司于一九九九年七月二十八日发行，面值为人民币 15.00 亿元的可转换债券。这些债券的持有人可选择在二零零零年七月二十八日至二零零四年七月二十七日期间将债券转兑为该附属公司的普通股本。

于二零零二年十二月三十一日，本集团的第三方抵押贷款为人民币 0.85 亿元（二零零一年：人民币 1.71 亿元）。本集团于二零零二年十二月三十一日已作抵押品的物业、厂房及设备的帐面净值为人民币 1.46 亿元（二零零一年：人民币 2.33 亿元）。

于二零零二年十二月三十一日，本公司的第三方抵押贷款为人民币 0.23 亿元（二零零一年：人民币 0.76 亿元）。本公司于二零零二年十二月三十一日已作抵押品的物业、厂房及设备的帐面净值为人民币 0.2 亿元（二零零一年：人民币 1.04 亿元）。

到期的长期及中国石化集团公司及同级附属公司债务及贷款总额如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
一年之内	8,573	11,296	5,996	6,949
一至两年之内	8,677	10,383	3,876	6,043
两至五年之内	25,564	14,608	17,458	7,931
五年之后	40,967	42,010	40,556	41,581
	<u>83,781</u>	<u>78,297</u>	<u>67,886</u>	<u>62,504</u>

27. 应付帐款及票据

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
第三方	17,109	13,556	6,457	5,513
附属公司	—	—	11,120	5,856
中国石化集团公司及同级附属公司	2,103	3,233	733	1,354
联营公司及合营公司	—	4	—	4
	<u>19,212</u>	<u>16,793</u>	<u>18,310</u>	<u>12,727</u>
应付票据	30,139	26,022	23,055	19,291
	<u>49,351</u>	<u>42,815</u>	<u>41,365</u>	<u>32,018</u>

应付中国石化集团公司及同级附属公司的款项是按正常商业条款偿付。



27 应付帐款及票据(续)

应付帐款及票据的帐龄分析如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
一个月内到期或活期	13,673	24,820	16,513	15,578
一个月至六个月内到期	34,709	17,242	24,132	15,903
六个月后到期	969	753	720	537
	<u>49,351</u>	<u>42,815</u>	<u>41,365</u>	<u>32,018</u>

28. 预提费用及其它应付款

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
应付中国石化集团公司及同级附属公司的款项	9,967	10,220	5,542	6,757
附属公司	—	—	4,571	9,700
预提支出	9,066	8,477	4,374	4,331
所得税以外的税金	2,115	3,062	537	1,659
预收帐款	3,427	2,884	1,867	1,596
第三方贷款	1,223	2,005	1,203	1,442
其它	3,957	3,228	3,000	2,067
	<u>29,755</u>	<u>29,876</u>	<u>21,094</u>	<u>27,552</u>



29. 股本

	<u>本集团及本公司</u>	
	2002 年	2001 年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
已发行及实收股本：		
67,121,951,000 股内资 A 股，每股人民币 1.00 元	67,122	67,122
16,780,488,000 股 H 股，每股人民币 1.00 元	16,780	16,780
2,800,000,000 股 A 股，每股人民币 1.00 元	2,800	2,800
	<u>86,702</u>	<u>86,702</u>

本公司于二零零零年二月二十五日成立时，注册资本为 688 亿股每股面值人民币 1.00 元的内资股，全部均根据重组向本公司转让多项以往所经营的业务连同的资产与负债的方式持有（见附注 1）。

根据于二零零零年七月二十五日通过的本公司临时股东大会特别决议案及有关政府部门的批准，本公司被授权将资本增至 883 亿股，每股面值人民币 1.00 元，并向海外的投资者发行不超过 195 亿股面值为人民币 1.00 元的股票。中国石化集团公司被授权对海外投资者发行其公司股权中不超过 35 亿股的股票。中国石化集团公司对海外投资者发行的股票将被转为 H 股。

于二零零零年十月，本公司发行 15,102,439,000 股 H 股，每股面值人民币 1.00 元，其中包括 12,521,864,000 股 H 股及 25,805,750 股美国存托股份（每股美国存托股份相等于 100 股 H 股）H 股和美国存托股份发行价分别为港币 1.59 元及美金 20.645 元。这次发行股份是透过全球首次招股予香港及海外投资者。中国石化集团公司于这次全球首次发行招股亦配售 1,678,049,000 股内资股，每股面值人民币 1.00 元，予香港及海外投资者。

于二零零一年七月，本公司于国内发行 28 亿股 A 股，每股面值人民币 1.00 元，发行价为人民币 4.22 元。这次发行股份是透过公开招股于中国境内自然人及机构投资者。

所有 A 股及 H 股均享有完全相等之权益。



30. 承担及或有负债

经营租赁承担

本集团及本公司透过不可撤销的经营租赁租用加油站和其它设备。这些经营租赁并没有关于或有租赁租金的条文。并无任何租赁协议载有递增条文，以致日后的租金可能会上调。

于二零零二及二零零一年十二月三十一日，经营租赁的未来最低租赁付款如下：

	本集团		本公司	
	2002 年	2001 年	2002 年	2001 年
	人民币	人民币	人民币	人民币
	百万元	百万元	百万元	百万元
一年以内	2,726	2,844	2,629	2,590
一至两年	2,666	2,736	2,585	2,565
两至三年	2,647	2,563	2,568	2,494
三至四年	2,635	2,559	2,557	2,492
四至五年	2,609	2,550	2,531	2,484
其后	83,718	85,368	82,231	84,250
	<u>97,001</u>	<u>98,620</u>	<u>95,101</u>	<u>96,875</u>

资本承担

于二零零二及二零零一年十二月三十一日，本集团及本公司的资本承担如下：

	本集团		本公司	
	2002 年	2001 年	2002 年	2001 年
	人民币	人民币	人民币	人民币
	百万元	百万元	百万元	百万元
已授权及已订约	30,245	21,636	15,218	8,436
已授权但未订约	41,015	18,204	27,115	12,437
	<u>71,260</u>	<u>39,840</u>	<u>42,333</u>	<u>20,873</u>

该等资本承担是关于石油及天然气勘探及开发、炼油及化工生产扩容工程和兴建油库及加油站。



30. 承担及或有负债 (续)

勘探及生产许可证

本集团已获国土资源部批出勘探许可证。此勘探许可证最长有效年限为 7 年，并可于到期后作两次延期申请，每次延期申请均可延长有效期限两年，而延期申请均须于许可证到期前三十天作出申请。本集团有责任于每年对许可证所定明的勘探区域作渐增式投资。另外，国土资源部亦会就有关部门之油田储量报告对本集团发出生产许可证。除获国务院特别批准，生产许可证一般最长年限为 30 年。本集团已获国务院特别批准，故生产许可证最长年限为 55 年，并可于到期前三十天作延期申请。

本集团须对勘探许可证及生产许可证之使用权付款，每年向国土资源部付款，并于付款时结转利润表。截至二零零二年十二月三十一日止年度支付的款项为约人民币 0.65 亿元 (二零零一年：人民币 0.29 亿元)。

未来的估计年度付款如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
一年以内	55	43	37	28
一至两年之内	76	39	45	26
两至三年之内	66	51	35	26
三至四年之内	63	62	28	31
四至五年之内	43	56	12	24
其后	263	284	109	114
付款总额	566	535	266	249

或有负债

- (a) 本公司接获中国律师的意见，表示除却本公司在重组中接管的业务属下或所产生或相关的负债外，本公司并没有承担任何其它负债，本公司亦无须就中国石化集团公司在重组前出现的其它债务和责任，承担共同和个别的责任。



30. 承担及或有负债 (续)

(b) 于二零零二及二零零一年十二月三十一日，就银行向下列各方提供信贷而作出的担保如下：

	本集团		本公司	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
联营公司及合营公司	7,492	546	7,017	—
第三方	30	322	—	—
	<u>7,522</u>	<u>868</u>	<u>7,017</u>	<u>—</u>

本公司对有关担保的状况进行监控，确定其是否可能引致损失，并当能够可靠估计该损失时予以确认。于二零零一及二零零二年十二月三十一日，本公司估计不须对有关担保支付费用。因此，本公司并无对有关担保的或有损失计提任何负债。

本公司于二零零三年三月就银行向一间合营公司提供的贷款信用额度作出人民币 46.80 亿元的担保。

环保方面的或有负债

本集团至今没有为环保补救发生重大的支出、现时没有参与任何环境补救工作及没有为与业务有关的环保补救计提任何金额。根据现行法例，管理层相信没有可能发生将会对本上市集团的财务状况或经营业绩有重大的不利影响的负债。然而，中国政府已经及有可能为进一步严格地执行适用的法例，并采纳更为严谨的环保标准。环保方面的负债存在着不少不肯定因素，影响本集团估计各项补救措施最终费用的能力。这些不肯定因素包括：i) 各个场地，包括但不限于炼油厂、油田、加油站、码头及土地开发区（不论是正在运作、已经关闭或已经出售），受污染的确实性质和程度；ii) 所需清理措施的范围；iii) 可供选择的补救策略的不同成本；iv) 环保补救规定方面的变动；及 v) 物色新的补救场地。由于未知的可能受污染程度和未知的所需纠正措施的实施时间和范围，现时无法厘定这些日后费用的数额。因此，现时无法合理地估计建议中的或未来的环保法例所引致环保方面的负债后果，而后果也可能会重大。截至二零零二年十二月三十一日止年度，本集团须支付标准的污染物清理费用约人民币 2.87 亿元（二零零一年：人民币 2.21 亿元）。

法律方面的或有负债

本集团是某些法律诉讼中的被告，也是在日常业务中出现的其它诉讼中的指定一方。尽管现时无法确定这些或有事项、法律诉讼或其它诉讼的结果，管理层相信任何由此引致的负债不会对本集团的财务状况或经营业绩构成重大的负面影响。



31. 关联方交易

倘若一家公司有能力直接或间接控制另一家公司，或对另一家公司的财务和经营决策发挥重大影响力，便属于关联方。受到共同控制或同一重大影响的公司也可视为关联方。

本集团为中国石化集团公司的较大集团成员公司的一部分，与中国石化集团公司及同级附属公司有显着的交易和业务关系。基于这种关系，这些交易的条款有可能跟与全无关联的各方进行的交易条款不尽相同。中国石化集团公司本身是由中国政府拥有。中国政府亦直接或间接拥有或控制不少其它企业（「国有企业」）。根据《国际财务报告准则》，除中国石化集团公司及同级附属公司以外的国有企业并不属于关联方。关联方是指中国石化集团公司有能力发挥重大影响力的企业。

本集团与国有企业进行业务。再者，中国政府本身直接透过各级机关，以及间接透过数目众多的联属公司和其它机构，成为本集团的主要客户。部分产品可能是按国家监控的价格向中国政府机关和联属公司及其它国有企业出售，而不是按市场价格。本集团认为，这些销售都是在国内日常业务的一部分，故此等销售并没有作为关联方交易予以披露。

在日常业务中与中国石化集团公司进行的主要关联方交易如下：

	附注	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
货品销售	(i)	36,343	37,261
采购	(ii)	26,225	19,264
储运	(iii)	1,514	1,471
勘探及开发服务	(iv)	10,310	10,250
与生产有关的服务	(v)	7,316	6,116
辅助及社区服务	(vi)	1,945	2,000
经营租赁费用	(vii)	2,716	2,489
代理佣金收入	(viii)	37	7
知识产权费用支出	(ix)	10	10
已收利息	(x)	104	153
已付利息	(xi)	636	534
(提取自) / 存放于关联方的存款	(xii)	(1,427)	528
来自 / (偿付) 关联方的贷款净额	(xiii)	1,990	(5,034)

以上所列示为截至二零零二及二零零一年十二月三十一日止年度关联方在进行交易时按照有关合同所发生的成本。

于二零零二及二零零一年十二月三十一日，本集团并没有对中国石化集团公司及同级附属公司作出银行担保。



31. 关联方交易(续)

本公司董事会认为，上述与关联方进行的交易是按正常商业及一般的商业条款或按相关协议进行的。独立非执行董事已确认上述意见。

附注：

- (i) 货品销售是指销售原油、中间石化产品及石油产品等。
- (ii) 采购是指采购直接与本集团业务有关的物料及公用事业供应，如采购原料和辅助材料及相关服务、供水、供电及气体供应等。
- (iii) 运输及仓储服务是指使用铁路、道路及水路运输服务、管输、装卸及仓储设施等成本。
- (iv) 勘探及开发服务包括由勘探原油所产生的直接成本，包括地球物理、钻井、测井及录井服务等。
- (v) 与生产有关的服务是指就本集团业务提供的辅助服务，如设备维修和一般保养、保险、科技研究、通讯、救火、保安、物检及化验、资讯科技、设计及工程、建设（包括兴建油田设施、炼油厂及化工厂）、机器及零部件生产、安装、项目监理及环保等。
- (vi) 辅助及社区服务是指社会福利及辅助服务的开支，如教育设施、传播通讯服务、卫生、住宿、食堂、物业保养及管理服务等。
- (vii) 经营租赁费用是指就有关土地、建筑物及加油站支付予中国石化集团公司的租金。
- (viii) 代理佣金收入是指向若干中国石化集团公司拥有的企业提供销售代理服务所收取的佣金。
- (ix) 知识产权费用支出是指支付中国石化集团公司作为维持商标、专利、技术和计算机软件牌照所需的费用。
- (x) 已收利息是指从存放于关联公司的存款所收取的利息。适用利率按现行储蓄存款利率厘定。二零零二年十二月三十一日的存款结余为人民币 57.02 亿元（二零零一年：人民币 71.29 亿元）。
- (xi) 已付利息是指从中国石化集团公司与中国石化集团公司控制的金融机构中石化财务有限公司借入贷款的利息。
- (xii) 于有关年度内曾经向中石化财务有限公司提取/存放存款。
- (xiii) 本集团曾经从中国石化集团公司和中石化财务有限公司获得贷款，或曾经向它们偿付贷款。



31. 关联方交易(续)

关于重组，本公司和中国石化集团公司已达成一系列的协议。根据协议内容，1) 中国石化集团公司会向本集团提供货物和产品，以及一系列的辅助、社会和支持服务，以及 2) 本集团会向中国石化集团公司售卖若干货品。这些协议的条款现概述如下：

- (a) 本公司已与中国石化集团公司达成三年的非专属货品和辅助服务互供协议（「互供协议」），并由二零零零年一月一日起生效。根据互供协议，中国石化集团公司同意为本集团提供若干辅助生产服务、建筑服务、信息咨询服务，供应服务以及其它的服务和产品。虽然中国石化集团公司和本公司都可以在不少于六个月的通知期后终止互供协议，但中国石化集团公司同意，在本集团未能从第三方获得等同的服务的情况下，不会终止该协议。至于中国石化集团公司为本集团所提供的服务与产品的定价政策，现列述如下：
- 以国家规定的价格为准；
 - 若国家没有规定价格，则以国家的参考价格为准；
 - 若国家既无规定价格，亦无建议价格，则以市场价格为准；或
 - 若以上皆不适用，则以各方协商的价格为准，定价的基础为提供该类服务的合理开支再加上不高于 6% 的毛利。
- (b) 本公司与中国石化集团公司已达成一项三年的非专属文教卫生服务协议，并由二零零零年一月一日起生效。根据协议，中国石化集团公司同意为本集团提供若干文化、教育、健康护理和社会服务，有关的定价和终止协议的条款与上述的互供协议的内容一致。
- (c) 本公司已与中国石化集团公司达成租赁协议，并由二零零零年一月一日起生效，租赁若干土地和建筑物，期限为目前的使用权期限和 50 年（土地）及 20 年（建筑物）的较短者。土地和建筑物每年的租金分别约为人民币 20.07 亿元和人民币 4.82 亿元。本公司和中国石化集团公司可以每三年磋商土地租金，而建筑物租金的磋商可每年进行。但有关的租金不能高于独立第三方所确定的市价。本集团有权于六个月前通知中国石化集团公司终止这些租赁安排。
- (d) 本公司已与中国石化集团公司达成协议，并由二零零零年一月一日起生效。根据协议内容，本集团有权在十年限期内使用中国石化集团公司开发的若干商标、专利、技术或计算机软件。本集团会支付中国石化集团公司为维持这些牌照所需的费用。
- (e) 本公司与若干中国石化集团公司拥有的企业已达成一项为期三年的代理协议，并由二零零零年一月一日起生效。根据协议内容，本集团将独家代理这些企业所有产品的售卖事宜。作为本集团提供销售代理服务的交换条件，中国石化集团公司同意根据产品向本集团支付实际销售额 0.2% 至 1.0% 的佣金，并补偿本集团就担任其销售代理人所引致的合理开支。



31. 关联方交易 (续)

- (f) 本公司与中国石化集团公司已达成一项十年的专利经营权协议，并由二零零零年一月一日起生效。根据协议，中国石化集团公司拥有的油库及加油站只销售本集团供应的炼油产品。

本公司于 2002 年 12 月 19 日与中国石化集团公司签署了资产置换协议。按资产置换协议，本公司以拥有的部分水厂、检维修以及物化探资产（含部分相关负债），净资产评估值为人民币 10.21 亿元与中国石化集团拥有的部分加油站、油库资产进行等价置换。这些资产的帐面值及评估价值分别为人民币 4.62 亿元及人民币 10.40 亿元。本公司以现金补付人民币 1,900 万元的置换差额给中国石化集团公司。

32. 员工福利计划

根据中国法规，本集团为员工参与了各省市政府组织的指定供款退休金计划。本集团需按员工工资、奖金及某些津贴的 16.0% 至 30.0% 不等的比率，向退休金计划供款。计划的成员有权取得相等于退休时工资某一固定比例的退休金。除了上述每年供款外，本集团对于这些计划相关的退休金福利再无其它重大的付款责任。本集团在截至二零零二年十二月三十一日止年度的供款为人民币 15.49 亿元（二零零一年：人民币 13.58 亿元）。



33. 分部报告

本集团有如下五个业务分部：

- (i) 勘探及生产 —— 勘探及开发油田、生产原油及天然气，并销售这些产品予本集团的炼油分部及外界客户。
- (ii) 炼油 —— 加工及提炼源自本集团勘探及生产分部和外界供应商的原油，以及制造及销售石油产品予本上市集团的化工及营销及分销分部和外界客户。
- (iii) 营销及分销 —— 在中国拥有及经营油库及加油站，并透过批发及零售网络，在中国分销和销售已炼制的石油产品，主要为汽油及柴油。
- (iv) 化工 —— 制造及销售石化产品、衍生石化产品及其它化工产品予外界客户。
- (v) 企业与其它 —— 主要包括本集团进出口公司的贸易业务和其它附属公司所进行的研究及开发工作。

划分这些分部的主要原因是本集团独立地管理勘探及生产、炼油、营销及分销、化工及企业与其它业务。由于这些分部均制造及 / 或分销不同的产品，应用不同的生产程序，而且在营运和毛利方面各具特点，故每个分部都是各自独立地管理。鉴于本公司及各附属公司主要于中国经营，故并无编列任何地区分部资料。

本集团是按照经营收益来评估各个业务分部的表现和作出资源分配，而没有考虑融资成本或投资收益的影响。本集团各个分部所用的会计政策，与主要会计政策（见附注 2）所述的相同。业务分部不获分配企业行政费用和资产，而是照单支付直接的企业服务收费。分部间转让定价是按本集团政策以成本加适当的利润厘定。



33. 分部报告 (续)

下表所示为本集团各个业务分部所汇报的资料：

	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
销售收入		
勘探及生产		
对外销售	10,920	11,095
分部间销售	39,407	43,332
	<hr/>	<hr/>
	50,327	54,427
炼油		
对外销售	47,555	49,497
分部间销售	161,340	156,782
	<hr/>	<hr/>
	208,895	206,279
营销及分销		
对外销售	184,378	180,610
分部间销售	2,329	2,460
	<hr/>	<hr/>
	186,707	183,070
化工		
对外销售	58,401	48,945
分部间销售	7,204	5,626
	<hr/>	<hr/>
	65,605	54,571
企业与其它		
对外销售	22,930	14,200
分部间销售	19,845	8,875
	<hr/>	<hr/>
	42,775	23,075
抵销分部间销售	(230,125)	(217,075)
	<hr/>	<hr/>
合并销售收入	324,184	304,347
	<hr/>	<hr/>
其它经营收入		
勘探及生产	7,305	6,168
炼油	3,060	2,761
营销及分销	342	201
化工	3,979	4,361
企业与其它	1,172	633
	<hr/>	<hr/>
合并其它经营收入	15,858	14,124
	<hr/>	<hr/>
合并经营收入	340,042	318,471
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



33. 分部报告 (续)

业绩	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
经营收益		
按分部		
- 勘探及生产	14,787	23,185
- 炼油	5,922	2,106
- 营销及分销	8,401	2,443
- 化工	72	(758)
- 企业与其它	(905)	324
经营收益总额	28,277	27,300
应占联营公司及合营公司的损益		
- 勘探及生产	152	258
- 炼油	1	10
- 营销及分销	63	71
- 化工	15	(23)
- 企业与其它	79	4
应占联营公司及合营公司的总损益	310	320
融资成本		
利息支出	(4,018)	(4,706)
利息收入	338	1,183
汇兑亏损	(312)	(222)
汇兑收益	47	593
融资成本净额	(3,945)	(3,152)
投资收益	190	199
除税前正常业务利润	24,832	24,667
所得税	(7,635)	(8,029)
除税后正常业务利润	17,197	16,638
少数股东权益	(1,117)	(613)
股东应占利润	16,080	16,025



33. 分部报告 (续)

个别业务分部的指定资产及负债计入该分部的总资产及负债内。使一个以上分部获益或被视为企业资产的资产不予分配。「未分配资产」主要包含现金和现金等价物、于金融机构的定期存款、投资及递延税项资产。「未分配负债」主要包含短期及长期债务、中国石化集团公司及同级附属公司贷款、应付所得税、递延税项负债及其它负债。

所拥有联营的权益和所得盈利计入其营运所属的分部内。有关联营公司的资料载于附注 21。业务分部添置的长期资产在附注 17 及 18 载述。

	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
资产		
分部资产		
- 勘探及生产	90,983	80,063
- 炼油	89,667	88,488
- 营销及分销	71,516	72,014
- 化工	78,246	78,277
- 企业与其它	15,356	13,506
合并分部资产	345,768	332,348
于联营公司及合营公司的权益		
- 勘探及生产	1,583	1,032
- 炼油	147	120
- 营销及分销	1,435	1,168
- 化工	3,505	1,691
- 企业与其它	1,247	1,161
于联营公司及合营公司的权益总额	7,917	5,172
未分配资产	22,196	29,189
合并总资产	375,881	366,709
负债		
分部负债		
- 勘探及生产	16,126	13,419
- 炼油	22,331	23,985
- 营销及分销	19,472	18,700
- 化工	12,884	8,831
- 企业与其它	8,293	7,760
合并分部负债	79,106	72,695
未分配负债	118,370	122,804
合并总负债	197,476	195,499



33. 分部报告 (续)

分部资本支出是指在年度内购入预期在一段以上期间使用的分部资产所产生的费用总额。

	2002 年	2001 年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
资本支出		
勘探及生产	20,228	20,276
炼油	6,533	8,992
营销及分销	6,982	17,256
化工	7,324	11,947
企业与其它	545	358
	<u>41,612</u>	<u>58,829</u>
折旧、耗减及摊销		
勘探及生产	9,033	8,081
炼油	6,039	5,901
营销及分销	1,968	1,661
化工	7,113	6,686
企业与其它	129	101
	<u>24,282</u>	<u>22,430</u>



34. 主要附属公司

于二零零二年十二月三十一日，对本集团的业绩或资产有重要影响的主要子公司之具体情况如下：

公司名称	发行股本及债券 百万元	法律实体 类型	本公司 持有股权 %	子公司 持有股权 %	主要业务
中国石化国际事业有限公司	人民币 1,400	有限公司	100.00	-	原油及石化产品贸易
中国石化北京燕化石油化工股份有限公司	人民币 3,374	有限公司	70.01	-	制造化工产品
中国石化销售有限公司	人民币 1,700	有限公司	100.00	-	成品油销售
中国石化胜利油田有限公司	人民币 30,028	有限公司	100.00	-	原油及天然气开采
中国石化福建炼油化工有限公司 (i)	人民币 2,253	有限公司	50.00	-	制造塑料、中间石化产品及石油产品
中国石化茂名炼油化工股份有限公司	人民币 1,064 及可 换股债券面值 人民币 1,500	有限公司	99.81	-	制造中间石化产品及石油产品
中国石化齐鲁股份有限公司	人民币 1,950	有限公司	82.05	-	制造中间石化产品及石油产品
中国石化上海石油化工股份有限公司	人民币 7,200	有限公司	55.56	-	制造合成纤维、树脂及塑料、中间石化产品及石油产品
中国石化石家庄炼油化工股份有限公司	人民币 1,154	有限公司	79.73	-	制造中间石化产品及石油产品
中石化冠德控股有限公司	港币 104	有限公司	-	72.40	原油及石油产品贸易
中国石化武汉石油集团股份有限公司 (i)	人民币 147	有限公司	46.25	-	成品油销售
中国石化武汉凤凰股份有限公司 (i)	人民币 519	有限公司	40.72	-	制造石化产品及石油产品
中国石化扬子石油化工股份有限公司	人民币 2,330	有限公司	84.98	-	制造中间石化产品及石油产品
中国石化仪征化纤股份有限公司 (i)	人民币 4,000	有限公司	42.00	-	生产及销售聚酯切片及聚酯纤维
中国石化镇海炼油化工股份有限公司	人民币 2,524	有限公司	71.32	-	制造中间石化产品及石油产品
中国石化中原油气高新股份有限公司	人民币 816	有限公司	75.00	-	原油及天然气开采

除中石化冠德控股有限公司是在百慕达注册成立以外，上述所有主要附属公司都是在中国注册成立。

(i) 本公司合并这些企业的业绩，因为本公司对其董事会有控制权，并有控制其财务和营运政策的权力。



35. 金融工具

本集团的金融性资产包括现金及现金等价物、于金融机构的定期存款、投资、应收帐款、应收票据、应收中国石化集团公司及同级附属公司款项、给予第三方的贷款、应收联营公司及合营公司款项和其它应收款。本集团的金融性负债包括银行及其它贷款、中国石化集团公司及同级附属公司贷款、应付帐款、应付票据、应付中国石化集团公司及同级附属公司款项、预收款项和来自第三方的贷款。于二零零二及二零零一年十二月三十一日，本集团并无任何作为套期工具的衍生工具合同。

信贷风险

除预付费及订金外，现金和现金等值物、于金融机构的定期存款、应收帐款和应收票据及其它流动资产的帐面值为本集团对于金融资产的最大信贷风险。

本集团的大部分应收帐款是关于向石化业内的关联人士和第三方出售石化产品。本集团不断就顾客的财务状况进行信贷评估，一般不会要求就应收帐款提供抵押品。本集团会就呆帐提拨准备。实际的损失并没有超出管理层预期的数额。没有任何单一顾客占总收入的 10%以上。

没有其它金融资产具有重大的信贷风险。

货币风险

本集团绝大部分赚取收入的业务都是以人民币进行交易，而人民币不能完全兑换为外币。一九九四年一月一日，中国政府把货币制度并轨，引入由中国人民银行公布单一汇率的制度。然而，汇率并轨并不表示人民币可以兑换为美元或其它外币。所有外币交易须继续透过中国人民银行，或是按照中国人民银行颁布的汇率，透过获授权买卖外币的其它银行进行。如要获得中国人民银行或其它机构批准以外币付款，则须呈交付款申请表格连同供应商发票、船务文件及已签定的合同等。

利率风险

本集团的短期与长期债务的利率和还款期载于附注 26。

下文是遵照《国际会计准则》第 32 号及第 39 号的规定，披露金融工具的估计公平价值。下文所载关于本集团金融工具公平价值的估计数字、方法和假设，只是为符合《国际会计准则》第 32 号及第 39 号的规定而作出，应与本集团的合并财务报表和相关附注一并阅读。本集团是使用其认为合适的市场信息和评估方法来厘定估计的公平价值数额。然而，在诠释市场数据时需要作出一定的判断，以便定出公平价值的估计数字。因此，本文所呈现的估计数字不一定可以标示本集团在目前市况下变现的数额。所使用的市场假设情况及 / 或是估计方法有异，便可能对估计的公平价值数额构成重大的影响。



35. 金融工具 (续)

本集团并未试就估计中国石化集团公司及同级附属公司贷款之公平价值而发展一套内部评估模式，因这并不可行。估计中国石化集团公司及同级附属公司贷款之公平价值并不可行因为基于本集团之重组，现有资本架构及借贷条款，获取类似借贷之折扣及利息之成本过高。

下表是本集团于二零零二及二零零一年十二月三十一日长期负债（不包括中国石化集团公司及同级附属公司贷款）帐面值和公平价值：

	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
帐面值	45,925	41,758
公平价值	46,370	41,996

长期负债的公平价值是采用提供予本集团大致上相同性质及还款期的贷款的现行市场利率，就已贴现的日后现金流量作出估计。

非上市股本投资项目在中国并没有公开的市价，故要合理地估计其公平价值将会招致高昂的费用。

基于所有其它金融工具的性质或期限较短，故这些工具的公平价值与帐面值相若。

36. 最终控股公司

董事会以于中国境内成立的中国石化集团公司为本集团于二零零二年十二月三十一日的最终控股公司。



(C) 按中国会计准则及制度和《国际财务报告准则》编制的会计报表之差异

除会计报表中某些项目的分类不同及下述的会计帐目处理差异外，本集团根据中国会计准则及制度和《国际财务报告准则》编制的会计报表无重大差异。其主要差异如下：

(i) 油气田资产折旧

按中国会计准则及制度，油气田资产以直线法计提折旧，而《国际财务报告准则》须以生产单位法计提折旧。

(ii) 一般性借款费用资本化

根据中国会计准则及制度，只有为建造固定资产而借入发生的专门借款所发生的费用才予以资本化。而根据《国际财务报告准则》，对于一般性借款用于获取一项符合条件的资产，其借款费用应予资本化为该资产成本的一部分。

(iii) 收购中国石化新星

根据中国会计准则及制度，收购中国石化新星（「收购」）是采用收购法入帐。根据收购法，收购企业者的收入包括被收购企业自相关收购日起的营运业绩。因收购而产生的差异即中国石化新星的收购成本超过所收购净资产的公允价值的数额，被资本化为油田勘探开采权，按 27 年摊销。

由于本集团与中国石化新星在收购发生前均是受共同控制，因此，根据《国际财务报告准则》，这项收购被视为「在共同控制下的企业合并」处理。根据《国际财务报告准则》，共同控制下的企业是按「假设联合经营」法入帐，即资产及负债是按历史成本入帐，而各公司在收购之前期间的财务报表按合并基准重报。本集团已付的现金价款已按《国际财务报告准则》在收购发生年度作为权益交易处理。

(iv) 土地使用权重估

由二零零二年一月一日起，土地使用权按《国际财务报告准则》以历史成本减摊销列示。因此于以前期间反映在重估盈余中的土地使用权重估增值已于本期间冲回。按中国会计准则及制度，土地使用权以重估值列示。

(v) 长期资产减值准备

按中国会计准则及制度和《国际财务报告准则》，当长期资产的帐面值超过资产的净售价或包含把资产的估计未来现金流量贴现的使用价值之较高数额时，便会确认减值准备。由于油气田资产折旧方法的差异（见(i)），按中国会计准则及制度和按《国际财务报告准则》计算的固定资产帐面净值产生差异，因而确认的减值准备及冲回部分也相应地不同。



(vi) 政府补助

按中国会计准则及制度，政府的补助金应记入资本储备。而按《国际财务报告准则》，这些就购买用作技术改良的设备发出的补助金会抵销与这些补助金有关的资产的成本。在转入物业、厂房及设备时，补助金会透过减少折旧费用，在物业、厂房及设备的可用年限内确认为收入。

(vii) 股利

按中国会计准则及制度，该会计年度的股利如在该年度后才宣布，股利应在该会计年度予以确认。而按《国际财务报告准则》，股利只在宣布当日才确认为负债并计入帐内。

就中国会计准则及制度和《国际财务报告准则》之重大差异对净利润的影响分析如下：

	注释	截至十二月三十一日止年度	
		2002 年	2001 年
		人民币 百万元	人民币 百万元
按中国会计准则及制度编制 的会计报表之净利润		14,121	14,018
调整：			
油气田资产折旧	(i)	2,311	2,429
一般性借款费用资本化	(ii)	338	398
收购中国石化新星	(iii)	117	117
土地使用权重估	(iv)	18	-
以上调整对税务之影响		(825)	(937)
按《国际财务报告准则》编制的会计报表 之净利润 *		16,080	16,025



就中国会计准则及制度和《国际财务报告准则》之重大差异对股东权益的影响分析如下：

	注释	于十二月三十一日	
		2002 年	2001 年
		人民币 百万元	人民币 百万元
按中国会计准则及制度编制 的会计报表之股东权益		146,515	139,039
调整：			
油气田资产折旧	(i)	9,112	6,801
一般性借款费用资本化	(ii)	736	398
收购中国石化新星	(iii)	(2,929)	(3,046)
土地使用权重估	(iv)	(822)	-
长期资产减值准备	(v)	(113)	(113)
政府补助	(vi)	(291)	-
股利	(vii)	5,202	6,936
以上调整对税务之影响		(2,925)	(2,346)
按《国际财务报告准则》编制的会计报表 之股东权益 *		154,485	147,669

* 以上节录自《国际财务报告准则》编制的会计报表数字已经过毕马威会计师事务所审计。



(D) 供北美股东参考补充资料

本集团的会计政策与《国际财务报告准则》相符，但《国际财务报告准则》在某些重大方面与美国公认会计原则有差异。现将对净利润及股东权益有重大影响的差异载列如下。

(a) 汇兑损益

按《国际财务报告准则》，因借贷资金以集资兴建物业、厂房及设备而产生认为属于利息费用调整范围的外汇差价，在兴建期内予以资本化。按美国公认会计原则，一切外币负债产生的汇兑损益均计入当期溢利。

(b) 物业、厂房及设备资本化

在本报表所呈述年度以前的年度内需要就利息资本化及投产前业绩在《国际财务报告准则》所作的调整须按照美国公认会计原则拨回及列为开支。在本报表所呈述年度内，并无就利息及投产前业绩资本化作出调整。因此按美国公认会计原则作出的调整是指上文所述本来应作调整的摊销影响。

(c) 物业、厂房及设备重估

根据中国有关法规对重组的有关规定，本集团的物业、厂房及设备于一九九九年九月三十日进行重估。此外，中国石化新星的物业、厂房及设备于二零零零年十二月三十一日亦就收购进行重估。按《国际财务报告准则》，重估结果令股东权益增加，反映在某些物业、厂房及设备的帐面值上升至超过历史基价。

按美国公认会计原则，物业、厂房及设备(包括土地使用权)均以历史成本减累计折旧列示。然而，由于重估盈余可抵税，按美国公认会计原则，其递延税项资产于重估盈余拨回时予以确认，令股东权益也相应地增加。

按《国际财务报告准则》，原先以重估值列示的土地使用权自二零零二年一月一日起以成本列示。于二零零二年一月一日，该项变更令重估盈余(已扣除少数股东权益)减少人民币 8.4 亿元。该项重估盈余原属于物业、厂房及设备重估盈余。上述按《国际财务报告准则》所作的调整，抵销了采用美国公认会计原则所造成的土地使用权估值差异。然而，由于重估盈余可抵税，按《国际财务报告准则》，其递延税项资产于重估盈余拨回时予以确认。

此外，按《国际财务报告准则》，当出售重估后的资产时，其相关之重估盈余需结转留存利益。按美国公认会计原则，出售资产之损益是按其历史成本计算，并计入当期溢利。



(d) 资产置换

根据按《国际财务报告准则》编制的财务报表附注 31 中列示，于二零零二年十二月十九日，本公司与中国石化集团公司签署了一份资产置换协议。按《国际财务报告准则》，以不同类的物业、厂房及设备置换换入的物业、厂房及设备是按公允价值列示。按美国公认会计原则，由于该资产置换是与共同控制下的企业进行，从中国石化集团公司换入的资产应按历史成本列示。换入与换出资产的历史成本之间的差额计入股东权益。

(e) 长期资产的耗蚀

按《国际财务报告准则》，当长期资产的帐面值超过资产的净售价或使用价值(包含把资产的估计未来现金流量贴现)两者中的较高数额时，便会确认为耗蚀亏损。

按美国公认会计原则，长期资产的可收回程度是按照因使用有关资产及其最终处理方法的估计未贴现未来现金流量来厘定。倘若预期未来现金流量的数额少于资产的帐面值，便会确认为耗蚀亏损。长期资产的耗蚀亏损是以其公允价值来衡量。

此外，按《国际财务报告准则》，假如资产在导致作出冲销的情况和事件不再存在时，其后增加的可收回值可拨回合并利润表至同一资产在先前确认为开支的耗蚀亏损的数额。所拨回的数额需减去假如下作撤销而应已确认为折旧的金额。按美国公认会计原则，耗蚀亏损为已耗蚀资产定下了新的成本基准。除再度列为耗蚀亏损以外，这个新的成本基准不可在其后作出调整。

美国公认会计原则调整代表按《国际财务报告准则》拨回过往耗蚀亏损返还对折旧的影响。

(f) 减员费用

根据按《国际财务报告准则》编制的财务报表附注 7 中列示，若干原属本集团员工分流至中国石化集团公司。截至二零零一年十二月三十一日止年度，中国石化集团公司对已分流至中国石化集团公司及其后解雇的员工付出人民币为 28.85 亿元。按《国际财务报告准则》，中国石化集团公司付给这些员工的减员费用并不包括在当期溢利。按美国公认会计原则的《会计原则意见书》第 25 号的解释公告第一号，中国石化集团公司付给这些员工的减员费用应计入当期溢利，并令股东权益也相应地增加。



(g) 联营公司投资的利息资本化

按《国际财务报告准则》，投资按权益法列示并不属于一个合格资产来将利息资本化。按美国公认会计原则，当投资按权益法列示，而被投资者亦有活动开始计划其主营业务及利用资金购买合格的资产作营运，这属于一种合格资产及其利息可予以资本化。

(h) 商誉摊销

按《国际财务报告准则》，商誉和负商誉应在可用年限根据系统的基准予以摊销。

按美国公认会计原则，按照《财务会计准则》第 142 号——「商誉及其它无形资产」(「第 142 号公报」)的规定，商誉自二零零二年一月一日(第 142 号公报的施行日期)起不再进行摊销。自采用第 142 号公报起，需要评估商誉是否有耗蚀迹象，此后要每年进行评估。就第 142 号公报的过渡性商誉耗蚀评估规定，本集团已确定于施行日期没有存在商誉耗蚀迹象。此外，本集团已按美国公认会计原则，把于第 142 号公报采用日的人民币 0.11 亿元负商誉(已扣除少数股东权益)，视作会计变更的累计影响予以冲销。

(i) 纳入综合财务报表的公司

按《国际财务报告准则》，本集团把其有权直接或间接掌管财务与经营决策，但拥有不足为大多数权益的实体纳入综合财务报表内，以便透过实体的业务获益。然而，美国公认会计原则规定，本集团拥有其已发行附投票权股份总数在 20% 至 50% 的实体，不应纳入综合财务报表内，而应以权益法列帐。因此，按照美国公认会计原则，中国石化福建炼油化工有限公司、中国石化武汉石油集团股份有限公司、中国石化武汉凤凰股份有限公司及中国石化仪征化纤股份有限公司(本集团分别拥有这些公司的 50%、46.25%、40.72% 及 42% 权益)不得纳入综合财务报表内，而应以权益法列帐。把上述公司剔除不会影响《国际财务报告准则》与美国公认会计原则编列的应占溢利或股东权益调节表。



(i) 纳入综合财务报表的公司(续)

下文所示为中国石化福建炼油化工有限公司、中国石化武汉石油集团股份有限公司、中国石化武汉凤凰股份有限公司及中国石化仪征化纤股份有限公司在截至二零零二年十二月三十一日止年度的财务资料概要。

<u>止年度</u>	<u>截至十二月三十一日</u>	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
收入	16,719	15,809
除税前利润	666	531
净利润	468	329

	<u>于十二月三十一日</u>	
	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
流动资产	5,169	4,556
总资产	17,463	15,564
流动负债	4,612	3,267
总负债	4,992	3,823
总权益	12,471	11,741

(j) 关联方交易

按《国际财务报告准则》，国家控制的企业与国家控制的其它企业不需要披露为关联方交易。此外，在正常业务交易的范围内，政府部门和机构并不视为关联方。因此按《国际财务报告准则》编制的财务报表附注 31 中所披露的关联方交易只包括与中国石化集团公司能发挥重大影响力的企业之间的交易。

美国公认会计原则并无类似的豁免。虽然本集团的业务主要是与中国政府有关部门、联属机构及中国政府控制的其它企业进行，本集团认为已在按《国际财务报告准则》编制的财务报表附注 31 中披露有意义的关联方交易资料。



(k) 最近颁布的会计准则

《财务会计准则公报》第 143 号

二零零一年六月，美国财务会计准则委员会颁布了《财务会计准则公报》第 143 号——「资产退废义务会计处理」(「第 143 号公报」)。第 143 号公报规定，当本集团由于购买、建造、发展及 / 或正常使用有形长期资产而产生未来退废这些资产的法定义务时，本集团须在这个法定义务发生的当期以该义务的公允价值记录一项债务。同时，本集团也须记录一项相对应的长期资产项目并在该资产使用年限内计提折旧。当确认资产退废债务后，该债务须在每会计期末调整以反映所经历的时间及预计未来现金流量的改变。本集团须要在二零零三年一月一日采用第 143 号公报。本集团预期采用第 143 号公报对其合并财务报表没有重大影响。

《财务会计准则公报》第 145 号

二零零二年四月，美国财务会计准则委员会颁布了《财务会计准则公报》第 145 号公报，同时废除了原第 4 号公报——「报告债务中止所带来的损益」和原第 4 号公报的修改条款及第 64 号公报——「债务中止以满足偿债基金的要求」。第 145 号公报同时废除了原第 44 号公报——「运输业无形资产的会计准则」。第 145 号公报还修改了原第 13 号公报——「租赁业会计处理」，从而消除了对售后回租和某些类似于售后回租业务的修订契约在会计处理上的不一致。此外，第 145 号公报还对现有的其它权威性公告进行了修改，对某些技术性问题进行了阐明和澄清，或对其适用的变化条件作出了说明。

第 145 号公报中关于废除第 4 号公报的条文自始于二零零二年五月十五日后的财政年度起生效，但其中第 8 条款和第 9(c) 条款中与第 13 号公报有关的条文对于二零零二年五月十五日起发生的业务生效，其余条款则适用于二零零二年五月十五日后发出的财务报告。本集团预期采用第 145 号公报对其合并财务报表没有重大影响。



《财务会计准则公报》第 146 号

二零零二年七月，美国财务会计准则委员会颁布了《财务会计准则公报》第 146 号——「退出或处置业务的相关费用的会计处理」（「第 146 号公报」），该公报适用于与退出业务（包括企业重组）或处置长期资产有关的费用。第 146 号公报规定，当企业由于退出或处置业务而发生相关的费用，该企业须在费用发生并可以计量其公允价值时记录这项债务。

对于仅只表达管理层未来行动意向的关于退出或处置业务计划或承诺并不符合确认一项负债和相关费用的条件。企业应在自该退出及处置计划开始直到该计划完成时的任何中期及年度财务报表附注中披露该计划的信息、相关费用及这些费用的变动情况。

本集团须在二零零三年一月一日采用第 146 号公报，该公报的规定一般应用于在采用日之后发生的退出或处置业务活动。因此，管理层无法厘定采纳第 146 号公报对本集团合并财务报表构成的影响。

《财务会计准则委员会解释》第 45 号

二零零二年十一月，美国财务会计准则委员会颁布了《财务会计准则委员会解释》第 45 号——「担保人有关担保（包括给予其它人士的间接债务担保）的会计及披露要求，《财务会计准则公报》第 5、57 及 107 号的解释及《财务会计准则委员会解释》第 34 号有废止」，以下简称为「第 45 号解释」。第 45 号解释详述了担保人在中期及年度财务报表就其已发出担保内的债务所需作出的披露。第 45 号解释阐明，担保人需要在担保开始时，就所承担债务的公允价值确认负债。第 45 号解释的初步确认及计量规定适用于二零零二年十二月三十一日后发出或修订的担保。有关的披露要求则对截至二零零二年十二月三十一日后期间的中期及年度财务报表适用。本集团预期采用第 45 号解释对其合并财务报表没有构成重大影响。

《财务会计准则委员会解释》第 46 号

二零零三年一月，美国财务会计准则委员会颁布了《财务会计准则委员会解释》第 46 号——「浮动权益实体的合并，《会计研究公报》第 51 号的解释」，以下简称为「第 46 号解释」。第 46 号解释着重于企业对根据该解释所界定为浮动权益实体的合并。第 46 号解释实时生效，适用于在二零零三年一月三十一日后产生的浮动权益实体及在二零零三年一月三十一日后取得的浮动权益。如果本集团在第 46 号解释生效时，将有可能合并或披露有关浮动权益实体的资料，则须根据第 46 号解释的要求在二零零三年一月三十一日后发出的财务报表内作出若干披露。本集团预期采用第 46 号解释对其合并财务报表没有重大影响。



《国际财务报告准则》与美国公认会计原则的重大差异对股东应占利润的影响如下：

	参考上 文附注	截至十二月三十一日止年度		
		2002 年 美金 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
按《国际财务报告准则》计算的股东应占利润		1,942	16,080	16,025
按美国公认会计原则作出的调整：				
汇兑损益	(a)	9	76	76
物业、厂房及设备资本化	(b)	1	12	12
已重估物业、厂房及设备折旧	(c)	498	4,126	4,196
出售物业、厂房及设备	(c)	66	544	232
拨回长期资产耗蚀（已扣除折旧影响）	(e)	7	59	59
减员费用	(f)	-	-	(2,885)
投资联营公司的利息资本化	(g)	13	110	70
商誉摊销	(h)	1	6	-
采用第 142 号公报的累计影响	(h)	1	11	-
美国公认会计原则调整的递延税务影响		(182)	(1,509)	(470)
按美国公认会计原则计算的股东应占利润		2,356	19,515	17,315
按美国公认会计原则计算的每股基本及 摊薄净利润		美金 0.03 元	人民币 0.23 元	人民币 0.20 元
按美国公认会计原则计算的每股美国 存托股份的基本及摊薄净利润*		美元 2.72 元	人民币 22.51 元	人民币 20.33 元



按照第 142 号公报的披露要求，按美国公认会计原则编制的报表的净利润与按美国公认会计原则调整后的净利润的调节表如下：

	截至十二月三十一日止年度		
	2002 美金 百万元	2002 人民币 百万元	2001 人民币 百万元
按美国公认会计原则计算的净利润	2,356	19,515	17,315
加：商誉摊销	-	-	8
减：负商誉摊销	-	-	(2)
经调整后按美国公认会计原则计算的净利润	2,356	19,515	17,321
按美国公认会计原则计算的每股基本及摊薄净利润	美金 0.03 元	人民币 0.23 元	人民币 0.20 元
按美国公认会计原则计算的每股美国存托股份的基本及摊薄净利润*	美金 2.72 元	人民币 22.51 元	人民币 20.33 元
经调整后净利润(不包括因采用新会计原则的累积影响)	2,355	19,504	17,321

* 每股美国存托股份的基本及摊薄净利润是按每股美国存托股份相等于 100 股 H 股计算。

《国际财务报告准则》与美国公认会计原则的重大差异对股东权益的影响如下：

	参考上 文附注	于十二月三十一日		
		2002 年 美金 百万元	2002 年 人民币 百万元	2001 年 人民币 百万元
按《国际会计准则》计算的股东权益		18,658	154,485	147,669
按美国公认会计原则作出的调整：				
汇兑损益	(a)	(52)	(428)	(504)
物业、厂房及设备资本化	(b)	(3)	(24)	(36)
物业、厂房及设备重估	(c)	(2,213)	(18,327)	(23,837)
就重估作出的递延税项调整	(c)	680	5,628	7,309
资产置换	(d)	(70)	(578)	-
拨回长期资产耗蚀	(e)	(73)	(608)	(667)
投资联营公司的利息资本化	(g)	22	180	70
商誉	(h)	2	17	-
美国公认会计原则调整的递延税务影响		58	484	367
按美国公认会计原则计算的股东权益		17,009	140,829	130,371



十七、公司资料

法定名称

中国石油化工股份有限公司

英文名称

China Petroleum & Chemical Corporation

中文简称

中国石化

英文简称

Sinopec Corp.

法定代表人

李毅中先生

注册和办公地点

中国北京市朝阳区惠新东街甲六号

邮政编码：100029

电话：86-10-64990060

传真：86-10-64990022

网址：<http://www.sinopec.com.cn>

电子邮箱：ir@sinopec.com.cn

media@sinopec.com.cn

香港业务地址

香港湾仔港湾道1号会展广场办公大楼12楼

授权代表

王基铭先生

张洪林先生

董事会秘书

张洪林先生

证券事务代表

陈革先生

联系地址：中国北京市朝阳区惠新东街甲六号

邮编：100029

电话：86-10-64990060

传真：86-10-64990022



信息披露报纸

经济日报（香港）
南华早报（香港）（英文）
中国证券报
上海证券报
证券时报

**登载本年度报告的中国证券监督管理委员会
指定互联网网址**

<http://www.sse.com.cn>

法律顾问

中国：
海问律师事务所
中国北京市朝阳区东三环北路2号南银大厦1711室
邮政编码：100027

香港：
史密夫律师事务所
香港中环毕打街11号告罗士打大厦23楼

美国：
世达国际律师事务所
香港金钟道89号力宝中心二座30楼

主要往来银行

中国银行
中国北京西城区阜城门外大街410号

中国工商银行
中国北京西城区复兴门内大街55号

中国建设银行
中国北京西城区金融街25号

中国开发银行
中国北京西城区阜城门外大街29号

股份登记处

H股：
香港证券登记有限公司
香港皇后大道东183号合和中心17楼1712至1716室

A股：



中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
上海市浦东浦建路 72 号

美国存托股份受托银行

Citibank, N.A.
111 Wall Street
New York NY 10005
United States of America

本年度报告备置地点

中国
北京市朝阳区惠新东街甲六号
中国石油化工股份有限公司
董事会秘书局

美国

Citibank, N.A.
111 Wall Street
New York NY 10005
United States of America

英国

Citibank, N.A.
Cottons Centre
Hays Lane
London SE1 2QT, U.K.

股票上市地点、股票简称和股票代码

H 股：
香港联合交易所有限公司
股票简称：中国石化
股票代码：0386

存托股份：

纽约股票交易所
存托股份简称：SINOPEC CORP
存托股份代号：SNP

伦敦股票交易所

存托股份简称：SINOPEC CORP
存托股份代号：SNP

A 股

上海证券交易所



股票简称：中国石化

股票代码：600028

中国石化首次注册登记日期 二零零零年二月二十五日

中国石化首次注册登记地点 中国北京市朝阳区惠新东街甲六号

企业法人营业执照注册号 1000001003298 (10-10)

税务登记号码 京国税朝字 110105710926094

中国石化聘请的核数师名称、办公地址

境内

毕马威华振会计师事务所

中国注册会计师

地址：中国北京市建国门外大街1号中国国际贸易中心国贸大厦2座16层1608室

邮政编码：100004

境外

毕马威会计师事务所

香港执业会计师

地址：香港中环遮打道10号太子大厦8楼



十八、备查文件

下列文件于二零零三年三月二十八日（星期五）后完整备置于中国石化法定地址，以供监管机构以及股东依据法律法规或中国石化《公司章程》在正常工作时间查阅：

- a) 董事长、总裁亲笔签署的年报正本；
- b) 董事长、总裁和财务总监亲笔签署的中国石化按国际财务报告准则、中国会计准则及制度分别编制的截至二零零二年十二月三十一日止年度之经审核财务报告和合并财务报告正本；
- c) 核数师签署的以上财务报告审核报告正本；
- d) 二零零一年六月五日股东年会上批准的修改后的中国石化《公司章程》；
- e) 中国石化于本报告期内在中国证监会指定报纸上公开披露过的所有文件的正本及公告的原稿。

承董事会命

李毅中

董事长

中国北京，二零零三年三月二十八日